Standard Terms and Conditions of Sales of Goods and Services for Thailand entities

สำหรับสัญญาในประเทศ จีทีซี ฉบับภาษาไทย (หน้า 18-37) มีศักดิ์เหนือกว่าในกรณีที่มีความแตกต่างระหว่างข้อความภาษาไทยและภาษาอังกฤษ สำหรับสัญญาที่มีลักษณะข้ามพรมแดนฉบับภาษาอังกฤษ (หน้า 1-17) จะมีความสำคัญกว่า

For domestic contracts, the Thai version of the GTC (pages 18-37) shall prevail in the event of divergence between the Thai and English text. For contracts of a cross-border nature, the English-language version (pages 1-17) shall take precedence.

PART I- GENERAL TERMS AND CONDITIONS

1) ACCEPTANCE, SCOPE AND STRUCTURE OF THESE TERMS

a) These general terms and conditions of sale ("GTC") apply to the sale of the Goods (as hereinafter defined) and Services (as hereinafter defined) as set out in the Quotation provided by the Sartorius entity ("Sartorius"), to which these terms are appended (the "Quotation"). The Quotation defines the Price, Delivery and any other special conditions which will apply. Sartorius shall supply and the Customer (as hereinafter defined) agrees to purchase the Goods and (if applicable) the Services in accordance with and on the basis of these GTC which together with the Specifications (as hereinafter defined) and the Quotation constitutes the "Agreement".

b) The Agreement comprise the entire agreement between the parties, and supersede all prior or contemporaneous understandings, agreements, negotiations, representations and warranties, and communications, both written and oral. This Agreement prevails over any of Customer's general terms and conditions of purchase regardless of whether or when Customer has submitted such other terms. Fulfilment of Customer's order does not constitute acceptance of Customer's terms and conditions and does not serve to modify or amend this Agreement.

c) These GTC contain three (3) parts (each, a "Part" and collectively the "Parts"). Part I contains "General Terms and Conditions," which shall be applicable to all sales of Goods and Services. Part II of this Agreement contains "Terms and Conditions for Sale of Goods," which shall be applicable to the sales of Goods, as the case may be, in addition to the provisions of Section I. Part III of this Agreement contains "Terms and Conditions Sale of Services"" which shall be applicable to sales of Services, as the case may be, in addition to the provisions of Section I.

d) Any of the following shall constitute Customer's unqualified acceptance of these GTC: (i) written acknowledgement of these GTC; (ii) issuance or assignment of a purchase order for the Good(s) or Services thereunder; (iii) acceptance of any shipment or delivery of Good(s) or provision of Services thereunder; (iv) payment for any of the Good(s) or Service(s); (v) the date when Customer has downloaded or installed a Software or (vi) any other act or expression of acceptance by Customer. Notwithstanding anything herein to the contrary, if a written contract signed by both parties is in existence covering the sale of the Goods or Services covered by the Quotation, the terms and conditions in such contract shall prevail to the extent they are inconsistent with these GTC.

e) These GTC shall only apply vis-à-vis commercial customers and with respect to commercial transactions.

f) No variation to these GTC shall be binding unless agreed in Writing between the authorized Representatives of the Customer and Sartorius.

2) DEFINITIONS

In these GTC:

"**Affiliate**" means any individual or entity directly or indirectly (i) controlling, (ii) controlled by, or (iii) under common control with the ultimate parent company of such Party. For purposes of this definition, "control" means the direct or indirect ownership of more than fifty percent (50%) of the outstanding voting rights, or the right to control the policy decisions of the respective entity.

"Applicable Law" means all applicable laws, rules, regulations, orders, codes of practice, research governance or ethical guidelines, general manufacturing or laboratory practice guidelines, other requirements of regulatory authorities as well as any export control regulations and sanction control programs as amended from time to time.

"**Business Day**" means any day other than a Saturday, Sunday or any day which is a public holiday or any day on which banking institutions are authorized or required by law or other governmental action to close.
"**Confidential Information**" means any information disclosed in writing, orally, electronically or in any other form (tangible or intangible) that is confidential or proprietary in nature concerning the other Party and/or its Affiliates, including, without limitation, any details of its business, affairs, customers, clients, suppliers, plans, strategy, know-how, trade secrets or products (either existing or under development).
"**Consumables**" mean the disposable supplies or consumable products which Sartorius is to supply in accordance with this Agreement.
"**Customer**" means the person or entity who accepts the Quotation of Sartorius for the sale of the Goods or Services, or whose order for the Goods or Services is accepted by Sartorius.
"**Delivery Location**" means the location specified in the Quotation to which Sartorius shall procure the delivery of the Goods.
"**Equipment**" shall mean the equipment for the biopharmaceutical, chemical, food and beverage industries and academic sector, which Sartorius is to supply and install in accordance with the Quotation and the Agreement.
"**Force Majeure**" means any event outside the reasonable control of either Party and shall include, without limitation, war, threat of war, revolution, terrorism, riot or civil commotion, strikes, lockout or other industrial action, blockage or embargo, acts of, or restrictions imposed by Government or public authority (including but not limited to shelter-in-place orders), failure of supply of water, power, fuels, transport, equipment or other deliverables or services, explosion, fire, radiation, flood, natural disaster or adverse weather conditions, pandemic, epidemic, or Acts of God.
"**Goods**" means the goods (including any instalment of the goods or any parts for them) which Sartorius is to supply in accordance with the Quotation and this Agreement and may include, where the context so requires, Consumables, Equipment, Instrument, Media or Media Components, System, Reagents, Plasmids and/or Software.
"**Goods Warranty Period**" shall mean the period which begins on the Goods delivery date to the Delivery Location and ends one (1) year after the delivery date; or, in the case of Consumable or of Good with a shorter shell-life, ends the earlier of: (i) one (1) year after the delivery date; or (ii) the expiration of the shelf life (date of expiration or retest date according to the Good concerned) of such Consumable or of such Good. If the Goods delivered are devices Sartorius or its contractors installs at the Customer site, the warranty period starts at the time of completion of installation, but in no event later than two (2) months after delivery.
"**GTC**" means the standard terms and conditions set out in this document and (unless the context otherwise requires) includes any special terms and conditions agreed in writing between the Customer and Sartorius.
"**Intellectual Property**" means patents, patent applications, utility models, designs, Inventions (as hereinafter defined), invention disclosures, trade secrets, know-how, registered and unregistered copyrights, works of authorship, computer software programs, source codes, data bases, trademarks, service marks, trade names and trade dress and any similar proprietary rights and any licenses or user rights related to the foregoing.
"**Invention**" means any new device, design, product, computer program, article, method, process, or improvement or alteration thereon, whether or not patentable, copyrightable, and protectable under any applicable mask works law, protectable as a trade secret or protectable under any similar law.
"**Media** or **Media Components**" means biological and/or chemical media compositions, proteins, microcarriers, excipients, preservation solutions, and media supplements supplied in accordance with the Quotation and the Agreement.
"**Object to Be Serviced**" means any object on which the Services are to be performed, including, but not limited to, Goods.
"Plasmid" means any gene expression system supplied by Sartorius in accordance with related Quotation and this Agreement.
"**Price**" means the price for the Goods determined in accordance with the Quotation and "Prices" shall be interpreted accordingly.
"**Quotation**" means the Quotation prepared by Sartorius and issued to the Customer.
"Reagent", means any transduction reagents, transfection reagents and/or related small molecules and/or buffers supplied by Sartorius in accordance with related Quotation and this Agreement.
"**Representatives**" means Sartorius and Customer's respective employees, agents, consultants, officers, subcontractors and Affiliates.
"**Services**" means the repairs, preventative maintenance, relocations, retrofits, upgrades, installations, calibrations and validation services, together with any spare parts utilized in connection with the foregoing, in connection with Goods and

other objects.
"**Services Warranty Period**" means the period which begins on the day of completion of performance the Services and ends ninety (90) days later or such longer period as may be specified by Sartorius to Customer in Writing in the Quotation.
"**Software**" means any proprietary software developed by Sartorius to implement the specified functionality but excludes operating systems, networking software, standard database packages, standard peripheral interface software and any third-party software.
"**Specification**" means the description of the Goods and Services and attached to the Quotation (if any) or otherwise provided to the Customer by Sartorius or provided to Sartorius by the Customer (as the case may be), in Writing.
"**System**" means Goods which includes the physical equipment Sartorius is to supply in accordance with this Agreement together with (to the extent applicable) the Software and any other deliverables specified in the Quotation.
"**Term**" means the period beginning on Customer's unqualified acceptance of these GTC, through the earlier of: (i) the time period set forth in the Quotation or (ii) as set forth in the key code if Sartorius is licensing a Software.
"**Writing**" means any written communication by letter or by e-mail.

Any reference in these GTC to any provision of a statute shall be construed as a reference to that provision as amended, re-enacted or extended at the relevant time.

The headings in these GTC are for convenience only and shall not affect their interpretation.

3) BASIS OF THE SALE

a) Sartorius shall sell and the Customer shall purchase the Goods or Services in accordance with any written Quotation of Sartorius which is accepted by the Customer, or any written order of the Customer which is accepted in Writing by Sartorius, subject in either case to these GTC, which shall govern the Agreement to the exclusion of any other terms and conditions subject to which any such Quotation is accepted or purported to be accepted, or any such order is made or purported to be made, by the Customer. Oral agreements shall only become valid when Sartorius confirms the same in Writing.

b) Sartorius's employees or agents are not authorized to make any representations concerning the Goods or Services unless confirmed by Sartorius in Writing. In entering into the Agreement, the Customer acknowledges that it does not rely on, and waives any claim for breach of any such representations which are not so confirmed.

c) Any advice or recommendation given by Sartorius or its employees or agents to the Customer or its employees or agents as to the storage, application or use of the Goods which is not confirmed in Writing by Sartorius is followed or acted upon entirely at the Customer's own risk, and accordingly Sartorius shall not be liable for any such advice or recommendation which is not so confirmed. Marketing and other promotional material relating to the Goods or Services are illustrative only and do not form part of the Agreement. The Customer agrees that, in submitting an order, it has not relied on any representation or statements by Sartorius other than those expressly set out in the Agreement.

d) Any typographical, clerical or other error or omission in any sales literature, Quotation, price list, acceptance of offer, invoice or other document or information issued by Sartorius, including Sartorius's website, shall be subject to correction without any liability on the part of Sartorius.

4) ORDERS

a) Sartorius does not represent, warrant or undertake that all of the Goods will be available for order at all times, or until an order is accepted, that Sartorius can supply the volumes requested.

b) No order which has been accepted by Sartorius may be cancelled by the Customer except with the agreement in Writing by Sartorius and on terms that the Customer shall indemnify Sartorius in full against all loss (including loss of profit), costs (including the cost of all labor and materials used), damages, charges and expenses incurred by Sartorius as a result of cancellation.

5) PRICE

a) Sartorius may change its prices at any time without notice. The Price shall be as stipulated in the Quotation, or in the event of the Quotation being silent on the matter, in accordance with the list prices in effect at that time Sartorius accepts Customer's order.

b) Except as otherwise stated under the terms of any Quotation and unless otherwise agreed in Writing between both the Customer and Sartorius, all Prices are given by Sartorius on a CPT INCOTERMS ® 2020 basis. The Customer shall be responsible for Sartorius's charges for transport, packaging, freight and insurance and will be charged a surcharge for any tariffs, duties or other governmental charges ("Tariff Surcharge") pertaining to the Goods. Sartorius reserves the right to add or revise the Tariff Surcharge upon written notice to the Customer if additional duties (including tariffs) are applied to the Goods between the issuance or acceptance of the Quote, delivery and invoice to the Customer.

c) All Prices are exclusive of Value Added Tax (or equivalent sales tax) sales, withholding or other tax (other than income tax to which Sartorius may be subject) (collectively "Tax"), which shall be payable in addition by the Customer. If any amount due under the Agreement is subject to Tax which has the effect of reducing the amount of money which Sartorius would have been entitled to receive or retain from the Customer under the Agreement but for such Tax, the Customer will, at Sartorius's request, pay to Sartorius such additional sum at the rate for the time being prescribed by law for the Tax. Customers within the EU shall be obligated to indicate their Value Added Tax identification number.

d) The Price set forth in the Quotation includes the cost of labor, travel and parts, provided that the Service is performed during the hours covered in these GTC. Charges for services or goods not covered by the Agreement will be invoiced separately at the time of occurrence or delivery and at the prevailing rates.

6) TERMS OF PAYMENT

a) Subject to any additional or other terms agreed in Writing by Customer and Sartorius, Sartorius shall be entitled to invoice Customer for the Price of the Goods and Services on or at any time after delivery of the Goods or performance of the Services.

b) The Price of the Goods and/or Services provided in the Quotation may be subject to adjustment in the event there is:
   i. a change to the Specifications or a Customer requested change to the delivery date or to the quantities of Goods or Services ordered in the Quotation;
   ii. any failure by the Customer to give Sartorius adequate or accurate information or instructions which causes Sartorius to incur additional cost ;
   iii. a failure by the Customer to collect or accept delivery of the Goods or allow performance of the Services in accordance with the Quotation and such increase may include, without limitation, a processing fee amounting to ten per cent (10%) of the Price, per month and for a maximum of two (2) months, after Sartorius has first notified the Customer that the Goods are ready for collection or (as the case may be) Sartorius has tendered delivery of the Goods (the "Stocking Fee"); and/or
   iv. a change to: the cost of materials, costs of production, shipment arrangements (including expedited shipment/handing charges), currency or exchange, increases in taxes and duties or terms outside the original terms outlined in the Quote).

c) If, two (2) months after Sartorius has first notified the Customer that the Goods are ready for collection by the Customer or Sartorius has first tendered delivery of the Goods, the Goods have not been collected by the Customer or the Customer has not accepted delivery of the Goods or the Customer has not accepted or allowed performance of the Services in accordance with the Quotation, Sartorius shall be entitled to invoice Customer for the Price of the Goods and or Services and any amount provided for in clause 6(b) and Customer shall remit payment for such amounts in accordance with the terms in Section 6(d).

d) The Customer shall pay the Price in the invoicing currency within thirty (30) days of the date of Sartorius's invoice, subject to credit approval, notwithstanding that delivery or performance may not have taken place and the property in the Goods has not passed to the Customer.

e) If the Customer fails to make any payment on the due date then, without prejudice to any other right or remedy available to Sartorius, Sartorius shall be entitled to: (i) cancel the Agreement or suspend any further deliveries or performance to the Customer; and (ii) charge the Customer interest (both before and after any judgement) on the amount unpaid, at highest rates allowed by the law governing this Agreement, until payment in full is made. Interest will accrue on a daily basis and apply from the due date for payment until actual payment is made in full, whether before or after judgement.

f) All payments shall be paid in full and cleared funds without any deduction or set-off or counter claim in accordance with the payment terms on the Quotation.

g) Sartorius may require from the Customer that the latter provide as security for payment, two (2) weeks before the delivery date, an irrevocable and confirmed letter of credit, a banker's bond or a bank guarantee. The assertion of any rights of retention or offsetting any Customer counterclaims that are not acknowledged by Sartorius, have not been established by final court decision and are not yet ready for a decision in a legal dispute shall not be permitted.

h) Sartorius is not obliged to accept any checks or bills of exchange as method of payment. Acceptance of such payment methods must be agreed upon beforehand and shall occur in any case only on account of performance and will not be considered as performance in full discharge of an obligation. Any related costs will be borne by Customer. Credit notes from checks and bills of exchange will occur by deducting any costs and subject to receipt at the value on the day Sartorius has access to the equivalent value.

7) LIABILITY

a) To the fullest extent permitted by law, Sartorius shall not be liable to the Customer by reason of any representation, or any implied warranty, condition or other term or any duty, or under the express terms of the Agreement, for any consequential loss or damage (whether for loss of profit or otherwise), costs, expenses or other claims for consequential compensation whatsoever (and whether caused by the negligence of Sartorius, its employees, Affiliates or agents or otherwise) which arise out of or in connection with the execution of the Agreement, except as expressly provided in these GTC.

b) Sartorius shall not be liable for the correct choice of Goods for the purpose intended in the individual case and for the correct linkage of such Goods to one another or to items of the Customer. This shall be the sole responsibility of the Customer or of such person who links and installs the Goods on behalf of Customer. Sartorius disclaims any and all liability for faulty and/or false connections of Goods and for any use that is non-compliant with Applicable Law in the country of use.

c) Sartorius shall not be liable to the Customer or be deemed to be in breach of the Agreement by reason of any delay in performing, or any failure to perform, any of Sartorius's obligations under the Agreement, if the delay or failure was due to any Force Majeure event.

d) To the fullest extent permitted by law, and notwithstanding anything contained in the Agreement to the contrary, Sartorius's total aggregate liability under, or in connection with this Agreement, whether arising in tort (including negligence), contract or in any other manner will not exceed, in total, the lesser of: i) Customer actual direct damages; or ii) the Price which Customer has paid Sartorius for the Goods or Services giving rise to such claim.

e) Without prejudice to clause 7i), Sartorius shall not be liable to the Customer for any (i) loss of profit or revenues; (ii) loss of or damage to data or information systems; (iii) loss of contract or business opportunities; (iv) loss of anticipated savings; (v) loss of goodwill; or (vi) any indirect, special or consequential loss or damage.

f) Neither Party will be liable to the other for any breach of this Agreement to the extent that such breach is caused by a breach of this Agreement by the other Party.

g) Sartorius shall have no liability whatsoever for any damages suffered, directly or indirectly, by any person as a result of (i) the operation or the use of Goods in combination with any other hardware or software or any other product not supplied by Sartorius; (ii) any modification to the Goods or any of its components, including without limitation, the Software, made by the customer or any third party; (iii) use of any third party software provided by Sartorius hereunder; and/or (iv) any words, description, trademarks, devices and other matters printed on the Goods at the Customer's request or in accordance with the Customer Specification.

h) Sartorius shall not be liable to the Customer by reason of any representation, or any implied warranty, condition or other term or any duty, or under the express or implied terms of this Agreement for any alleged or actual infringement of third-party Intellectual Property by the Customer´s use, modification, alteration, enhancement, improvement, further processing or combination (including, but not limited to the combination with third-party products) of the Goods on or after the delivery date.

i) If Customer provides Sartorius with instructions, Specifications or requirements for the provision of

customized Goods, Sartorius shall not be liable to the Customer by reason of any representation, or any implied warranty, condition or other term or any duty, or under the express or implied terms of this Agreement for any alleged or actual infringement of third-party Intellectual Property by these customized items or their use by the Customer.

j) In the event that the Goods supplied under this Agreement are Goods which form a System, the Customer shall indemnify and hold Sartorius harmless from and against any claim or threatened claim for damages, penalties, costs and expenses (including reasonably attorneys' fees) arising, directly or indirectly from (i) the manufacture, use, sale, distribution, marketing or commercial exploitation of any pharmaceutical product or other substance or derivation by the Customer using the System; or (ii) modification of the System by the Customer or any third party.

k) Save where Sartorius or its Representatives are negligent, the Customer shall hold Sartorius and its Representatives harmless from all claims against Sartorius brought by the Customer's own Representatives resulting from personal injury or death or loss of property which arise whilst at Sartorius' premises or while the Customer's Representatives are interfacing with, or assisting Sartorius in its work (if any) at the Customer's site

8) TERMINATION

a) This Agreement may be terminated immediately by either Party serving notice in writing to the other Party where the other Party: (i) commits a material breach of this Agreement and such breach, if remediable, is not remedied within twenty (20) Business Days of receiving written notice to do so; or (ii) becomes insolvent or becomes the subject of any proceeding under any bankruptcy, insolvency or liquidation law, or is otherwise unable to pay its debts as they generally become due; or (iii) becomes subject to property attachment, court injunction or court order which has a material adverse effect on its operations; or (iv) makes an assignment for the benefit of its creditors otherwise than pursuant to the provision of finance or credit in the ordinary course conduct of its ongoing business or is petitioned into bankruptcy; or (v) conducts a material change in its management or control.

b) If this clause applies then, without prejudice to any other right or remedy available to Sartorius, Sartorius shall be entitled to cancel the Agreement or suspend any further deliveries or performances under the Agreement without any liability to the Customer, and if the Goods have been delivered and/or the Services performed but not paid for, the Price shall become immediately due and payable notwithstanding any previous agreement or arrangement to the contrary.

9) INDEMNIFICATION

a) Customer agrees to indemnify, defend and hold harmless Sartorius from and against any and all costs, losses, expenses, damages, claims, liabilities or fines, including, but not limited to, reasonable attorneys' fees and court costs, resulting from or arising in connection with (i) any claim of infringement of any Intellectual Property or other proprietary rights of any third party to the extent that the Goods were manufactured or used pursuant to Specifications supplied or required by Customer; or (ii) any and all actual or alleged injuries to, or deaths of, persons and any and all damage to, or destruction of, property arising directly or indirectly from or relating to the Goods sold pursuant to the Agreement, or any products or items manufactured using such Goods, or relating to the products items or equipment serviced under the Agreement, except for such costs, losses, expenses, damages, claims, liabilities or fines which directly are caused by or result from Sartorius' willful misconduct or gross negligence; (iii) the negligence and/or willful misconduct of Customer, its employees or agents; or (iv) any failure of the Customer and/or its Representatives to comply with Applicable Law and/or related Specifications in the handling or use of the Goods and/or Services.

b) Sartorius agrees to defend and indemnify Customer and hold Customer harmless from and against any and all costs, losses, expenses, damages, claims, liabilities or fines, including, but not limited to, reasonable attorneys' fees and court costs, resulting from or arising in connection with the negligence and/or willful misconduct of Sartorius, its employees or agents.

10) INSURANCE

The Customer shall maintain, at its own cost and expense, comprehensive general liability insurance, including product liability insurance, property damage insurance, public liability insurance, completed operations insurance and contractual liability insurance and maintain such coverage and limits in commercially reasonable amounts. Customer shall

further maintain, at its own cost an expense, workmen's compensation insurance and any other insurance required by law, in commercially reasonable amounts. Customer shall, promptly upon Sartorius' written request, furnish to Sartorius certificates of insurance evidencing the coverages, limits and expiration dates of the respective insurance policies.

11) COMPLIANCE REQUIREMENTS

a) The Customer and Sartorius shall comply with their respective obligations and Applicable Law.

b) The Customer is solely responsible to comply with any legal or regulatory obligations relating to its use of the Goods. The Customer is solely responsible to order and purchase the appropriate and relevant quality grade of the Goods and/or Services, consistent and in accordance with the Customer's intended use, Sartorius disclaims any liabilities in this regard

c) The Customer also agrees not to export, re-export or transfer any software or technology developed with or using information, software or technology offered by Sartorius, in violation of Applicable Law. Further, the Customer shall neither use any Goods, Service, information, Software and technology offered by Sartorius in or in connection with nuclear technology or weapons of mass destruction (nuclear, biological or chemical) and carriers thereof nor supply military consignees.

Goods and Services may be subject to international and national export restrictions. Acceptance and delivery of the order will be done in strict compliance with the appropriate legal provisions and embargo regulations. Acceptance and execution of orders for Goods and Services requiring approval is subject to the issue of applicable export licenses by the relevant country authorities. In case Goods and Services require approval, Sartorius requires an appropriate End-User-Declaration from the end user stating the precise use of the Goods and Services and including an informative company profile. Goods and Services will be supplied exclusively for civil and peaceful purposes. With the purchase order, the Customer agrees to comply with all Applicable Laws and to provide all requested information and data in a timely manner to obtain the necessary documents.

d) It is expressly understood and agreed that Customer shall be solely responsible for (i) identifying and complying with all Applicable Laws for its industry and (ii) taking all necessary actions to test and validate the Good supplied by Sartorius. It is acknowledged and agreed that the foregoing shall apply to products, regardless of their process stage and/or name (product, final or intermediate product, material, and the like), that may be generated by or in connection with the use of the Good. For the avoidance of doubt, where applicable, the Customer shall only use, or permit the use of, the Goods for manufacture purposes which do not include the administration or application of the Goods or products embodying the Goods to (i) humans unless the Good is specifically commercialized by Sartorius for direct administration to humans or (ii) animals, except in accordance with Applicable Law and usage specified, and instructions given, by Sartorius in writing.

e) Data protection: Sartorius will request, process and use personal data from Customer to manage Customer' requests, claims, orders or repairs and for the continuing relationship management to Customer. Some of those data processing activities are handled on behalf of Sartorius by Sartorius Corporate Administration GmbH, Germany, its Affiliates or external service providers. These companies may be based worldwide, including areas outside the European Union. For all cases involving a transfer of personal data, Sartorius will ensure compliance with data protection regulations. Furthermore, Sartorius will transfer these data to authorities, if there is an existing legal obligation for Sartorius to do so. Individuals have the right to access their data processed by Sartorius and have such data updated. Subject to the legal requirements of data protection laws, individuals may also require that their data be deleted or blocked. For further information see Sartorius' data protection policy posted at https://www.sartorius.com/en/data-protection.

f) Anti-Corruption Laws, U.S. Foreign Corrupt Practices Act and UK Bribery Act: Customer acknowledges that: (a) Sartorius may be subject to the provisions of the Foreign Corrupt Practices Act of 1977 of the United States of America, 91 Statutes at Large, Sections 1495 et seq. (the "FCPA"); and, (b) Sartorius may be subject to other bribery and corruption laws, including without limitation the UK Bribery Act and local laws for the jurisdictions covered thereunder. Customer further acknowledges that it is familiar with the provisions of the FCPA, the UK Bribery Act and applicable local bribery and corruption laws, and shall not take or

permit any action that will either constitute a violation under, or cause Sartorius to be in violation of, the provisions of the FCPA, the UK Bribery Act or applicable local bribery and corruption law.

12) MISCELLANEOUS

a) Any notice required or permitted to be given by either party to the other under these GTC shall be in Writing addressed to that other party at its registered office or principal place of business or such other address as may at the relevant time have been notified pursuant to this provision to the party giving the notice.

b) No waiver by Sartorius of any breach of the Agreement by the Customer shall be considered as a waiver of any subsequent breach of the same or any other provision. Any purported waiver by Sartorius will be void and ineffective unless it is in writing and signed by a properly authorized Representative of Sartorius.

c) If individual provisions of these GTC are or become fully or partially ineffective, the remaining provisions of the GTC shall not be affected thereby. This also applies if an unintended omission is found in the Agreement. A fully or partially ineffective provision shall be replaced or an unintended omission in the GTC shall be filled by an appropriate provision which, as far as is legally possible, most closely approximates to the original intention of the contractual parties or to what they would have intended according to the meaning and purpose of these GTC had they been aware of the ineffectiveness or omission of the provision(s) in question.

d) This Agreement will be governed by and construed in accordance with the laws of Thailand. The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (the Vienna Sales Convention) is not applicable to this Agreement.

In the event the Customer is located in Thailand, any disputes under this Agreement must be brought before the local courts of the registered office of Sartorius, and the Parties hereby consent to the personal jurisdiction and exclusive venue of these courts. Furthermore, Sartorius shall be entitled at its discretion to assert its own claims at the Customer's place of jurisdiction. After a lawsuit has been filed, the Customer shall be limited, on the basis of his or her own rights and claims, to bring a counterclaim before the particular court before which the original action has been brought or to offset his or her own claim against the claim lodged in said action before the court.

In the event the Customer is located outside Thailand, all dispute, controversy or claim arising out of or relating to this Agreement or its validity shall be finally settled according to the ICC Rules of Conciliation and Arbitration without recourse to the ordinary courts of law (except as regards interlocutory relief). The place of arbitration is the place of the registered office of Sartorius. Sartorius shall be entitled at its discretion to assert its own claims at the place of the registered office of the Customer. The arbitral proceedings are to be held in the English language.

e) Each party undertakes that it will keep any Confidential Information confidential and it will not (i) use or disclose the other Party's Confidential Information to any persons except that it may disclose such Confidential Information to any of its Representatives who need to know the same for the purposes of performing any obligation under this Agreement, provided that such party must ensure that each Representative to whom Confidential Information is disclosed is aware of its confidential nature and agrees to comply with this clause as if it were a party; (ii) disclose any Confidential Information as may be required by law, any court or governmental regulatory or supervisor authority or any other authority of competent jurisdiction.

Sartorius may, and the Customer hereby acknowledges and agrees, use and exploit residuals for any purpose after the return or destruction of Customer's Confidential Information without breach of its confidentiality obligations hereunder. As used herein, residuals shall mean information of any intangible form, including but not limited to ideas, concepts, techniques and/or understandings retained in the unaided memory of Sartorius' Representatives as a result of their review, evaluation and testing of the Customer's Confidential Information.

f) Orders are not assignable or transferable, in whole or in part, without the express written consent of Sartorius.

g) Any marketing, promotion or other publicity material, whether written or in electronic form, that refers to Sartorius, its Affiliates, its Goods, Services, or to these GTC must be approved by Sartorius prior to its use or release.

h) Sartorius, or its Affiliates, is the owner of certain proprietary brand names, trademarks, trade names, logos and other Intellectual Property. Except as otherwise expressly permitted by Sartorius, no use of Sartorius's or its Affiliates' brand names, trademarks,

trade names, logos or other intellectual property is permitted, nor the adoption, use or registration of any words, phrases or symbols so closely resembling any of Sartorius' or its Affiliates' brand names, trademarks, trade names, logos or other intellectualpropertyas to be apt to lead to confusion or uncertainty, or to impair or infringe the same in any manner, or to imply any endorsement by Sartorius of a third party's products or services.

i) Nothing in this Agreement shall be deemed to constitute a partnership between the parties or to make either party the agent of the other party for any purpose. Furthermore, each of the parties shall remain solely responsible for its own acts, statements, engagements, performances, products (in the case of Sartorius subject to the other terms of these GTC in relation to the Goods and Services), and personnel.

j) Nothing in this document is intended to create any rights in third parties against Sartorius.

PART II- TERMS AND CONDITIONS FOR SALE OF GOODS

If Customer is purchasing Goods from Sartorius, the following provisions shall exclusively apply in relation to the sale of Goods, and Goods only, in addition to the provisions of Part I of these GTC:

13) SPECIFICATIONS

a) The Customer shall be responsible to Sartorius for ensuring the accuracy of the terms of any order (including any applicable Specification) submitted by the Customer ("Customer Specification"), and for giving Sartorius any necessary information relating to the Goods within a sufficient time to enable Sartorius to perform the Agreement in accordance with its terms.

b) The quantity, quality and description of and any Specification for the Goods shall be those set out in Sartorius' Quotation.

c) If the Goods are to be manufactured or any process is to be applied to the Goods by Sartorius in accordance with a Customer Specification submitted by the Customer, the Customer shall indemnify Sartorius against all loss, damages, costs and expenses awarded against or incurred by Sartorius in connection with or paid or agreed to be paid by Sartorius in settlement of any claim for infringement of Intellectual Property of any third party which results from Sartorius' use of the Customer's Specification.

d) Sartorius reserves the right to make any changes (i) in the Specification or, if applicable Customer Specification of the Goods which are required to conform with any applicable safety or other statutory requirements; and/or (ii) where the Goods are to be supplied to Sartorius's Specification, to the components, functionality or performance characteristics of the Goods supplied under an order already in place, provided that the Goods continue to conform in all material respects with the Specification or Customer Specification in force at the time of the order.

14) DELIVERY

a) The Goods will be delivered to the Delivery Location on or before the dates specified in the Quotation. Sartorius notify the Customer in Writing as soon as reasonably practicable on becoming aware that a delay in delivery is likely and will provide a revised estimate, if possible. The Goods may be delivered by instalments. Any delay in delivery or defect in an instalment will not entitle the Customer to cancel any other instalment or the Agreement. Unless the Parties otherwise agree, packaging material is to be disposed of by the Customer at the Customer's expense.

b) Sartorius will use its reasonable endeavors to meet delivery dates, but such dates are approximate only and time of delivery is not of the essence and Sartorius shall not be liable for any delay in delivery of the Goods howsoever caused. The Goods may be delivered by Sartorius in advance of the quoted delivery date upon giving reasonable notice to the Customer.

c) The Customer acknowledges that any variance in the quantities of the Goods ordered up to ten percent (10%) more or ten percent (10%) less than the quantity ordered will not be regarded as a failure of Sartorius to supply the Goods ordered, provided that Sartorius will only invoice the Customer for, and the Customer will only be obliged to pay for, the quantity actually delivered.

d) If Sartorius is entirely unable to deliver the Goods for any reason other than any cause beyond Sartorius's reasonable control or the Customer's fault, and Sartorius is accordingly liable to the Customer, Sartorius's liability shall be limited to the Price of the Goods that Sartorius failed to deliver.

15) RISK AND PROPERTY

a) Risk of damage to or loss of the Goods shall pass to the Customer: (i) in the case of Goods to be provided at Sartorius's premises, at the time when Sartorius notifies the Customer that the Goods are available for collection; or (ii) in the case of Goods to be delivered otherwise than at Sartorius's premises, at the time of delivery or, if the Customer wrongfully fails to take delivery of the Goods, the time when Sartorius has tendered delivery of the Goods.

b) Notwithstanding delivery and the passing of risk in the Goods, or any other provision of these GTC, the property in the Goods shall not pass to the Customer until Sartorius has received in cash or cleared funds payment in full of the Price of the Goods.

c) Until such time as the property in the Goods passes to the Customer, the Customer shall hold the Goods as Sartorius's fiduciary agent and bailee, and shall keep the Goods separate from those of the Customer and third parties and properly stored, protected and insured and identified as Sartorius's property and take all reasonable care of the Goods and keep them in the condition in which they were delivered and inform Sartorius immediately if it becomes subject to any insolvency type event and permit, upon reasonable notice, Sartorius to inspect the Goods during the Customer's normal business hours and provide Sartorius with such information concerning the Goods as Sartorius may request from time to time. Until such time as the Customer becomes aware or ought reasonably to have become aware that an insolvency type event has occurred or is likely to occur, the Customer shall be entitled to resell or use the goods in the ordinary course of its business, but shall account to Sartorius for the proceeds of sale or otherwise of the Goods, whether tangible or intangible, including insurance proceeds, and shall keep all such proceeds separate from any moneys or property of the Customer and third parties and, in the case of tangible proceeds, properly stored, protected and insured. If the Customer resells the Goods in accordance with the foregoing, title shall pass to the Customer immediately prior to the resale If, at any time before title to the Goods has passed to the Customer, the Customer informs Sartorius, or Sartorius reasonably believes, that the Customer has or is likely to become subject to an insolvency type event, Sartorius may (i) require the Customer to re-deliver the Goods to Sartorius (at the expense of the Customer if so requested by Sartorius); and/or (ii) if the Customer fails to do so promptly, enter any premises where the Goods are stored and repossess them.

d) Until such time as the property in the Goods passes to the Customer (and provided the Goods are still in existence and have not been resold), Sartorius shall be entitled at any time to require the Customer to deliver up the Goods to Sartorius and, if the Customer fails to do so forthwith, to enter upon any premises of the Customer or any third party where the Goods are stored and repossess the Goods.

e) The Customer shall not be entitled to pledge or in any way charge by way of security for any indebtedness any of the Goods which remain the property of Sartorius, but if the Customer does so all moneys owing by the Customer to Sartorius shall (without prejudice to any other right or remedy of Sartorius) forthwith become due and payable.

16) WARRANTIES AND REMEDIES

a) Subject to the conditions set out herein, Sartorius to Customer a limited warranty that the Goods will correspond with their Specification at the time of delivery and will be free from defects in material and workmanship during the Goods Warranty Period. Sartorius will at its option repair, replace or refund the Price of the Goods that do not comply with this clause 16(a) provided that the Customer serves a written notice on Sartorius (i) in the case of defects discoverable by a physical inspection not later than five (5) Business Days from the arrival of the Goods at the Delivery Location; or (ii) in the case of latent defects, within a reasonable period of time from arrival of the Goods at the Delivery Location or, according to Applicable Law, from the date Customer identifies such latent defects, that some or all of the Goods do not comply with this clause 16(a) and identifying in sufficient detail the nature and extent of the defects.. The Customer will be deemed to accept the Goods if it does not notify Sartorius of any failure of the Goods to comply with this clause 16(a) within the time periods set out above. The Customer will comply with any returns policy of Sartorius that may be notified to the Customer from time to time, including if and to the extent such returns policy specifies alternative procedures and time periods to those set out above.
Similarly, and subject to the conditions set out herein, Sartorius provides to Customer a limited warranty that the Reagents and Plasmids, will be stable during the Goods Warranty Period, being understood that

the stability of the Reagent and/or Plasmid may however be modified when the Reagent and/or Plasmid is mixed to constitute a compound.

b) The above warranty is given by Sartorius subject to the following conditions: (i)Sartorius shall be under no liability in respect of any defect in the Goods arising from any drawing, design or Customer' Specification supplied by the Customer; and (ii) Sartorius shall be under no liability in respect of any defect arising from normal wear and tear, accident, disaster or Force Majeure event, misuse, fault or willful damage, negligence, abnormal working conditions, power surges or electrical failures, failure to follow Sartorius's instructions (whether oral or in writing) as to storage, handling, use, expiry, installation, commissioning, maintenance, return or disposal of the Goods or good practice in relation to the storage, installation, commissioning, use or maintenance of the Goods, misuse or alteration or repair of the Goods without Sartorius's approval; (iii) Sartorius shall be under no liability under the above warranty (or any other warranty, condition or guarantee) if the total Price for the Goods has not been paid by the due date for payment; (iv) the above warranty does not extend to parts or materials not manufactured by Sartorius, in respect of which the Customer shall only be entitled to the benefit of any such warranty or guarantee as is given by the manufacturer to Sartorius; (v) Sartorius shall be under no liability under the above warranty (or any other warranty, condition or guarantee) where the Customer uses any Goods after notifying Sartorius that such Goods do not comply with clause 16(a) hereof; (vi) Sartorius shall be under no liability in regarding the effectiveness of the Reagent and/or Plasmid once it has been incorporated into another product or mixed to constitute a compound; (vii) Sartorius shall be under no liability under the above warranty (or any other warranty, condition or guarantee) where such failure arises as a result of damage or loss which occurs after risk in the Goods has passed to the Customer. ANY INSTALLATION, MAINTENANCE, REPAIR, SERVICE, RELOCATION OR ALTERATION TO OR OF, OR ANY OTHER TAMPERING WITH, THE GOODS PERFORMED BY ANY OTHER PERSON OUTSIDE OF SARTORIUS, WITHOUT PRIOR WRITTEN APPROVAL FROM SARTORIUS, USE OF ANY PARTS NOT SUPPLIED BY SARTORIUS FOR SUCH GOODS, OR USE OF THE GOODS IN A BSL 3/4 ENVIRONMENT WILL IMMEDIATELY AND AUTOMATICALLY VOID AND CANCEL ALL WARRANTIES WITH RESPECT TO SUCH GOODS. THE WARRANTY PROVIDED HEREUNDER MAY ALSO BE CANCELLED AND VOIDED BY SARTORIUS IN THE EVENT CUSTOMER SHIPS THE GOODS OUTSIDE THE COUNTRY TO WHICH SARTORIUS SHIPPED THE GOODS.

SARTORIUS' WARRANTIES EXTEND ONLY TO THE CUSTOMER NAMED ON THE QUOTATION AND CUSTOMER CANNOT TRANSFER THE WARRANTY. EXCEPT FOR THE WARRANTY EXPRESSLY SET FORTH IN SECTION 16(a), SARTORIUS MAKES NO WARRANTY WHATSOEVER, EXPRESS OR IMPLIED, ORAL OR WRITTEN, WITH RESPECT TO THE GOODS AND SERVICES, DURING OR AS PART OF THE COURSE OF DEALING, COURSE OF PERFORMANCE, USAGE OR TRADE OR OTHERWISE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY, (I) WARRANTY OF MERCHANTABILITY; OR (II) WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

c) THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IS THE SOLE AND EXCLUSIVE OBLIGATIONS OF SARTORIUS WITH RESPECT TO THE GOODS AND SERVICES AND ALL OTHER WARRANTIES, CONDITIONS OR OTHER TERMS IMPLIED BY STATUTE OR LAW ARE EXCLUDED TO THE FULLESTEXTENT PERMITTED BY LAW. SARTORIUS SHALL NOT HAVE ANY OTHER OBLIGATION WITH RESPECT TO THE GOODS, SERVICES, OR ANY PART THEREOF, WHETHER BASED ON CONTRACT, TORT, STRICT LIABILITY, OR OTHERWISE. THE REMEDIES SET FORTH IN SECTION 9(b) SHALL BE CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY.

d) In no event shall Customer be entitled to make a warranty claim if Customer is in breach of its obligations, including but not limited to payment, hereunder.

17) INTELLECTUAL PROPERTY

a) Notwithstanding any other provision of this Agreement or termination or expiration of this Agreement, Sartorius shall own all right, title, and interest in and to all Intellectual Property related to the Goods owned or controlled by Sartorius as of the Quotation date, and all Intellectual Property that is developed by Sartorius after its written confirmation of the order, provided, that it does not exclusively rely upon or materially utilize: (i) the Confidential Information of Customer; or (ii) Intellectual Property owned by Customer. Except as otherwise expressly provided herein to the contrary, these GTC do not

transfer, assign, lease or license to Customer, or otherwise provide Customer with any rights or interests in or to any Intellectual Property owned by Sartorius. Procurement and maintenance of copyright or Intellectual Property related to the Goods or any other proprietary rights relating to any technology, including any Invention owned by Sartorius shall be carried out or pursued at the discretion and expense of Sartorius. The Customer shall not use or cause or permit the use of the Goods in any manner (i) that confers on any third party any Intellectual Property in or to the Goods or (ii) that creates a contractual, legal or regulatory obligation to disclose Sartorius's sale of the Goods to Customer.

b) Should the Goods, or any part thereof, become, or in Sartorius's opinion be likely to become, the subject of any claim of infringement, the Customer shall permit Sartorius, at Sartorius's option and expense, to either (i) procure for the Customer the right to continue using the same; or (ii) replace or modify the Goods (or the affected parts or elements thereof) to render it or them non-infringing, provided that such replacement and/or modification do not materially affect the functionality or efficiency of the Goods. Sartorius's obligations under this clause will not apply to Goods modified or used by the Customer other than in accordance with the Agreement or Sartorius' instructions. The Customer will indemnify Sartorius from and against all losses, damages, liability, costs and expenses incurred by Sartorius in connection with any claim arising from such modification or use.

c) In relation to trademarks affixed to or incorporated within the Goods, use of the trademarks will be in accordance with this Agreement and with Sartorius's (or licensor's) brand guidelines (if any) supplied to the Customer from time to time and all goodwill associated with the use of trade marks will accrue to the benefit of Sartorius (or its licensor) and at the request of Sartorius, the Customer will at its own cost, sign all documents and do all things necessary to assign such goodwill to Sartorius or Sartorius's licensor as the case may be. The Customer undertakes not to apply to register or register the same trademark or any confusingly similar mark or procure or assist someone else to do so and except to the extent authorized by Sartorius in writing, the Customer will not alter or remove such trademark from the Goods.

18) RESTRICTIONS OF USE

a) Customer shall not use the Good and associated documentation for human in-vitro diagnostic applications unless otherwise expressly specified by Sartorius. Furthermore, Customer shall only use or permit the use of the Goods (i) in accordance with the written instructions of Sartorius (including those in or on any Goods packaging) relating to storage, handling, use, expiry, installation, commissioning, maintenance, return or disposal of the Goods; and (ii) within the expiry date indicated on the packaging of the Goods or otherwise in writing by Sartorius.

b) The Customer shall not and shall not cause or permit any third party to:
   i. use the Media or Media Component or any Plasmid or any Reagent outside the field of use or for the permitted activity agreed between the Customer and Sartorius ("Permitted Purpose") and, if no field of use or permitted activity is identified by the Customer or agreed by Sartorius, then Sartorius retains the absolute discretion to terminate supply and this Agreement when the field of use or permitted activity is identified;
   ii. transfer to any third party or allow a third party access to any quantities of the Media or Media Component except and unless the Media or Media Component is incorporated into another material of which Sartorius is aware, which is produced in accordance with the Permitted Purpose and is sold as a product by the Customer; or
   iii. analyse, attempt to modify, disassemble, reassemble, decompile or reverse-engineer or otherwise seek to determine the structure, sequence, formulation or composition of the Media or Media Component or Plasmid or Reagents or sample hereof without the prior written consent of Sartorius. For the specific case of off the shelf Plasmids, in addition to provisions herein above, no right to amplify, replicate and/or duplicate the said off the shelf Plasmids is conveyed either expressly or by implication.

19) SYSTEMS AND SOFTWARE

If Customer is licensing Software from Sartorius, including software licensed in connection with the purchase of any Goods and any and all other software or firmware embedded in, loaded on, or otherwise associated with the purchased Goods, the following additional provisions shall apply:

a) Sartorius grants Customer the non-exclusive right and license to use the copy of the Software in object form that is on the readable computer media provided to

Customer by Sartorius.

b) The Software and related copyrights are owned by Sartorius, by an Affiliate of Sartorius, and/or by certain suppliers of Sartorius and its Affiliates, and title to the Software in general or respective copyrights shall not pass to Customer as a result of Customer's use of the Software. The license rights granted herein may not be transferred to another party without the written permission of Sartorius.

c) The Software is protected by the respective national copyright laws and international treaties and Customer shall not copy it or allow it to be copied except that Customer has the right to (i) make such copies that are necessary for the use of the Software by Customer in accordance with its intended purpose, including for error correction, (ii) to duplicate the Software for backup or archival purposes and to transfer the Software to a backup computer in the event of computer malfunction, or (iii) observe, study or test the functioning of the Software in order to determine the ideas and principles which underlie any element of Software if Customer does so while performing any of the acts of loading, displaying, running, transmitting or storing the Software which he is entitled to do.

d) Customer shall (i) not use the Software other than with the purchased Goods or for any purpose outside the scope of the application for which it is being provided, and (ii) not cause or permit the reverse engineering, disassembly, decompilation, modification or adaptation of the Software or the combination of the Software with any other software unless, but only to the extent, indispensable to obtain the information necessary to achieve the interoperability of the Software with other programs provided the information necessary to achieve interoperability has not previously been readily available to Customer, and (iii) not move the Software to any country in violation of any applicable import or export control regulations. The Customer undertakes to refrain from removing the manufacturer's markings and in particular, copyright notices or to change these without the prior written consent of Sartorius. All other rights in and to the Software and the documentation, including copies thereof shall remain with Sartorius. The Customer is not entitled to sublicense the Software.

e) Customer further understands that its use of the Software shall be subject to the terms of any third party license agreements or notices that are provided to Customer by Sartorius and to the rights of any other third-party owners or providers of software or firmware included in the Software, and Customer shall comply with the terms of such third-party license agreements and rights provided by Sartorius in advance.

f) The Software is covered by the limited warranties applicable for the System set forth in Section 16 and by no other warranties, express or implied.

g) Sartorius makes no representation or warranty, express or implied that the operation of the Software or firmware will be uninterrupted or error free or that the functions contained in the Software or firmware will meet or satisfy use outside the agreed Specification. Software or firmware corrections, made during the Goods Warranty Period, are warranted for a period of three (3) months from the date shipped by Sartorius or until expiry of the Goods Warranty Period, whichever is longer.

h) Failure to comply with any of the terms of this subsection terminates Customer's right to use the Software. Upon termination of such right, Customer must return the disk provided by Sartorius, and any and all copies thereof or of any other Software to Sartorius.

i) Any replacements, fixes or upgrades of the Software which Customer may hereafter receive from Sartorius or an Affiliate of Sartorius, shall be provided subject to the same restrictions and other provisions contained in this subsection, regardless of whether subsection or these GTC are specifically referenced when Customer receives such replacement, fix or upgrade, unless such replacement, fix or upgrade is provided with a separate license agreement which by its terms specifically supersedes these GTC. The warranty term for any upgrades shall be one (1) year from the date of its delivery to Customer. Any such replacements, fixes or upgrades shall be provided at prices and payment terms as agreed at the time they are provided.

j) Sartorius shall have no liability for, or any obligations under warranty if any Software or firmware modifications are undertaken by anyone other than Sartorius or its nominees. In addition, Sartorius shall charge for any costs and expenses incurred up to the point of discovery of any such modification, and for all subsequent rectification work necessary to return the Software or firmware to its warranted condition.

k) The Customer acknowledges that only by reference to and by reason of the aforesaid limitations is Sartorius

able or willing to offer Software, System and installations at the Prices.

20) EQUIPMENT

If Customer is purchasing an Equipment from Sartorius which is to be installed by Sartorius, the following additional provisions shall apply:

a) Factory Acceptance Tests ("FAT"): Sartorius will notify the Customer in Writing when the Equipment will be ready for testing at Sartorius' premises. Following such notification, representatives of each party will, at their own expense, attend the Sartorius' premises on a mutually agreed date for the purpose of testing the Equipment in accordance with the applicable Specifications and FAT protocol to be issued by Sartorius and approved by Customer. Sartorius will provide Customer with a certified report of the results of any test. Once the Equipment has been tested pursuant to this clause 20 a), Sartorius will deliver the Equipment on Customer's Delivery Location, on a mutually agreed date.

b) Site Acceptance Test ("SAT"): Following completion of the installation and commissioning of the Equipment, representatives of Sartorius and Customer shall at their own expense, attend the Delivery Location on a mutually agreed date for the purpose of commissioning and acceptance testing the Equipment in accordance with the applicable Specifications and the SAT protocol to be issued by Sartorius and approved by Customer. Sartorius will provide Customer with a certified report of the results of any test. In addition to any remedies that may be provided under these GTC, Sartorius may terminate this Agreement with immediate effect upon written notice to Customer in case the Customer fails to accept the Equipment as per the provisions of the SAT protocol and such delay continues for ten (10) days after Customer's receipt of written notice.

PART III- TERMS AND CONDITIONS FOR SALE OF SERVICES

If Customer is purchasing Services from Sartorius, the following provisions shall exclusively apply in relation to the sale of Services, and Services only, in addition to the provisions of Part I of these GTC and Specific Terms and Conditions of Services that may specifically apply to a given Service.

21) OBJECT TO BE SERVICED

a) When the Object to be Serviced has not been purchased from Sartorius, Customer shall inform Sartorius of any Intellectual Property rights concerning the Object to Be Serviced prior to performance of the Services, and Customer shall indemnify Sartorius from any third-party claims concerning any infringement of such Intellectual Property rights.

b) Customer shall assure that any Objects to Be Serviced within the scope of any Service hereunder does not pose any health hazard to Sartorius's agents or employees.

c) Unless otherwise set forth in the Sartorius' Quotation, the standard service hours under the Agreement shall be Monday to Friday, 08:00 to 17:00 local time at Sartorius' premises, excluding public holidays.

22) INSTALLATION SERVICES

a) If agreed and detailed in the Quotation, Sartorius shall install the Goods, provided all necessary information relative to the installation of the Goods, in particular the location of installation and all drawings and any other relevant details, including all software interfaces, has been agreed between Sartorius and the Customer in good time to enable the installation to commence. The schedule of necessary information to be provided by each Party shall be agreed by the respective project leaders of each Party within one (1) month of the date upon which Sartorius accepts the Customer's order.

b) Sartorius shall be entitled to vary the Price to cover any special transport, handling, hoisting costs or other costs of installation and to cover storage or other charges arising from delays by the Customer in preparing the installation site or in providing correct and complete information, instructions, licenses, consents and other times necessary for manufacture, modification, supply, dispatch, delivery or installation of the Goods.

c) In the event the Goods could not be installed to the location of installation within two (2) months after delivery, due to delays in preparing the installation site, Sartorius shall be entitled to invoice the Customer for the Price of the Goods and Services.

d) In those cases where it has been agreed that Sartorius shall install the Goods, the Customer shall, at its own expense (i) prepare the site; (ii) ensure reasonable working conditions; (iii) provide Sartorius with secure

areas for storing materials and installation equipment; (iv) provide proper access to the site; (v) ensure the site is safe and certify the site to be free of chemical and biological hazards; (vi) provide all facilities specified by Sartorius prior to installation, including, without prejudice to the generality of the foregoing, supplying electricity, water, gas, compressed air, data networks, environmental controls, ventilation systems, adequate lifting gear and lighting.

e) When requested by Sartorius, the Customer will complete and provide permits to work and use best endeavors to facilitate access to the site for Sartorius Representatives outsides normal working hours where necessary. Sartorius will use reasonable endeavors, to the extent permissible under Applicable Law to comply with any special site requirements of which it has prior written notice.

f) Sartorius reserves the right to refuse to install the Goods where in its opinion the site and/or access has not been prepared or provide as above and shall not be liable for any loss, damage, or additional expense arising from such non-compliance.

g) Except where Sartorius or its Representatives are negligent, the Customer shall hold Sartorius and its Representatives harmless form and against all claims, losses, damages, penalties and others brought against Sartorius resulting from personal injury or death which arise during installation.

23) SERVICES PERFORMED AT SARTORIUS' FACILITIES

The following shall be applicable with respect to all Objects to Be Serviced at Sartorius' facilities:

a) Objects to Be Serviced shall be packed and shipped to Sartorius' facilities by Customer at Customer's sole expense, and Customer shall bear the risk of loss in regard to such shipment to and from Sartorius' facilities. At Customer's request, transportation to and, if necessary, from Sartorius' facilities will be insured against insurable transport risks, e.g., theft, breakage, fire, at Customer's expense. During the time that Service is performed at Sartorius' facilities, no insurance protection is provided by Sartorius. Customer shall ensure that existing insurance coverage is maintained for the Object to Be Serviced, and only upon Customer's express request and at Customer's expense will Sartorius obtain insurance to cover such risks.

b) Services hereunder shall be considered performed and completed if the Object to Be Serviced has been tested as provided by the Agreement.

c) In the event that Sartorius is delayed in the performance of any Services as a result of the acts or omissions of Customer and/or its employees, agents or contractors, or if Customer delays the return of the Object to be Serviced following performance and completion of the Services, Sartorius may charge Customer warehouse rent for storage at Sartorius' facilities, or, at Sartorius' discretion, the Object to Be Serviced may be stored elsewhere, and Customer shall bear the costs and the risk of storage at such other location.

24) SERVICES PERFORMED AT CUSTOMER'S FACILITIES

The following shall be applicable with respect to all Objects to Be Serviced at Customer's facilities, or such other non-Sartorius facilities as Customer may indicate:

a) Customer, at its own expense, shall support Sartorius service personnel in performing the Services hereunder, including ensuring that the Objects to Be Serviced are available for servicing at the time of each scheduled preventive maintenance or emergency service call. Sartorius' service personnel will contact Customer to set a mutually agreeable date and time for each such service visit.

b) Customer shall take all required measures to protect people and objects on the site where the Services are to be performed and shall also inform Sartorius' service personnel of any special safety rules and regulations. Sartorius may charge Customer, at its customary rates, for time incurred by Sartorius' service personnel related to any facilities, policies, safety or training required by Customer, unless the foregoing is expressly included in the Price set forth in the Agreement.

c) Customer undertakes, at its own expense, to: (i) provide the necessary auxiliary staff in the number and for the time required to perform the Services hereunder, if necessary, and Sartorius shall not assume any liability for said auxiliary staff; (ii) perform all construction, foundation and all scaffolding work, including procurement of the building materials required therefor; (iii) provide the required devices and heavy machinery and/or tools as well as the

required materials and items for said equipment; (iv) provide heating, lighting, utilities, water, including the required connections and outlets; (v) provide the necessary dry and lockable rooms for storing the service personnel's tools; (vi) protect the site at which the Services are to be performed and the materials located there from damaging effects of any type, and clean the site at which the Services are to be performed; (vii) provide Sartorius' service personnel with suitable and secure lounge and work areas (with heating, lighting, wash facilities, sanitary facilities) and first aid; and (viii) provide materials and take all action that is necessary to adjust the Object to Be Serviced and to perform contractually agreed testing.

d) Customer shall ensure that the Services can be started without undue delay upon arrival of Sartorius' service personnel and performed without delay. Insofar as special diagrams or instruction manuals are required for the Object to Be Serviced, Customer shall provide these in due time to Sartorius.

e) For Services to be performed within the scope of commissioning, Customer shall ensure, in particular, that electrical and mechanical installation of the Object to Be Serviced has been completed as a prerequisite to Sartorius' beginning the Services hereunder, with Customer providing the support set forth hereinabove.

f) If Customer fails to fulfill any of its obligations in this Section 24, and as a result of such failure, completion of the Services is delayed or Sartorius otherwise is prohibited from performing the Services, then Sartorius shall be entitled to charge Customer, at its customary rates, the costs incurred by Sartorius related to such failure.

25) DEADLINE FOR SERVICES PERFORMANCE

a) The times indicated as deadlines for the particular Service to be performed under the Agreement are based on estimates and, for this reason, shall not be binding. The Customer may request Sartorius to agree to a binding deadline for performance of the Service(s) hereunder only if the scope of the work and/or Service is exactly defined.

b) A binding deadline for performance of a Service hereunder shall be considered met if upon expiration thereof the particular Object to Be Serviced is ready to be transferred to the Customer for retrieval, if said Object is to be tested as provided by the Agreement, and/or if the corresponding Service to be performed hereunder has been completed and/or the desired objective of said Service has been achieved.

c) If additional or extended orders are placed or if Services are additionally required, the agreed deadline for performing the originally ordered Service hereunder shall be extended accordingly.

d) If any Service to be performed hereunder is delayed in the context of events relating to industrial disputes, in particular strikes and lockouts, or occurrence of circumstances for which Sartorius is not liable, the deadline for performing said Service shall be reasonably extended, insofar as such obstacles are proven to exert significant influence on performance of any Service hereunder; this shall also apply if such circumstances occur after Sartorius has already defaulted on said performance.

e) If the Customer specifies a reasonable deadline, taking into account the legal exceptions, for subsequent performance of Service after said delay has occurred and if this new deadline is not met, the Customer shall be entitled within the scope of the legal provisions, to withdraw from the Agreement. Further claims on account of a delay in performance shall be governed exclusively as defined in Clause 25 d) hereof.

26) ACCEPTANCE

a) The Customer undertakes to accept the Service performed hereunder, whether in the form of repair, maintenance, commissioning service or other defined Service hereunder. If the Service performed does not conform to this Agreement, Sartorius undertakes to eliminate the defect as defined by Section 28 hereunder, provided that this is possible for the particular Service to be performed. This shall not apply if the defect is minor when assessed in the interest of the Customer or is based on a circumstance for which the Customer is responsible. If there is a minor defect, the Customer may not refuse acceptance.

b) If acceptance is delayed through no fault of Sartorius, acceptance shall be deemed as having taken place two (2) weeks after Sartorius has notified the Customer of completion of the Service performed hereunder.

c) Upon acceptance, Sartorius' liability for discernible defects shall lapse, insofar as the Customer does not reserve the right to enforce a claim for a certain defect.

27) TERMINATION

Sartorius shall have the right to terminate the Agreement without any liability, if the Service is related to a Software and the Software or any of its versions will be discontinued. In case such discontinuation is notified to the Customer at a time that this Contract has a remaining term of longer than six (6) months, the Customer will get a pro-rate refund.

28) WARRANTIES AND REMEDIES

a) Sartorius warrants that the Services shall be conducted in a good and workmanlike manner in conformity with industry standards, and any parts supplied as part of the Services shall be in accordance with Sartorius' Specifications. Should the Customer request more extensive tests, this shall be agreed in writing and the costs for said extensive tests shall be borne by the Customer.

b) If any failure to conform to the warranty is reported to Sartorius in writing within the Services Warranty Period, Sartorius, upon being satisfied of the existence of such non-conformity, will correct the same by re-performing the Services. If Sartorius is unable to correct such non-conformity by re-performing the Services, Sartorius may return the Price thereof, or, where appropriate, the portion of the Price of the non-conforming Services that Sartorius is unable to correct. The foregoing shall be Customer's sole and exclusive remedies, and the liability of Sartorius hereunder is expressly limited to re-performance of nonconforming Services or the return of the Price thereof, as the case may be. The warranty set forth in this paragraph shall apply also to parts and to any replacement parts.

c) This warranty shall be in lieu of all other warranties, express or implied, and all other warranties, express of implied, including without limitation the warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are excluded.

d) This warranty shall also exclude used goods, used spare parts, damage incurred as a consequence of natural wear and tear, inadequate maintenance by anyone other than Sartorius, failure to follow equipment operating instructions, excessive or unsuitable use and improper construction and/or assembly work performed by third parties, and any other external effects and causes over which Sartorius had no control or for which Sartorius was not responsible.

e) Sartorius shall be under no liability under the above warranty if Customer or a third party makes changes or repairs to the Object to Be Serviced hereunder and / or the damage was caused by or attributed to the improper use, negligence, accident or unauthorized service on the Object to Be Serviced by either Customer or any third party (with any authorization to be provided by Sartorius in writing to customer).

29) LIABILITY

a) If parts of the Object to Be Serviced are damaged through the fault of Sartorius, Sartorius may elect to repair said damage at its own expense or to deliver new replacements. Sartorius' obligation to replace said damaged parts shall be limited to the price at which the particular Service was agreed. As for the remaining provisions, Clause 29 c) shall apply accordingly.

b) If, through Sartorius' fault, the Customer cannot use the Object to Be Serviced as provided by the Agreement, and this non-use results from failure to provide or the provision of deficient suggestions and or advice, either before or after said Agreement is signed, and other collateral obligations of the Agreement – in particular instructions for operation and maintenance of the Object to Be Serviced, the provisions of Clauses 26 and 27 shall apply accordingly, excluding further customer claims.

c) In the event of damage that is not sustained by the Object to Be Serviced itself, Sartorius shall be liable, irrespective of the legal reason, only (i) in the event of willful intent; (ii) in the event of gross negligence on the part of the legal representative / entities, directors or executive-level employees; (iii) in the event of culpable physical injury death and hazards to life and health; (iv) in the event of defects that it has fraudulently concealed or the absence of which it has guaranteed; (v) to the extent that liability is prescribed by the Product Liability Law applicable under the law governing the Agreement, for personal injury resulting from, or property damage to, privately used objects. In the event of culpable breach of material contractual duties, Sartorius shall also be liable in the event of gross negligence by its non-executive employees and in the event of slight negligence, where the latter case shall be limited to losses that are typically associated with this type of contract and that are reasonably foreseeable. Any further claims shall be excluded.

SARTORIUS

ข้อกำหนดและเงื่อนไข มาตรฐาน
ในการขายสินค้าและบริการ
สำหรับองค์กรในประเทศไทย

ส่วนที่ 1 – ข้อกำหนดและเงื่อนไขทั่วไป

1) การยอมรับ ขอบเขต และโครงสร้างของข้อกำหนดนี้

a) ข้อกำหนดและเงื่อนไขในการขายทั่วไป (“จีทีซี”)
ฉบับนี้ให้ใช้แก่การจำหน่ายสินค้า (ดังที่ได้ระบุในเอกสารนี้)
และบริการ (ดังที่ได้ระบุในเอกสารนี้)
ตามที่ได้กำหนดในใบเสนอราคาจากบริษัท ซาร์โทเรียส
(ประเทศไทย) จำกัด (“ซาร์โทเรียส”)
ซึ่งข้อกำหนดนี้ได้แนบอยู่ด้วย (“ใบเสนอราคา”)
ใบเสนอราคาจะกำหนดราคา การส่งมอบ
และเงื่อนไขเฉพาะต่างๆ ที่จะถูกนำมาใช้
ซาร์โทเรียสจะเป็นผู้จัดหาและลูกค้า
(ดังที่ได้ระบุในเอกสารนี้) ตกลงที่จะซื้อสินค้าและบริการ
(หากมี) โดยให้เป็นไปตามจีทีซี
ซึ่งเมื่อรวมกับรายการคุณสมบัติสินค้า
(ดังที่ได้ระบุในเอกสารนี้)
และใบเสนอราคาแล้วจะก่อให้เกิดสัญญา

b) สัญญานี้ประกอบขึ้นด้วยความตกลงทั้งหมดระหว่างคู่สัญญา
และให้ใช้แทนที่บรรดาบันทึกความเข้าใจ ข้อตกลง
การเจรจาต่อรอง การแสดงตน
และการรับประกันที่มีอยู่แล้วทั้งก่อนและในขณะที่เกิดสัญญา
นี้ ทั้งที่เป็นหนังสือและโดยวาจา
สัญญานี้มีศักดิ์เหนือกว่าบรรดาข้อกำหนดและเงื่อนไขในกา
รซื้อทั่วไปใด ๆ ของลูกค้า
ไม่ว่าลูกค้าจะได้แจ้งข้อกำหนดและเงื่อนไขเช่นว่านั้นของตนเ
มื่อใดก็ตาม
การทำตามรายการสั่งซื้อจากลูกค้าไม่ได้เป็นการยอมรับตา
มข้อกำหนดและเงื่อนไขของลูกค้าและไม่ทำให้สัญญานี้
เปลี่ยนแปลงไปแต่อย่างใด

c) จีทีซีนี้ประกอบด้วยเนื้อหา 3 ส่วน ส่วนที่ 1
เกี่ยวกับข้อกำหนดและเงื่อนไขทั่วไป
ซึ่งจะใช้แก่การซื้อขายสินค้าและบริการทุกรายการ ส่วนที่ 2
ของสัญญาฉบับนี้เกี่ยวกับข้อกำหนดและเงื่อนไขสำหรับการจำห
น่ายสินค้า
โดยจะใช้แก่การซื้อขายสินค้าซึ่งจะได้กล่าวโดยเฉพาะเพิ่ม
เติมขึ้นจากข้อกำหนดในส่วนที่ 1 ในส่วนที่ 3
ของสัญญาฉบับนี้เกี่ยวกับข้อตกลงและเงื่อนไขสำหรับการ
ให้บริการ
โดยจะใช้แก่การซื้อขายบริการซึ่งจะได้กล่าวโดยเฉพาะเพิ่ม
เติมจากข้อกำหนดในส่วนที่ 1

d) การใด ๆ
ดังต่อไปนี้ย่อมถือว่าลูกค้าได้ยอมรับตามจีทีซีนี้โดยปริยาย: (1)
การรับทราบเป็นลายลักษณ์อักษรเกี่ยวกับจีทีซีนี้ (2)
ทำรายการซื้อหรือสั่งซื้อสำหรับสินค้าหรือบริการตามนั้น (3)
ยอมรับการจัดส่งหรือการส่งมอบสินค้าหรือข้อตกลงการให้
บริการใด ๆ (4) ชำระราคาสินค้าหรือบริการใด ๆ (5)
วันที่ลูกค้าได้ดาวน์โหลดหรือติดตั้งโปรแกรมคอมพิวเตอร์
หรือ (6)
การกระทำหรือการแสดงออกอื่นใดของลูกค้าอันเป็นการ
แสดงเจตนายอมรับ แม้ว่าจะขัดต่อข้อกำหนด
แต่หากมีหนังสือสัญญาที่ใช้บังคับกันอยู่โดยครอบคลุมถึง
ข้อกำหนดการซื้อขายสินค้าและบริการภายใต้ใบเสนอราคา
และคู่สัญญาทั้งสองฝ่ายได้ลงนามกันไว้แล้ว
ข้อกำหนดและเงื่อนไขในหนังสือสัญญาเช่นว่านี้ให้ใช้บังคับกัน
ได้เพียงส่วนที่ไม่มีปรากฏในจีทีซีฉบับนี้

e) จีทีซีฉบับนี้ให้มีผลระหว่างบรรดาคู่ค้าทางธุรกิจและโดยคำ
นึงถึงธุรกรรมทางการค้าต่างๆ

f) การเปลี่ยนแปลงใดใดจากจีทีซีฉบับนี้ไม่มีผลผูกพัน
นอกเสียจากว่าได้ตกลงกันและทำเป็นหนังสือลงนามโดยผู้มี
อำนาจของลูกค้าและซาร์โทเรียส

2) บทนิยาม

ภายใต้จีทีซีฉบับนี้:

“กิจการในเครือ” หมายถึง บุคคลหรือนิติบุคคลใด
ทั้งทางตรงและทางอ้อม (1) มีอำนาจควบคุม (2) ถูกควบคุม
หรือ (3)
อยู่ภายใต้อำนาจควบคุมเดียวกันกับบริษัทแม่ของคู่สัญญา
ฝ่ายนั้น ตามเจตนารมณ์ของบทนิยามนี้ คำว่า “ควบคุม”
หมายถึง
การมีสัดส่วนความเป็นเจ้าของทั้งทางตรงและทางอ้อมไม่
น้อยกว่าร้อยละ 50 ของสิทธิออกเสียงทั้งหมดของกิจการนั้น
หรือการมีสิทธิที่จะจัดการตัดสินใจดำเนินนโยบายในกิจการ
นั้น
“กฎหมายที่ใช้บังคับ” หมายถึง กฎหมาย กฎ ระเบียบข้อบังคับ
คำสั่ง ประมวลหลักการปฏิบัติ
การกำกับดูแลการวิจัยหรือแนวทางจริยธรรม
แนวทางการปฏิบัติทั่วไปในการผลิตหรือในห้องปฏิบัติการ
ข้อกำหนดอื่น ๆ ของหน่วยงานกำกับดูแล
ตลอดจนระเบียบว่าด้วยการควบคุมการส่งออกและบทลง โทษใด ๆ

ที่แก้ไขเพิ่มเติมเป็นครั้งคราวซึ่งใช้บังคับทั้งหมด
“วันทำการ” หมายถึง วันใดใดที่ไม่ใช่วันเสาร์ วันอาทิตย์
หรือวันหยุดตามประกาศทางราชการ
หรือวันที่เป็นวันหยุดของสถาบันการเงินตามประกาศทางกา
ร
“ข้อมูลลับ” หมายถึง
ข้อมูลใดก็ตามที่เปิดเผยเป็นลายลักษณ์อักษร โดยวาจา
ทางอิเล็กทรอนิกส์ หรือในรูปแบบอื่นใด
(ทั้งที่จับต้องได้และจับต้องไม่ได้)
อันเป็นความลับหรือมีกรรมสิทธิ์ในลักษณะที่เกี่ยวข้องกับคู่
สัญญาอีกฝ่ายและ/หรือกิจการในเครือ
รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงรายละเอียดใด ๆ ของธุรกิจ ความสัมพันธ์
ลูกค้า ซัพพลายเออร์ แผนงาน กลยุทธ์ ภูมิปัญญา
ความลับทางการค้า หรือผลิตภัณฑ์
(ทั้งที่มีอยู่แล้วหรืออยู่ระหว่างการพัฒนา)
“วัสดุสิ้นเปลือง” หมายถึง
สินค้าที่ใช้แล้วหมดไปหรือผลิตภัณฑ์ประเภทอุปโภคบริโภค
ที่ทางซาร์โทเรียสจะเป็นผู้จัดหาให้ตามสัญญานี้
“ลูกค้า” หมายถึง บุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคล
ผู้ซึ่งตอบรับตามใบเสนอราคาของซาร์โทเรียสในการซื้อขาย
สินค้าและบริการ
หรือผู้ซึ่งซาร์โทเรียสได้ตกลงขายสินค้าหรือบริการให้ตาม
คำสั่งซื้อ
“สถานที่ส่งมอบ” หมายถึง
สถานที่ตามที่ระบุในใบเสนอราคาซึ่งซาร์โทเรียสจะจัดให้มี
การส่งมอบสินค้า
“อุปกรณ์” หมายถึง อุปกรณ์สำหรับชีวเภสัชภัณฑ์
เคมีภัณฑ์ อุตสาหกรรมอาหารและเครื่องดื่ม
รวมถึงภาคการศึกษา
ซึ่งซาร์โทเรียสจะจัดหาให้ตามใบเสนอราคาและสัญญานี้
“เหตุสุดวิสัย” หมายถึง
เหตุการณ์ที่อยู่นอกเหนือการควบคุมของคู่สัญญาฝ่ายใด
เช่น สงคราม ภัยจากสงคราม การปฏิวัติ การก่อการร้าย
การจลาจล การหยุดงานประท้วง การถูกปิดล้อม การปิดอ่าว
คำสั่งของรัฐ ภาวะขาดแคลนน้ำ ขาดแคลนไฟฟ้า
ขาดแคลนเชื้อเพลิง ถูกปิดการคมนาคม
ขาดแคลนอุปกรณ์หรือสิ่งของที่ต้องส่งมอบหรือการให้
บริการ การระเบิด อัคคีภัย แพร่กระจายของกัมมันตรังสี
ภัยธรรมชาติ ภัยจากสภาพอากาศ โรคระบาด
หรือการใดที่อยู่นอกเหนือจากความสามารถที่มนุษย์จะ
จัดการได้ตามสมควร
“สินค้า” หมายถึง สินค้า
(รวมถึงส่วนประกอบหรือชิ้นส่วนใดๆ ของสินค้าเหล่านั้น)
ซึ่งซาร์โทเรียสจะจัดหาให้ตามใบเสนอราคาและสัญญาฉบับนี้
และอาจรวมถึงวัสดุสิ้นเปลือง อุปกรณ์ เครื่องมือ
อาหารเลี้ยงเชื้อหรือส่วนประกอบของอาหารเลี้ยงเชื้อ ระบบ
ตัวทำปฏิกิริยา พลาสมิด และ/หรือโปรแกรมคอมพิวเตอร์
ในกรณีที่บริบทกำหนดไว้เช่นนั้น
“ระยะเวลารับประกันสินค้า” หมายถึง
ระยะเวลาซึ่งเริ่มจากวันที่ส่งมอบสินค้า ณ สถานที่ส่งมอบ
และสิ้นสุดลงเมื่อครบหนึ่ง (1) ปีหลังจากวันที่ส่งมอบ;
ในกรณีวัสดุสิ้นเปลืองหรือสินค้าที่มีอายุการเก็บรักษาสั้นกว่
า ให้สิ้นสุดลงเมื่อ (ก) ครบหนึ่ง (1) ปีนับจากวันส่งมอบ

หรือ (ข)
ถึงวันหมดอายุการเก็บรักษาวัสดุสิ้นเปลืองหรือสินค้าที่มีอายุ
การเก็บรักษาสั้นดังกล่าว
(วันหมดอายุหรือวันทดสอบซ้ำตามสินค้าที่เกี่ยวข้อง)

แล้วแต่ว่าระยะเวลาใดจะถึงก่อน;
ในกรณีที่สินค้าที่ส่งมอบเป็นของครุภัณฑ์ซึ่งซาร์โทเรียสหรื
อผู้รับเหมาเข้าไปติดตั้งที่สถานที่ของลูกค้า
ให้เริ่มนับระยะเวลารับประกันจากเวลาที่ติดตั้งสำเร็จ
แต่ต้องไม่เนิ่นช้ากว่าสอง (2) เดือนนับแต่วันส่งมอบ
“จีทีซี” หมายถึง
ข้อกำหนดและเงื่อนไขมาตรฐานตามที่ปรากฏในเอกสารนี้
และ (หากมิได้กำหนดไว้เป็นอื่น)
รวมถึงข้อกำหนดและเงื่อนไขกรณีพิเศษอื่นใดที่ลูกค้าและ
ซาร์โทเรียสได้ทำข้อตกลงไว้เป็นหนังสือ
“ทรัพย์สินทางปัญญา” หมายถึง สิทธิบัตร
การยื่นขอสิทธิบัตร ผลิตภัณฑ์อรรถประโยชน์ นวัตกรรม
(ดังที่ได้กำหนดต่อไปนี้) การเปิดเผยการประดิษฐ์
ความลับทางการค้า ภูมิปัญญา
ลิขสิทธิ์ทั้งที่ได้จดทะเบียนไว้และยังไม่ได้จดทะเบียน
งานอันเกิดจากผู้สร้างสรรค์ โปรแกรมคอมพิวเตอร์ รหัสต้นฉบับ
ฐานข้อมูล เครื่องหมายการค้า เครื่องหมายบริการ
ชื่อทางการค้า และเครื่องหมายรูปลักษณ์
รวมถึงสิทธิในทรัพย์สินใด ๆ ที่มีลักษณะคล้ายกันนี้
และใบอนุญาตหรือสิทธิ์ของผู้ใช้ใดก็ตามที่เกี่ยวข้องกับสิ่งที่กล่
าวมาข้างต้น
“นวัตกรรม” หมายถึง เครื่องมืออุปกรณ์ใหม่
การออกแบบใหม่ ผลิตภัณฑ์ใหม่
โปรแกรมคอมพิวเตอร์ใหม่ บทความใหม่ กระบวนการใหม่
วิธีการใหม่ หรือการพัฒนาหรือดัดแปลงสิ่งเหล่านี้
ไม่ว่าจะสามารถขอรับสิทธิบัตรได้หรือไม่
ขอจดลิขสิทธิ์ได้หรือไม่
และจะได้รับการคุ้มครองตามกฎหมายเครื่องหมายการค้าใด
หรือไม่
จะได้รับการคุ้มครองตามกฎหมายความลับทางการค้าหรือไ
ม่
หรือจะได้รับความคุ้มครองตามกฎหมายอื่นในลักษณะเดียว
กันนี้หรือไม่ก็ตาม
“อาหารเลี้ยงเชื้อหรือส่วนประกอบของอาหารเลี้ยงเชื้อ”

หมายถึงส่วนประกอบของอาหารเลี้ยงเชื้อทางชีวภาพและ/หรือทางเคมี โปรตีน พาหะขนาดเล็ก สารปรุงแต่ง สารกันเสีย และอาหารเสริมเลี้ยงเชื้อที่จัดหาให้ตามใบเสนอราคาและสัญญาฉบับนี้

“วัตถุที่รับบริการ” หมายถึง
วัตถุใดใดที่การให้บริการมุ่งกระทำต่อวัตถุนั้น เช่น สินค้า เป็นต้น

“พลาสมิด” หมายถึงระบบการแสดงออกของยีนใดๆ ที่ซาร์โทเรียสจัดหาให้ตามใบเสนอราคาที่เกี่ยวข้องและสัญญาฉบับนี้

“ราคา” หมายถึง
ราคาของสินค้าซึ่งได้กำหนดตามใบเสนอราคา และบรรดาราคาทั้งหลายให้หมายถึงราคาตามนี้

“ใบเสนอราคา” หมายถึง
ใบเสนอราคาที่จัดทำโดยซาร์โทเรียสเพื่อเสนอต่อลูกค้า

“ตัวทำปฏิกิริยา” หมายถึงตัวทำปฏิกิริยาทรานสดักชัน ตัวทำปฏิกิริยาทรานส์เฟกชัน และ/หรือโมเลกุลขนาดเล็กที่เกี่ยวข้อง และ/หรือบัฟเฟอร์ที่ซาร์โทเรียสจัดหาให้ตามใบเสนอราคาที่เกี่ยวข้องและสัญญาฉบับนี้

“ผู้แทน” หมายถึง พนักงาน ตัวแทน ที่ปรึกษา เจ้าหน้าที่ ผู้รับเหมาช่วง และกิจการในเครือของทั้งซาร์โทเรียสและลูกค้า

“การบริการ” หมายถึง การซ่อม การบำรุงรักษา การติดตั้ง การย้ายการติดตั้ง การติดตั้งเพิ่ม การปรับปรุงเทคโนโลยี การปรับเทียบค่า และการตรวจสอบความพร้อมใช้งานอันเกี่ยวข้องกับสินค้า รวมถึงการจัดหาชิ้นส่วนอุปกรณ์เพื่อการให้บริการดังที่ได้กล่าวมานี้ด้วย

“ระยะเวลารับประกันบริการ” หมายถึง
ระยะเวลาซึ่งเริ่มนับจากเวลาที่การให้บริการสำเร็จลง และสิ้นสุดเมื่อครบเก้าสิบ (90) วัน หรืออาจนานกว่านั้นได้ตามที่ซาร์โทเรียสและลูกค้าได้ตกลงกันและระบุไว้ในในเสนอราคา

“โปรแกรมคอมพิวเตอร์” หมายถึง
โปรแกรมคอมพิวเตอร์ใดใดที่พัฒนาโดยซาร์โทเรียสเพื่อใช้ในการทำงานโดยเฉพาะ แต่ไม่รวมถึง ระบบปฏิบัติการ โปรแกรมด้านเครือข่าย ชุดฐานข้อมูลมาตรฐาน โปรแกรมเพอร์ริเฟอรัลอินเทอร์เฟสมาตรฐาน และโปรแกรมของบุคคลภายนอก

“รายการคุณสมบัติ” หมายถึง
รายละเอียดของสินค้าและบริการตามที่แนบมากับใบเสนอราคา (หากมี) หรืออย่างอื่นที่ซาร์โทเรียสมอบให้กับลูกค้า หรือที่ลูกค้ามอบให้กับซาร์โทเรียส (แล้วแต่กรณี) เป็นลายลักษณ์อักษร

“ระบบ” หมายถึง
สินค้าและอุปกรณ์ซึ่งซาร์โทเรียสจะต้องจัดหาตามสัญญานี้ รวมถึงโปรแกรมคอมพิวเตอร์และวัตถุที่ต้องส่งมอบอื่นๆตามใบเสนอราคา

“ระยะเวลาตามสัญญา” หมายถึง
ระยะเวลาตั้งแต่ที่ลูกค้ายอมรับจีทีซีนี้อย่างไม่เป็นทางการจนกระทั่ง (1) ครบกำหนดระยะเวลาในใบเสนอราคา หรือ (2) ระยะเวลาที่กำหนดในรหัสใช้งานในกรณีที่ซาร์โทเรียสต้องขอใบอนุญาตใช้โปรแกรมคอมพิวเตอร์ แล้วแต่กว่าระยะเวลาตามกรณีใดจะถึงก่อน

“ทำเป็นหนังสือ” หมายถึง
การสื่อสารทางลายลักษณ์อักษรเป็นจดหมายหรือเป็นจดหมายอิเล็กทรอนิกส์

หากข้อกำหนดจีทีซีนี้ได้อ้างถึงบทบัญญัติของกฎหมายใด ให้หมายความถึงบทบัญญัตินั้นซึ่งได้ปรับปรุงแก้ไข ได้นำกลับมาใช้บังคับใหม่ หรือได้ถูกเพิ่มเติมในเวลาที่กำลังพิจารณาอยู่ด้วย

บรรดาหัวข้อในจีทีซีนี้เขียนขึ้นเพื่อความสะดวกเท่านั้นและจะไม่ถูกนำไปใช้เพื่อการตีความเนื้อหา

3) ข้อกำหนดพื้นฐานในการขาย

a) ซาร์โทเรียสเป็นผู้ขายและลูกค้าเป็นผู้ซื้อสินค้าหรือบริการตามใบเสนอราคาของซาร์โทเรียสซึ่งได้ทำเป็นหนังสือและลูกค้าได้ยอมรับแล้ว หรือตามคำสั่งซื้อจากลูกค้าซึ่งซาร์โทเรียสได้ทำการตอบรับเป็นหนังสือแล้ว เมื่อกรณีใดกรณีหนึ่งได้ทำลงภายใต้จีทีซีฉบับนี้ ถือเป็นการปฏิเสธข้อกำหนดและเงื่อนไขอื่นใดนอกเหนือจากที่ปรากฏในใบเสนอราคาตามที่ได้ตกลงยอมรับกันแล้ว หรือในคำสั่งซื้อซึ่งได้รับการยืนยันแล้ว ทั้งนี้ข้อตกลงโดยวาจาจะมีผลก็ต่อเมื่อซาร์โทเรียสได้ยืนยันเป็นอย่างเดียวกันโดยทำเป็นหนังสือ

b) พนักงานหรือตัวแทนของซาร์โทเรียสไม่มีอำนาจในการนำเสนอสินค้าและบริการ นอกเสียจากว่าได้รับการแต่งตั้งจากซาร์โทเรียสโดยทำเป็นหนังสือ ในการเข้าผูกพันตามสัญญานี้ ลูกค้ารับทราบว่ามิได้ขึ้นอยู่กับความสมบูรณ์ของการเป็นตัวแทนดังกล่าว รวมถึงมิอาจปฏิเสธข้อเรียกร้องใดเนื่องจากเหตุดังกล่าวได้

c) ข้อเสนอแนะหรือคำแนะนำใดซึ่งทางซาร์โทเรียส พนักงาน หรือตัวแทนของซาร์โทเรียสได้ให้แก่ลูกค้า หรือแก่พนักงานของลูกค้า หรือแก่ตัวแทนของลูกค้าเกี่ยวกับการเก็บรักษาหรือการใช้

งานสินค้า
ซึ่งมิได้มีการยืนยันจากซาร์โทเรียสโดยทำเป็นหนังสือนั้น
ลูกค้าต้องเป็นผู้รับความเสี่ยงภัยทั้งหมดเอง
ซาร์โทเรียสจะไม่รับผิดชอบต่อข้อเสนอแนะหรือคำแนะนำ
อันมิได้รับการยืนยันเป็นหนังสือนั้น
ข้อมูลการตลาดหรือรายการสนับสนุนการขายสินค้าและ
บริการเป็นเพียงข้อมูลประกอบเท่านั้นและไม่ถือว่าเป็นส่วนห
นึ่งของสัญญานี้
ให้ถือว่าลูกค้าได้ตกลงแล้วตั้งแต่เวลาที่ส่งคำสั่งซื้อว่าจะไม่อา
จถือเอาข้อความการนำเสนอสินค้าและบริการที่มิได้
ปรากฏในสัญญานี้

d) บรรดาการพิมพ์ตกหล่น ข้อความตกหล่น
หรือข้อผิดพลาดอื่นใดในงานเอกสาร ใบเสนอราคา
รายการราคาสินค้าและบริการ คำตอบรับข้อเสนอ ใบแจ้งหนี้
หรือเอกสารอื่นใด
หรือจดหมายแจ้งข้อมูลใดจากซาร์โทเรียส
รวมถึงบนเว็บไซต์ของซาร์โทเรียส
อาจมีการเปลี่ยนแปลงให้ถูกต้องได้เสมอโดยไม่กระทบต่อ
ความรับผิดของซาร์โทเรียสแต่อย่างใด

4) คำสั่งซื้อ

a) ซาร์โทเรียสไม่ได้รับรอง รับประกัน
หรือสัญญาว่าสินค้าทั้งหมดจะสามารถสั่งซื้อได้ตลอดเวลา
หรือซาร์โทเรียสสามารถจัดหาสินค้าตามปริมาณที่ร้องขอ ได้
จนกว่าจะมีการยอมรับคำสั่งซื้อ

b) ซาร์โทเรียสไม่อาจชี้ให้เห็น ไม่อาจให้การรับรอง
หรือไม่อาจแสดงความรับผิดชอบเพื่อยืนยันว่าทางซาร์โทเรีย
สจะมีจำนวนสินค้าอยู่อย่างเพียงพอที่จะจำหน่ายให้ตาม
คำสั่งซื้อนั้นอยู่เสมอหรือแม้แต่มีอยู่จนกระทั่งเวลาที่คำสั่ง
ซื้อนั้นได้รับการยืนยันได้
คำสั่งซื้อที่ได้รับการยืนยันจากซาร์โทเรียสแล้ว
ทางลูกค้าไม่สามารถยกเลิกได้
เว้นเสียแต่ว่ามีข้อตกลงซึ่งได้ทำเป็นหนังสือโดยซาร์โทเรียส
และลูกค้าตกลงรับผิดรับใช้แก่ซาร์โทเรียสต่อบรรดาความเ
สียหายที่อาจเกิดขึ้น (รวมถึงกำไรและขาดทุน) ต่อต้นทุน
(รวมถึงต้นทุนค่าแรงงานและค่าวัตถุดิบที่ได้ใช้ไป)
ต่อบรรดาค่าเสียหาย ค่าธรรมเนียม
และค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจากการยกเลิกคำสั่งซื้อนั้นอย่างเต็ม
จำนวน

5) ราคา

a) ซาร์โทเรียสอาจเปลี่ยนแปลงราคาเมื่อใดก็ได้โดยไม่ต้อง
แจ้งให้ทราบ
ราคาจะต้องเป็นไปตามที่กำหนดไว้ในใบเสนอราคา
หรือหากมิได้ปรากฏในใบเสนอราคา
ให้เป็นไปตามรายการราคาสินค้าและบริการที่มีผลใช้บังคับ
ณ เวลาที่ซาร์โทเรียสยอมรับคำสั่งซื้อของลูกค้า

b) ยกเว้นที่ระบุไว้เป็นอย่างอื่นภายใต้เงื่อนไขของใบเสนอ ราคาใด ๆ
และเว้นแต่จะตกลงเป็นอย่างอื่นทางลายลักษณ์อักษร
ระหว่างทั้งลูกค้าและซาร์โทเรียส
ซาร์โทเรียสจะกำหนดราคาสินค้าและบริการทั้งหมดตาม หลัก
CPT INCOTERMS ® 2020
โดยลูกค้าจะต้องรับผิดชอบค่าใช้จ่ายของซาร์โทเรียสสำ
หรับค่าคมนาคม ค่าบรรจุภัณฑ์ ค่าขนส่ง
และค่าประกันภัยของซาร์โทเรียส
รวมถึงจะต้องชำระค่าธรรมเนียมเพิ่มเติมสำหรับภาษีศุลกา
กร ภาษีอากร หรือค่าธรรมเนียมของรัฐบาลอื่นใด
("ค่าธรรมเนียมเพิ่มเติมภาษีศุลกากร")
ที่เกี่ยวข้องกับสินค้า
ซาร์โทเรียสขอสงวนสิทธิ์ในการเพิ่มหรือแก้ไขค่าธรรมเนีย
มเพิ่มเติมภาษีศุลกากรเมื่อมีการแจ้งให้ลูกค้าทราบเป็นลาย
ลักษณ์อักษร หากมีการเรียกเก็บภาษีอากรเพิ่มเติม
(รวมถึงภาษีศุลกากร)
กับสินค้าระหว่างการออกหรือยอมรับใบเสนอราคา
การส่งมอบ และใบแจ้งหนี้ให้กับลูกค้า

c) บรรดาราคาทั้งหลายเป็นราคาซึ่งไม่รวมภาษีมูลค่าเพิ่ม
(หรือภาษีการขาย) ภาษีหัก ณ ที่จ่าย หรือภาษีอากรอื่นใด
(ที่มิใช่ภาษีเงินได้ซึ่งซาร์โทเรียสมีหน้าที่ต้องชำระ)
(เรียกรวมกันว่า "ภาษี")
ทั้งนี้ลูกค้าจะเป็นผู้ชำระภาษีดังกล่าวนั้นเพิ่มเติม
หากจำนวนเงินที่ครบกำหนดชำระภายใต้ข้อตกลงต้องเสีย
ภาษีซึ่งมีผลทำให้จำนวนเงินที่ซาร์โทเรียสมีสิทธิได้รับหรือ
กักไว้จากลูกค้าภายใต้ข้อตกลงลดลง
แต่ไม่รวมภาษีดังกล่าว
ลูกค้าจะต้องชำระเงินเพิ่มเติมดังกล่าวให้แก่ซาร์โทเรียสตา
มคำขอของซาร์โทเรียสในอัตราภาษีที่กฎหมายกำหนดไว้ใน
ขณะนั้น
ลูกค้าในสหภาพยุโรปมีหน้าที่ต้องแจ้งเลขทะเบียนผู้เสียภา
ษีมูลค่าเพิ่ม

d) ราคาตามที่แสดงในใบเสนอราคาได้รวมค่าแรงงาน
ค่าเดินทาง และค่าชิ้นส่วน
โดยได้คำนวณจากการให้บริการภายในเวลาที่กำหนดในจี
ทีซีนี้
ค่าใช้จ่ายสำหรับการบริการหรือสินค้าซึ่งไม่อยู่ในสัญญานี้
จะเรียกรับชำระแยกต่างหากเมื่อมีการใช้บริการนั้นหรือรับ
มอบสินค้านั้นในอัตราที่แพงกว่า

SARTORIUS

6) ข้อกำหนดการชำระราคา

a) หากมิได้ตกลงไว้เป็นประการอื่นใดโดยทำเป็นหนังสือระหว่างลูกค้าและซาร์โทเรียส
ซาร์โทเรียสมีหน้าที่ส่งใบแจ้งหนี้แก่ลูกค้าเพื่อเรียกรับชำระค่าสินค้าและบริการในขณะที่หรือหลังจากได้ส่งมอบสินค้าหรือได้ให้บริการ

b) ราคาของสินค้าและ/หรือบริการที่ให้ไว้ในใบเสนอราคาอาจมีการปรับเปลี่ยนได้ในกรณี:
i. เปลี่ยนแปลงรายการคุณสมบัติ
หรือลูกค้าร้องขอให้เปลี่ยนแปลงวันที่จัดส่งหรือปริมาณของสินค้าหรือบริการที่สั่งซื้อในใบเสนอราคา
ii. ลูกค้าไม่ได้ให้ข้อมูลหรือคำแนะนำที่เพียงพอหรือถูกต้องแก่ซาร์โทเรียส
ซึ่งเป็นเหตุให้ซาร์โทเรียสต้องเสียค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม
และ/หรือ
iii. ลูกค้าไม่สามารถชำระเงินหรือยอมรับการส่งมอบสินค้าหรืออนุญาตให้ดำเนินการบริการตามใบเสนอราคา
การกระทำดังกล่าวอาจเพิ่มรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง
ค่าธรรมเนียมการดำเนินการจำนวนร้อยละสิบ (10%)
ของราคาต่อเดือน และนานสูงสุดสอง (2)
เดือนหลังจากที่ซาร์โทเรียสได้แจ้งให้ลูกค้าทราบ
เป็นครั้งแรกว่าสินค้าพร้อมสำหรับการเรียกเก็บเงิน หรือ
(แล้วแต่กรณี) ซาร์โทเรียสได้เสนอราคาส่งมอบสินค้า
("ค่าธรรมเนียมการเก็บรักษา")
iv. เปลี่ยนแปลงต้นทุนวัสดุ ต้นทุนการผลิต
การเตรียมการจัดส่ง
(รวมถึงค่าธรรมเนียมการจัดส่ง/ดำเนินการสินค้าแบบเร่งด่วน) สกุลเงินหรืออัตราแลกเปลี่ยน
การเพิ่มขึ้นของภาษีและอากร
หรือข้อกำหนดนอกเหนือจากข้อกำหนดเดิมที่ระบุไว้ในใบเสนอราคา)

c) หากสอง (2)
เดือนหลังจากที่ซาร์โทเรียสได้แจ้งให้ลูกค้าทราบเป็นครั้งแรกว่าสินค้าพร้อมให้ลูกค้าชำระเงิน
หรือซาร์โทเรียสได้เสนอราคาส่งมอบสินค้าเป็นครั้งแรกแล้ว
ลูกค้ายังไม่ชำระสินค้า หรือลูกค้ายังไม่ยอมรับการส่งมอบสินค้า
หรือลูกค้าไม่ยอมรับหรืออนุญาตให้ดำเนินการบริการตามใบเสนอราคา ซาร์โทเรียสมีสิทธิ์ที่จะออกใบแจ้งหนี้ให้กับลูกค้าสำหรับราคาสินค้าและ/หรือบริการ รวมถึงจำนวนเงินใด ๆ ที่ระบุไว้ในข้อ 6(ข) และลูกค้าจะต้องชำระเงินสำหรับจำนวนเงินดังกล่าวตามเงื่อนไขในส่วนที่ 6(ง)

d) ให้ลูกค้าชำระราคาในสกุลเงินตามที่ระบุในใบแจ้งหนี้ภายในสามสิบ (30)
วันนับจากวันที่ระบุในใบแจ้งหนี้จากซาร์โทเรียสภายใต้เครดิตการค้า
ไม่ว่าการส่งมอบหรือการให้บริการจะได้ทำลงแล้วหรือยัง
หรือการโอนกรรมสิทธิ์ในสินค้าจะเกิดขึ้นแล้วหรือยังก็ตาม

e) หากลูกค้าไม่สามารถชำระราคาได้ภายในกำหนดเวลาโดยมิได้ให้สิทธิหรือการชดใช้เยียวยาใดแก่ซาร์โทเรียส
ให้ซาร์โทเรียสมีสิทธิดังต่อไปนี้: (1)
ยกเลิกสัญญาหรือระงับการส่งมอบสินค้าหรือการให้บริการแก่ลูกค้า และ (2) เรียกเก็บดอกเบี้ย
(ทั้งก่อนและหลังกระบวนการยุติธรรม)
จากลูกค้าในเงินที่ค้างชำระในอัตราสูงสุดตามที่กฎหมายที่ใช้บังคับแก่สัญญากำหนดไว้จนกว่าจะชำระเสร็จ
ให้คำนวณดอกเบี้ยรายวันนับตั้งแต่วันที่ครบกำหนดตามสัญญาจนกว่าจะชำระเสร็จไม่ว่าก่อนหรือหลังกระบวนการยุติธรรม

f) การชำระราคาให้ชำระเต็มจำนวนตามเงื่อนไขการชำระราคาในใบเสนอราคาโดยไม่มีการหักลบกลบหนี้ใดใด

g) ซาร์โทเรียสอาจขอให้ลูกค้าวางหลักประกันการชำระหนี้ในเวลาสอง (2) สัปดาห์ก่อนวันส่งมอบ เช่น
ตราสารเครดิตประเภทเพิกถอนไม่ได้ ตั๋วเงิน
หรือหนังสือรับประกันจากธนาคาร
การยืนยันสิทธิโต้แย้งใดใดของลูกค้าในการยึดหน่วงทรัพย์สินหรือหักลบกลบหนี้ซึ่งทางซาร์โทเรียสมิได้ยอมรับหรือยังมิได้มีคำพิพากษาถึงที่สุดและยังมิได้เข้าสู่กระบวนการยุติธรรมไม่สามารถใช้อ้างยันได้

h) ซาร์โทเรียสไม่ผูกพันให้ต้องรับชำระหนี้ด้วยเช็คหรือตั๋วแลกเงิน
เว้นเสียแต่ว่าได้ตกลงยอมรับการชำระราคาด้วยวิธีการเช่นว่านั้นไว้ล่วงหน้าแล้วและให้ยอมรับเป็นรายกรณีที่จำเป็นโดยยังไม่ถือว่าเป็นการปฏิบัติการขอชำระหนี้เต็มจำนวน
โดยค่าใช้จ่ายค่าธรรมเนียมต่างๆ ที่เกิดขึ้นให้ตกแก่ลูกค้า
ใบลดหนี้จากเช็คหรือตั๋วแลกเงินจะมีขึ้นต่อเมื่อค่าใช้จ่ายนั้นลดลงเมื่อตั๋วเงินนั้นได้ใช้เงินแก่ซาร์โทเรียสในมูลค่าเดียวกันแล้ว

7) ความรับผิด

a) ตามขอบเขตสูงสุดที่กฎหมายอนุญาต
ซาร์โทเรียสจะไม่รับผิดต่อลูกค้าด้วยเหตุผลของการรับรองใด ๆ หรือการรับประกันโดยนัย เงื่อนไขหรือข้อกำหนดอื่นใด
หรือหน้าที่ใด ๆ หรือภายใต้เงื่อนไขที่ชัดเจนใด ๆ
ของสัญญาฉบับนี้สำหรับการสูญเสียหรือความเสียหายที่เป็นผลสืบเนื่องใดก็ตาม
(ไม่ว่าจะเป็นการสูญเสียผลกำไรหรืออย่างอื่น) ต้นทุน
ค่าใช้จ่าย หรือการเรียกร้องอื่น ๆ

สำหรับค่าสินไหมทดแทนอันเป็นผลสืบเนื่องใดก็ตาม (และไม่ว่าจะเกิดจากความประมาทเลินเล่อของซาร์โทเรียส พนักงาน กิจการในเครือหรือตัวแทน หรืออื่นใดก็ตาม) ที่เกิดขึ้นจากหรือเกี่ยวข้องกับการปฏิบัติตามสัญญา เว้นแต่จะระบุไว้อย่างชัดแจ้งในจีทีซีเหล่านี้

b) ซาร์โทเรียสจะไม่รับผิดชอบต่อความถูกต้องตามประสงค์อันเป็นวัตถุประสงค์ส่วนบุคลหรือต่อความถูกต้องของการเชื่อมต่อระหว่างสินค้านั้นกับสินค้าอื่นหรืออุปกรณ์อื่นใดของลูกค้า ซึ่งความเป็นความรับผิดชอบของลูกค้าเองหรือของบุคคลซึ่งทำการเชื่อมต่ออุปกรณ์ต่างๆ ให้แก่ลูกค้า ซาร์โทเรียสขอปฏิเสธความรับผิดใด ๆ และทั้งหมดต่อการเชื่อมต่อโดยทุจริตและ/หรือโดยไม่ถูกต้องเพื่อการใช้งานใดก็ตามที่ไม่ชอบด้วยกฎหมายในประเทศที่ใช้บังคับ

c) ซาร์โทเรียสจะไม่รับผิดหรือไม่ถือว่าได้ละเมิดสัญญาต่อลูกค้าในกรณีที่เกิดความล่าช้าหรือไม่สามารถปฏิบัติตามสัญญานี้ได้เพราะเหตุสุดวิสัย

d) ภายใต้ข้อกำหนดของกฎหมายและหากมิได้กำหนดกันไว้เป็นอย่างอื่นในสัญญานี้ ให้ซาร์โทเรียสมีความรับผิดต่อกรณีทางแพ่ง (รวมถึงประมาทเลินเล่อ) ทางสัญญาหรือทางอื่นใดรวมกันแล้วไม่เกินกว่า: (1) ความเสียหายที่เกิดขึ้นจริงของลูกค้า หรือ (2) ราคาของสินค้าหรือบริการที่พิพาทซึ่งลูกค้าได้ชำระแก่ซาร์โทเรียสแล้ว แล้วแต่ว่าจำนวนใดจะน้อยกว่า

e) โดยไม่กระทบต่อข้อ 7i) ซาร์โทเรียสจะไม่รับผิดต่อลูกค้าสำหรับ (1) การสูญเสียกำไรหรือรายได้ใด ๆ (2) การสูญเสียหรือความเสียหายต่อข้อมูลหรือระบบสารสนเทศใด ๆ (3) การสูญเสียข้อมูลติดต่อหรือโอกาสทางธุรกิจใด ๆ (4) การสูญเสียเงินออมใด ๆ ที่คาดการณ์ไว้ (5) การสูญเสียชื่อเสียงใด ๆ หรือ (6) การสูญเสียหรือความเสียหายทางอ้อม กรณีพิเศษ หรือเป็นผลสืบเนื่องใดก็ตาม

f) ไม่มีคู่สัญญาฝ่ายใดต้องรับผิดต่อคู่สัญญาอีกฝ่ายหนึ่งในกรณีที่ต้องผิดสัญญาเนื่องจากมีการผิดสัญญาของคู่สัญญาอีกฝ่ายนั้นเป็นเหตุ

g) ซาร์โทเรียสไม่ต้องรับผิดอย่างใดต่อความเสียหายต่อบุคคลใดไม่ว่าทางตรงหรือทางอ้อมที่เกิดขึ้นจาก: (1) การทำงานหรือใช้งานสินค้ากับครุภัณฑ์หรือโปรแกรมคอมพิวเตอร์อื่น หรือผลิตภัณฑ์อื่นใดซึ่งมิได้จัดหาให้โดยซาร์โทเรียส (2) การดัดแปลงสินค้าหรือส่วนประกอบของสินค้า รวมถึงโปรแกรมคอมพิวเตอร์ ซึ่งทำโดยลูกค้าเองหรือบุคคลภายนอก (3) การใช้โปรแกรมคอมพิวเตอร์ของบุคคลภายนอกซึ่งซาร์โทเรียสได้กำหนดไว้ในที่นี้ และ/หรือ (4) ข้อความ คำอธิบาย เครื่องหมายการค้า เครื่องมือ หรือสิ่งอื่นใดที่พิมพ์อยู่บนสินค้าตามความประสงค์ของลูกค้า

h) ซาร์โทเรียสจะไม่รับผิดต่อลูกค้าด้วยเหตุผลของการรับรองใด ๆ หรือการรับประกันโดยนัย เงื่อนไขหรือข้อกำหนดอื่นใด หรือหน้าที่ใด ๆ หรือภายใต้เงื่อนไขที่ชัดเจนหรือโดยนัยของสัญญาฉบับนี้สำหรับการละเมิดทรัพย์สินทางปัญญาของบุคคลที่สามที่ถูกกล่าวหาหรือเกิดขึ้นจริงใดก็ตามโดย การใช้ การดัดแปลง การเปลี่ยนแปลง การเพิ่มประสิทธิภาพ การปรับปรุง การประมวลผลเพิ่มเติมหรือการผสมผสาน (รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะการใช้ร่วมกับผลิตภัณฑ์ของบุคคลที่สาม) ของสินค้าจากลูกค้าในหรือหลังวันที่จัดส่ง

i) หากลูกค้าให้คำแนะนำ รายการคุณสมบัติ หรือข้อกำหนดแก่ซาร์โทเรียสในการจัดหาสินค้าที่ปรับแต่ง ซาร์โทเรียสจะไม่รับผิดต่อลูกค้าด้วยเหตุผลของการรับรองใด ๆ หรือการรับประกันโดยนัย เงื่อนไขหรือข้อกำหนดอื่นใด หรือหน้าที่ใด ๆ หรือภายใต้เงื่อนไขที่ชัดเจนหรือโดยนัยของสัญญาฉบับนี้สำหรับการละเมิดทรัพย์สินทางปัญญาของบุคคลที่สามที่ถูกกล่าวหาหรือเกิดขึ้นจริงใดก็ตามโดยรายการที่ปรับแต่งเหล่านี้หรือการใช้งานของลูกค้า

j) ในกรณีที่สินค้าที่ซาร์โทเรียสจัดหาให้ตามสัญญาฉบับนี้เป็นสินค้าซึ่งรวมขึ้นเป็นระบบ ลูกค้าจะต้องรับผิดรับใช้และถือว่าซาร์โทเรียสไม่ต้องรับผิดต่อความเสียหายหรือข้อเรียกร้องใด ๆ หรือการข่มขู่ว่าจะเรียกร้องค่าเสียหาย บทลงโทษ ต้นทุนและค่าใช้จ่าย (รวมถึงค่าทนายความตามสมควร) ที่เกิดขึ้นไม่ว่าโดยทางตรงหรือทางอ้อมจาก (1) การผลิต การใช้ การจำหน่าย การกระจายสินค้า การทำตลาด หรือการแสวงหาประโยชน์ในเชิงพาณิชย์จากเวชภัณฑ์หรือสารเคมีอื่นใด หรือการได้มาโดยใช้งานระบบของลูกค้า หรือ (2) การปรับเปลี่ยนระบบโดยลูกค้าหรือบุคคลที่สามใด ๆ

k) เพื่อคุ้มครองซาร์โทเรียสและตัวแทนของซาร์โทเรียสจากความประมาทเลินเล่อ ลูกค้าต้องให้การรับรองว่าซาร์โทเรียสและตัวแทนของซาร์โทเรียสจะไม่ได้รับความเสียหายใดจากการที่ซาร์โทเรียส

ถูกเรียกร้องให้รับผิดจากตัวแทนของลูกค้าเอง
ในกรณีที่มีผู้เสียชีวิตหรือได้รับบาดเจ็บหรือมีการเสียทรัพย์สิน ไม่ว่าความเสียหายนั้นจะเกิดขึ้นในพื้นที่ของซาร์โทเรียสหรือในขณะที่ตัวแทนของลูกค้ากำลังติดต่อกับหรือให้ความช่วยเหลือแก่ซาร์โทเรียสในพื้นที่ (หากมี) ของลูกค้าเอง

8) การบอกเลิกสัญญา

a) สัญญานี้อาจถูกบอกเลิกได้โดยทันทีหากคู่สัญญาฝ่ายหนึ่งแจ้งการบอกเลิกไปยังคู่สัญญาอีกฝ่ายหนึ่งเป็นหนังสือ

เมื่อคู่สัญญาอีกฝ่ายนั้น (1)
ได้ละเมิดสัญญานี้ในข้อที่เป็นสาระสำคัญและการละเมิดสัญญาสัญญานั้น (หากสามารถแก้ไขได้)
ไม่ได้ถูกแก้ไขภายในยี่สิบ (20)
วันทำการหลังจากได้รับหนังสือแจ้งให้ดำเนินการแก้ไข
หรือ (2)
ได้ตกเป็นผู้มีหนี้สินล้นพ้นตัวหรืออยู่ในกระบวนการล้มละลายภายใต้กฎหมายล้มละลายหรือไม่ว่าในทางใดกลายเป็นผู้ไม่มีความสามารถชำระหนี้ได้เมื่อหนี้นั้นครบกำหนด หรือ (3)
ถูกบังคับชำระหนี้หรือมีคำสั่งศาลหรือคำพิพากษาของศาลให้ต้องกระทำหรือห้ามกระทำการใดอันเป็นผลเสียต่อการปฏิบัติตามสัญญา หรือ (4)
ได้จัดการผลประโยชน์ของบรรดาเจ้าหนี้นอกเหนือจากข้อกำหนดทางการเงินอันเป็นทางการค้าปกติของกิจการหรือถูกยื่นฟ้องในคดีล้มละลาย หรือ (5)
ได้เปลี่ยนแปลงสาระสำคัญในการบริหารหรือการควบคุมกิจการ

b) เมื่อมีการใช้สิทธิบอกเลิกสัญญา
ซาร์โทเรียสมีสิทธิยกเลิกสัญญานี้หรือระงับการส่งมอบหรือการให้บริการภายใต้สัญญานี้โดยไม่ต้องรับผิดต่อลูกค้า และหากสินค้าได้ถูกส่งมอบแล้วหรือได้มีการให้บริการไปแล้วแต่ยังไม่ได้รับชำระเงิน
ให้การชำระราคานั้นถึงกำหนดชำระโดยพลันไม่ว่าจะขัดต่อข้อตกลงหรือการปฏิบัติใดก่อนหน้านี้ก็ตาม
ทั้งนี้ไม่กระทบกระเทือนต่อสิทธิอื่นใด
หรือชดใช้เยียวยาที่ซาร์โทเรียสมีอยู่หรือได้รับอยู่ในขณะนั้น

9) การรับผิดรับใช้

a) ลูกค้าตกลงที่จะรับผิดรับใช้แทนซาร์โทเรียสมิให้ซาร์โทเรียสต้องรับผิดต่อความเสียหายใด ทั้งค่าใช้จ่าย การสูญเสีย ค่าเสียหาย ข้อเรียกร้องความรับผิด หรือค่าปรับ
รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงค่าทนายความตามสมควร
และค่าธรรมเนียมศาลอันเกิดจาก (1)
ข้อเรียกร้องเกี่ยวกับการละเมิดสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาใด ๆ หรือกรรมสิทธิ์อื่นใดของบุคคลที่สามใดก็ตามในขอบเขตที่สินค้าได้รับการผลิตหรือใช้ตามรายการคุณสมบัติที่ลูกค้าให้มาหรือกำหนด (2)
ความเสียใดที่เกิดขึ้นหรืออาจเกิดขึ้นเป็นเหตุให้บุคคลใดได้รับบาดเจ็บหรือเสียชีวิต
หรือทรัพย์ได้รับความเสียหายหรือถูกทำลายซึ่งไม่ว่าจะเกิดขึ้นทางตรงและทางอ้อมโดยมีเหตุมาจากการจำหน่ายสินค้าตามสัญญานี้หรือจากผลิตภัณฑ์ซึ่งได้ผลิตขึ้นจากสินค้าดังกล่าวหรือจากอุปกรณ์เครื่องมือในการให้บริการตามสัญญานี้ ยกเว้นค่าใช้จ่าย การสูญเสีย ค่าเสียหาย
ข้อเรียกร้องความรับผิด หรือค่าปรับ
ซึ่งเกิดขึ้นโดยตรงจากความประมาทเลินเล่ออย่างร้ายแรงหรือความจงใจปฏิบัติไม่ถูกต้องของฝ่ายซาร์โทเรียส (3)
ความประมาทเลินเล่อ
และ/หรือจงใจปฏิบัติไม่ถูกต้องของลูกค้า พนักงานของลูกค้าหรือตัวแทนของลูกค้าเอง หรือ (4)
การที่ลูกค้าและ/หรือตัวแทนของลูกค้าไม่สามารถปฏิบัติตามกฎหมายที่บังคับใช้และ/หรือข้อกำหนดที่เกี่ยวข้องในการจัดการหรือการใช้สินค้าและ/หรือบริการ

b) ซาร์โทเรียสตกลงที่จะรับผิดรับใช้แทนลูกค้ามิให้ลูกค้าต้องรับผิดต่อความเสียหายใด ทั้งค่าใช้จ่าย ความสูญเสีย ค่าเสียหาย ข้อเรียกร้องความรับผิด ค่าปรับ
รวมถึงค่าทนายความตามสมควรและค่าธรรมเนียมศาลอันเกิดจากความประมาทเลินเล่ออย่างร้ายแรงหรือความจงใจปฏิบัติไม่ถูกต้องของฝ่ายซาร์โทเรียส

10) การประกันภัย

ลูกค้าต้องจัดให้มีการประกันภัยต่อความรับผิดอันเป็นที่ทราบโดยทั่วไปด้วยค่าใช้จ่ายของลูกค้าเอง เช่น
การประกันความรับผิดต่อผลิตภัณฑ์
การประกันภัยความเสียหายแก่ทรัพย์สิน
การประกันภัยความรับผิดต่อสาธารณะ
การประกันภัยความเสียหลังปฏิบัติงานสำเร็จ
และการประกันภัยความรับผิดตามสัญญา
พึงรักษาความคุ้มครองนั้นและจำกัดให้อยู่ภายในวงเงินที่เหมาะสม นอกจากนี้ลูกค้าพึงต้องจัดให้มีการประกันภัยต่างๆ ด้วยค่าใช้จ่ายของลูกค้าเอง เช่น
การประกันค่าชดเชยลูกจ้าง และการประกันภัยอื่นๆ ตามที่กฎหมายกำหนดในวงเงินที่เหมาะสม
ลูกค้าต้องสามารถแสดงหลักฐานการประกันภัยแก่ซาร์โทเรียสได้โดยทันทีเมื่อมีการร้องขอเป็นหนังสือ
เพื่อเป็นข้อมูลประกอบใบรับรองการประกันภัยของซาร์โทเรียส โดยต้องมีข้อมูลความคุ้มครองวงเงินเอาประกัน

วันสิ้นสุดการรับประกันภัยของแต่ละกรมธรรม์ด้วย

11) ข้อกำหนดการปฏิบัติตามกฎหมาย

a) ลูกค้าและซาร์โทเรียสจะต้องปฏิบัติตามภาระผูกพันของตนและกฎหมายที่ใช้บังคับ

b) ลูกค้ามีหน้าที่รับผิดชอบแต่เพียงผู้เดียวในการปฏิบัติตามภาระผูกพันทางกฎหมายหรือระเบียบข้อบังคับที่เกี่ยวข้องกับการใช้สินค้า
ลูกค้ามีหน้าที่รับผิดชอบแต่เพียงผู้เดียวในการสั่งซื้อและซื้อสินค้าและ/หรือบริการที่มีคุณภาพ
ซึ่งสอดคล้องและเป็นไปตามวัตถุประสงค์การใช้งานของลูกค้า โดยซาร์โทเรียสไม่มีส่วนรับผิดชอบใดๆ ในเรื่องนี้

c) ลูกค้ายังตกลงที่จะไม่ส่งออก ส่งออกซ้ำ
หรือโอนย้ายโปรแกรมคอมพิวเตอร์หรือเทคโนโลยีใด ๆ
ที่พัฒนาด้วยหรือใช้ข้อมูล โปรแกรมคอมพิวเตอร์
หรือเทคโนโลยีที่ซาร์โทเรียสเป็นผู้นำเสนอ
ซึ่งเป็นการละเมิดกฎหมายที่ใช้บังคับของหน่วยงานผู้มีอำนาจ
นอกจากนั้นลูกค้าต้องไม่ใช้สินค้า บริการ ข้อมูล
โปรแกรมคอมพิวเตอร์
และเทคโนโลยีใดที่ซาร์โทเรียสเสนอให้ในการอันเกี่ยวข้องกับเทคโนโลยีนิวเคลียร์หรือยุทโธปกรณ์ที่มีกำลังทำลายล้างสูง (อาวุธนิวเคลียร์

อาวุธชีวภาพ หรืออาวุธเคมี)
และไม่รับฝากทำธุรกรรมหรือเป็นธุรจัดหาให้แก่กิจการกองทัพ

สินค้าและบริการอาจอยู่ภายใต้กำกับของกฎหมายทั้งภายในและระหว่างประเทศ
การยอมรับหรือส่งมอบคำสั่งซื้อต้องถูกทำลงภายใต้การปฏิบัติกฎหมายหรือข้อห้ามการส่งออกอย่างเคร่งครัด
การยอมรับหรือการปฏิบัติตามคำสั่งซื้อสินค้าและบริการ
ซึ่งต้องได้รับอนุญาตให้เป็นไปตามข้อกำหนดของหน่วยงานผู้มีอำนาจในแต่ละประเทศ
ในกรณีสินค้าและบริการที่ต้องได้รับอนุญาต
ซึ่งซาร์โทเรียสต้องขอให้มีการเปิดเผยข้อมูลผู้บริโภคขั้นสุดท้ายอย่างเหมาะสมจากผู้บริโภคขั้นสุดท้าย
โดยให้แจ้งข้อมูลการใช้งานสินค้าและบริการและข้อมูลบริษัทโดยถูกต้องครบถ้วน
สินค้าและบริการจะถูกจัดหาให้เพื่อกิจการพลเรือนและเพื่อสันติภาพเท่านั้น โดยการทำคำสั่งซื้อนี้
ลูกค้าได้ตกลงที่จะปฏิบัติตามกฎหมายที่ใช้บังคับทั้งหมด
และให้ข่าวสารและข้อมูลที่ร้องขอทั้งหมดในเวลาที่เหมาะสมเพื่อให้ได้มาซึ่งการทำเอกสารที่จำเป็น

d) เป็นที่เข้าใจและตกลงอย่างชัดแจ้งว่าลูกค้าจะต้องรับผิดชอบแต่เพียงผู้เดียวในการ (1) ระบุและปฏิบัติตามกฎหมายที่ใช้บังคับทั้งหมดสำหรับอุตสาหกรรมของตน และ (2) ดำเนินการที่จำเป็นทั้งหมดเพื่อทดสอบและตรวจสอบความถูกต้องของสินค้าที่ซาร์โทเรียสจัดหาให้
โดยยอมรับและตกลงว่าสิ่งที่กล่าวมาข้างต้นจะใช้บังคับกับผลิตภัณฑ์
โดยไม่คำนึงถึงขั้นตอนกระบวนการและ/หรือชื่อ (ผลิตภัณฑ์ ผลิตภัณฑ์ขั้นสุดท้ายหรือขั้นกลาง วัสดุ และสิ่งที่คล้ายกัน)
ที่อาจสร้างขึ้นจากหรือเกี่ยวข้องกับการใช้สินค้า
เพื่อหลีกเลี่ยงข้อสงสัย ในกรณีที่เป็นไปได้
ลูกค้าจะใช้หรืออนุญาตให้ใช้สินค้าเพื่อวัตถุประสงค์ในการผลิตเท่านั้น
ซึ่งวัตถุประสงค์ดังกล่าวไม่รวมถึงการใช้หรือการประยุกต์ใช้สินค้าหรือผลิตภัณฑ์ที่รวมอยู่ในสินค้ากับ (1) มนุษย์ เว้นแต่ซาร์โทเรียสจะจำหน่ายสินค้าดังกล่าวในเชิงพาณิชย์เพื่อใช้กับมนุษย์โดยตรงเป็นการเฉพาะ หรือ (2) สัตว์ ยกเว้นแต่จะใช้ตามกฎหมายที่ใช้บังคับและและการใช้งานที่ตามระบุไว้
รวมถึงคำแนะนำที่ได้รับจากซาร์โทเรียสเป็นลายลักษณ์อักษร

e) การคุ้มครองข้อมูล: ซาร์โทเรียสจะขอจัดเก็บ ประมวลผลและใช้ข้อมูลส่วนบุคคลจากลูกค้าเพื่อการบริหารความต้องการ ข้อเรียกร้อง คำสั่งซื้อ หรือการซ่อมบำรุงของลูกค้า
และเพื่อการดำเนินการบริหารความสัมพันธ์กับลูกค้า
การประมวลผลข้อมูลบางขั้นตอนจะดำเนินการในนามของซาร์โทเรียส โดยบริษัทซาร์โทเรียส คอร์ปอเรท แอดมินนิสเตชั่น จำกัด ประเทศเยอรมนี กิจการในเครือหรือผู้ให้บริการจากภายนอก
บริษัทเหล่านี้อาจมีฐานอยู่ทั่วโลกนอกเหนือจากในสหภาพยุโรป ในกรณีที่เกี่ยวข้องกับการโอนย้ายข้อมูลส่วนบุคคล
ซาร์โทเรียสรับรองว่าจะปฏิบัติตามกฎระเบียบว่าด้วยการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล
นอกจากนี้ซาร์โทเรียสอาจมีการโอนย้ายข้อมูลเหล่านี้แก่หน่วยงานผู้มีอำนาจ
หากมีข้อกำหนดกฎหมายที่ให้ซาร์โทเรียสต้องทำตาม
บรรดาบุคคลทั้งหลายย่อมมีสิทธิเข้าถึงข้อมูลของเขาที่ถูกประมวลผลโดยซาร์โทเรียสและมีสิทธิปรับปรุงข้อมูลให้เป็นปัจจุบันได้
ภายใต้ข้อกำหนดของกฎหมายคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล
บุคคลทั้งหลายย่อมมีสิทธิขอให้ลบหรือจำกัดการเข้าถึงข้อมูลส่วนบุคคลของเขาได้
กรุณาดูนโยบายการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลของซาร์โทเ

รียสได้ที่เว็บไซต์
https://www.sartorius.com/en/data-protection

f) กฎหมายต่อต้านการทุจริตคอร์รัปชั่น, กฎหมายของสหรัฐฯ ว่าด้วยการทุจริตคอร์รัปชั่นของต่างชาติ และกฎหมายของสหราชอาณาจักรว่าด้วยการติดสินบน: ลูกค้ารับทราบว่า (ก) ซาร์โทเรียสอาจต้องปฏิบัติตามพระราชบัญญัติการปฏิบัติซึ่งเป็นการทุจริตคอร์รัปชั่นของต่างชาติปี 1977 ของสหรัฐอเมริกา ประชุมบทกฎหมาย 91 มาตราที่ 1495 และอื่น ๆ ที่ตามมา ("เอฟซีพีเอ") และ (ข) ซาร์โทเรียสอาจต้องปฏิบัติตามกฎหมายอื่นๆ ว่าด้วยการติดสินบนและการคอร์รัปชั่น รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงพระราชบัญญัติการติดสินบนของสหราชอาณาจักร และกฎหมายท้องถิ่นสำหรับเขตอำนาจศาลที่ครอบคลุมภายใต้กฎหมายดังกล่าว นอกจากนี้ลูกค้ารับทราบว่าตนได้ศึกษากฎหมายเอฟซีพีเอและพระราชบัญญัติสินบนของสหราชอาณาจักร รวมถึงกฎหมายว่าด้วยสินบนหรือการทุจริตคอร์รัปชั่นภายในประเทศแล้ว และไม่กระทำหรือยอมให้มีการกระทำอันขัดต่อกฎหมายดังกล่าวหรืออันทำให้ซาร์โทเรียสต้องกลายเป็นผู้กระทำผิดกฎหมายดังกล่าวข้างต้น

12) บทเบ็ดเตล็ด

a) หนังสือแจ้งเจตนาใดใดตามจีทีซีนี้ให้คู่สัญญาส่งไปยังคู่สัญญาอีกฝ่ายหนึ่ง ณ ที่ทำการที่ได้จดทะเบียนไว้ หรือที่ทำการซึ่งเป็นสถานที่ดำเนินธุรกิจหลัก หรือที่อยู่อื่นใดซึ่งได้แจ้งไว้ในเวลาที่ส่งหนังสือนั้นนั้น

b) การที่ซาร์โทเรียสยอมละเว้นให้แก่ลูกค้าในการผิดสัญญาครั้งหนึ่งไม่อาจถือได้ว่าซาร์โทเรียสจะต้องยอมละเว้นให้ลูกค้าในการผิดสัญญาข้อเดียวกันนั้นหรือข้ออื่นๆ ในครั้งถัดไป การยอมละเว้นใด ๆ ที่ถูกอ้างโดยซาร์โทเรียสจะถือเป็นโมฆะและไม่มีผล เว้นแต่จะมีการจัดทำเป็นลายลักษณ์อักษรและลงนามโดยตัวแทนที่ได้รับอนุญาตอย่างถูกต้องของซาร์โทเรียส

c) หากข้อกำหนดข้อใดข้อหนึ่งของจีทีซีนี้ตกเป็นอันใช้บังคับมิได้ ไม่ว่าทั้งหมดหรือแต่บางส่วน ย่อมไม่กระทบกระเทือนต่อข้อกำหนดข้ออื่นๆ ข้อความนี้ให้หมายความรวมถึงกรณีที่มีช่องโหว่ของสัญญานี้โดยไม่ตั้งใจด้วย ข้อกำหนดอันตกเป็นใช้บังคับมิได้ทั้งหมดหรือแต่บางส่วนนั้นหรือช่องโหว่ของสัญญาโดยมิได้ตั้งใจนั้นต้องถูกแก้ไขหรือเพิ่มเติมอย่างเหมาะสมโดยชอบด้วยกฎหมายและตรงตามเจตนารมณ์ของคู่สัญญาตามจีทีซีนี้ให้มากที่สุดเสมือนหนึ่งว่าไม่มีช่องโหว่หรือความไม่สมบูรณ์ในข้อกำหนดเช่นนั้นอยู่ก่อน

d) ข้อตกลงนี้จะอยู่ภายใต้และตีความตามกฎหมายของประเทศไทย อนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยสัญญาการขายสินค้าระหว่างประเทศ (อนุสัญญาการขายแห่งเวียนนา) ไม่สามารถใช้ได้กับข้อตกลงนี้

ในกรณีที่ลูกค้าตั้งอยู่ในประเทศไทย ข้อพิพาทใดๆ ภายใต้ข้อตกลงนี้จะต้องถูกนำเสนอต่อศาลท้องถิ่นของสำนักงานจดทะเบียนของซาร์โทเรียสและคู่สัญญาจะยินยอมต่อเขตอำนาจศาลส่วนบุคคลและสถานที่เฉพาะของศาลเหล่านี้ นอกจากนี้ Sartorius จะได้รับสิทธิ์ตามดุลยพินิจในการยืนยันการเรียกร้องของตนเองในสถานที่ที่มีเขตอำนาจศาลของลูกค้า หลังจากฟ้องคดีแล้ว ลูกค้าจะถูกจำกัดบนพื้นฐานของสิทธิและข้อเรียกร้องของตนเองในการยื่นฟ้องแย้งต่อหน้าศาลโดยเฉพาะก่อนที่จะมีการดำเนินการเดิมหรือเพื่อหักล้างข้อเรียกร้องของตนต่อข้อเรียกร้องที่อยู่ในการดำเนินการดังกล่าวต่อหน้าศาล

ในกรณีที่ลูกค้าอยู่นอกประเทศไทยข้อพิพาทข้อโต้แย้งหรือข้อเรียกร้องทั้งหมดที่เกิดจากหรือเกี่ยวข้องกับข้อตกลงนี้หรือความถูกต้องจะถูกตัดสินในที่สุดตามกฎการไกล่เกลี่ยและอนุญาโตตุลาการของ ICC โดยไม่ต้องขอความช่วยเหลือจากศาลทั่วไป (ยกเว้นเกี่ยวกับการบรรเทาทุกข์ของ Interlocutory) สถานที่อนุญาโตตุลาการคือสถานที่ทำการจดทะเบียนของซาร์โทเรียส ซาร์โทเรียสจะได้รับสิทธิ์ตามดุลยพินิจในการยืนยันการเรียกร้องของตนเอง ณ สถานที่ทำการจดทะเบียนของลูกค้า การดำเนินการทางอนุญาโตตุลาการจะจัดขึ้นเป็นภาษาอังกฤษ

e) คู่สัญญาแต่ละฝ่ายรับรองว่าจะเก็บข้อมูลความลับใด ๆ ไว้เป็นความลับ และจะไม่ (1) ใช้หรือเปิดเผยข้อมูลความลับของคู่สัญญาอีกฝ่ายแก่บุคคลใด ๆ ยกเว้นว่าอาจเปิดเผยข้อมูลความลับดังกล่าวแก่ตัวแทนใดก็ตามของตนที่จำเป็นต้องทราบเช่นเดียวกันเพื่อวัตถุประสงค์ในการดำเนินการตามภาระผูกพันใด ๆ ภายใต้สัญญาฉบับนี้ โดยมีเงื่อนไขว่าคู่สัญญาฝ่ายดังกล่าวจะต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่าตัวแทนแต่ละรายซึ่งมีการเปิดเผยข้อมูลความลับทราบ

ถึงลักษณะอันเป็นความลับและตกลงที่จะปฏิบัติตามข้อนี้
เสมือนว่าเป็นคู่สัญญาฝ่ายหนึ่ง (2) เปิดเผยข้อมูลความลับใด ๆ ตามที่กฎหมาย ศาล
หรือหน่วยงานกำกับดูแลของรัฐบาลหรือหน่วยงานกำกับดูแลใดก็ตาม
หรือหน่วยงานอื่นใดของเขตอำนาจศาลที่มีอำนาจกำหนด
ลูกค้ารับทราบและตกลงว่าซาร์โทเรียสอาจใช้และใช้ประโยชน์จากข้อมูลส่วนที่เหลือเพื่อวัตถุประสงค์ใดๆ
หลังจากการส่งคืนหรือทำลายข้อมูลที่เป็นความลับของลูกค้า
โดยไม่ละเมิดภาระผูกพันในการรักษาความลับภายใต้สัญญานี้
ข้อมูลส่วนที่เหลือตามที่ใช้ในที่นี้หมายถึงข้อมูลในรูปแบบที่จับต้องไม่ได้ รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงความคิด แนวคิด เทคนิค และ/หรือความเข้าใจที่ตัวแทนของซาร์โทเรียสจดจำได้โดยปราศจากกระบวนการช่วยเหลืออันเป็นผลมาจากกาตรวจสอบ การประเมิน
และการทดสอบข้อมูลที่เป็นความลับของลูกค้า

f) คำสั่งไม่สามารถเปลี่ยนแปลงหรือโอนกันได้ไม่ว่าทั้งหมดหรือแต่บางส่วน
เว้นเสียแต่ว่าซาร์โทเรียสได้ให้ความยินยอมไว้โดยชัดแจ้งเป็นหนังสือ

g) ข้อมูลการตลาด การส่งเสริมการขาย
หรือสิ่งพิมพ์อื่นใดไม่ว่าโดยเป็นเอกสารหรือเป็นเอกสารอิเล็กทรอนิกส์ ซึ่งมีการกล่าวอ้างถึงซาร์โทเรียส กิจการในเครือ สินค้าหรือบริการของซาร์โทเรียส หรือจีทีซีนี้
ต้องได้รับการอนุมัติเห็นชอบจากซาร์โทเรียสก่อนนำออกใช้หรือเผยแพร่

h) ซาร์โทเรียสหรือกิจการในเครือเป็นเจ้าของบรรดาทรัพย์สินประเภทชื่อยี่ห้อผลิตภัณฑ์ เครื่องหมายการค้า
ชื่อทางการค้า สัญลักษณ์ผลิตภัณฑ์
และทรัพย์สินทางปัญญาอื่น ๆ
ซาโทรเรียสและกิจการในเครือไม่อนุญาตให้ใช้ชื่อยี่ห้อผลิตภัณฑ์ เครื่องหมายการค้า ชื่อทางการค้า
สัญลักษณ์ผลิตภัณฑ์
และทรัพย์สินทางปัญญาอื่นอันเป็นของซาร์โทเรียสและกิจการในเครือ และไม่อนุญาตให้นำส่วนหนึ่งส่วนใดของข้อความวลี
หรือสัญลักษณ์ซึ่งเหมือนหรือคล้ายกับทรัพย์สินดังกล่าวไปใช้ ปรับใช้ หรือจดทะเบียน
อันอาจทำให้สาธารณชนเกิดความสับสนหลงผิดว่าเป็นสินค้าหรือบริการของซาร์โทเรียสได้
เว้นเสียแต่ว่าซาร์โทเรียสได้อนุญาตไว้อย่างชัดแจ้งเป็นอื่น

i) สัญญานี้ไม่ก่อให้เกิดความสัมพันธ์ในลักษณะเป็นหุ้นส่วน
หรือตัวแทนระหว่างคู่สัญญาไม่ว่าในกรณีใด
คู่สัญญาแต่ละฝ่ายต้องรับผิดชอบต่อการกระทำ ถ้อยแถลง ภาระผูกพัน ผลิตภัณฑ์
(ในกรณีที่ซาร์โทเรียสต้องผูกพันภายใต้ข้อกำหนดว่าด้วยสินค้าและบริการอื่นในจีทีซีนี้) และพนักงานของตนเอง

j) ไม่มีข้อความใดในเอกสารฉบับนี้ที่เจตนาก่อสิทธิแก่บุคคลภายนอกเพื่อใช้อ้างยังแก่ซาร์โทเรียส

ส่วนที่ 2 – ข้อกำหนดและเงื่อนไขสำหรับการจำหน่ายสินค้า

หากลูกค้ากำลังซื้อสินค้าจากซาร์โทเรียส
ข้อกำหนดดังต่อไปนี้จะถูกใช้สำหรับการซื้อขายสินค้า (เฉพาะสินค้าเท่านั้น) เพิ่มเติมจากข้อกำหนดในส่วนที่ 1 ของจีทีซีนี้

13) รายการคุณสมบัติ

a) ลูกค้ามีหน้าที่ต้องรับรองแก่ซาโทรเรียสในความถูกต้องครบถ้วนของข้อความในคำสั่งซื้อใดใด
(รวมถึงรายการคุณสมบัติสินค้า) ซึ่งลูกค้าได้ยื่นส่งคำสั่งมา
("รายการคุณสมบัติสินค้าของลูกค้า")
และต้องรับรองว่าจะเปิดเผยข้อมูลที่จำเป็นเกี่ยวกับสินค้าให้แก่ซาร์โทเรียสในระยะเวลาที่เพียงพอให้ซาร์โทเรียสสามารถดำเนินการได้ตามข้อกำหนดในสัญญานี้

b) ปริมาณ คุณภาพ
และคำอธิบายของรายการคุณสมบัติสินค้าใดใดต้องถูกรวมแสดงอยู่ในใบเสนอราคาของซาร์โทเรียส

c) หากสินค้าใดต้องถูกผลิตขึ้นใหม่หรือมีกระบวนการใดต้องปรับใช้แก่สินค้าก่อนโดยซาร์โทเรียสเพื่อให้เป็นไปตามรายการคุณสมบัติสินค้าของลูกค้า
ลูกค้ายินยอมรับผิดรับใช้แทนซาร์โทเรียสในบรรดาความเสียหาย ค่าเสียหาย ต้นทุนค่าใช้จ่ายใด
ซึ่งเกิดขึ้นแก่ซาร์โทเรียส
รวมถึงบรรดาค่าใช้จ่ายที่ซาร์โทเรียสต้องจ่ายหรือตกลงจะจ่ายเพื่อระงับข้อพิพาทด้านทรัพย์สินทางปัญญากับบุคคลที่สามใด ๆ
ในการที่ต้องดำเนินการให้เป็นไปตามรายการคุณสมบัติสินค้าของลูกค้า

d) ซาร์โทเรียสขอสงวนสิทธิในการเปลี่ยนแปลงใดใด (1) ในรายการคุณสมบัติสินค้าหรือในรายการคุณสมบัติสินค้าของลูกค้า (หากทำได้)
เพื่อให้สอดคล้องตามข้อกำหนดด้านความปลอดภัยหรือข้

อกำหนดของกฎหมาย และ/หรือ (2)
เกี่ยวกับที่มาของสินค้าซึ่งจะถูกจัดหามาสำหรับรายการคุณสมบัติสินค้าของซาร์โทเรียสสำหรับส่วนประกอบของสินค้า การทำงานของสินค้า
หรือคุณสมบัติการปฏิบัติการของสินค้าซึ่งได้รับคำสั่งซื้อมาแล้ว
ภายใต้เงื่อนไขว่าสินค้าจะต้องมีองค์ประกอบเป็นอย่างเดียวกันตามรายการคุณสมบัติสินค้าหรือรายการคุณสมบัติสินค้าของลูกค้าในเวลาที่ส่งคำสั่งซื้อมา

14) การจัดส่ง

a) สินค้าจะถูกจัดส่งไปยังสถานที่ส่งมอบในวันที่กำหนดตามใบเสนอราคาหรือก่อนหน้านั้น
ซาร์โทเรียสจะแจ้งไปยังลูกค้าเป็นหนังสือทันทีที่มีเหตุอันควรเชื่อได้ว่าการส่งมอบอาจจะต้องล่าช้าออกไปและจะแจ้งกำหนดการใหม่ให้ทราบ (หากทำได้)
สินค้าอาจถูกจัดส่งโดยแบ่งเป็นหลายคราว
การส่งมอบล่าช้าหรือความผิดพลาดในแต่ละคราวที่ส่งมอบไม่ก่อให้ลูกค้ามีสิทธิปฏิเสธการรับมอบในคราวอื่นหรือสิทธิบอกเลิกสัญญานี้
โดยลูกค้าจะเป็นเก็บผู้ทำลายหีบห่อบรรจุภัณฑ์ของสินค้าด้วยค่าใช้จ่ายของลูกค้าเอง
ยกเว้นตกลงไว้โดยชัดเจนเป็นอย่างอื่น

b) ซาร์โทเรียสจะใช้ความพยายามตามสมควรในการจัดส่งสินค้าในกำหนด
แต่วันที่กำหนดส่งมอบนี้เป็นเพียงวันที่คาดการณ์เท่านั้น
เวลาในการส่งมอบหาใช่สาระสำคัญไม่
และซาร์โทเรียสไม่ต้องรับผิดชอบต่อความล่าช้าในการจัดส่งสินค้าไม่ว่าด้วยเหตุใดก็ตาม
ซาร์โทเรียสอาจจัดส่งสินค้าก่อนวันที่กำหนดในใบเสนอราคาได้ โดยจะแจ้งให้ลูกค้าทราบก่อน

c) ลูกค้ารับทราบแล้วว่าปริมาณของสินค้าที่สั่งซื้อนั้นอาจเกินมาหรือพร่องไปได้ไม่เกินร้อยละสิบ (10) ของปริมาณที่สั่งซื้อ โดยไม่ถือว่าเป็นเป็นความบกพร่องของซาร์โทเรียสในการจัดหาสินค้าตามคำสั่งภายใต้เงื่อนไขว่าซาร์โทเรียสจะเรียกรับชำระราคาและลูกค้าจะต้องชำระราคาค่าสินค้าตามปริมาณสินค้าที่ได้รับมอบไว้จริง

d) หากซาร์โทเรียสไม่สามารถส่งมอบสินค้าได้โดยสิ้นเชิงด้วยเหตุผลใดก็ตาม
ซึ่งไม่ใช่เพราะเหตุอันซาร์โทเรียสไม่อาจควบคุมได้
หรือไม่ใช่เพราะความผิดของลูกค้าเอง
ซาร์โทเรียสจะต้องรับผิดต่อลูกค้า
โดยจำกัดความรับผิดเพียงเท่าราคาสินค้าที่ซาร์โทเรียสไม่สามารถส่งมอบได้

15) ความเสี่ยงภัยและกรรมสิทธิ

a) ความเสี่ยงภัยจากความเสียหายหรือสูญหายของสินค้าให้ตกแก่ลูกค้า
ความเสี่ยงภัยจากความเสียหายหรือสูญหายของสินค้าให้ตกแก่ลูกค้า (1)
ในเวลาที่ซาร์โทเรียสแจ้งแก่ลูกค้าว่าสินค้าพร้อมให้มารับแล้วสำหรับกรณีที่จะส่งมอบสินค้ากัน ณ
สถานที่ของซาร์โทเรียส หรือ (2)
ในเวลาที่ส่งมอบสินค้านั้นสำหรับกรณีที่ส่งมอบกันที่อื่นอันอยู่นอกสถานที่ของซาร์โทเรียส
ในกรณีนี้หากลูกค้าผิดนัดไม่อาจรับมอบสินค้าได้
ให้ถือว่าความเสี่ยงภัยตกแก่ลูกค้า ณ
เวลาที่ซาร์โทเรียสได้แสดงเจตนาขอส่งมอบสินค้านั้นแล้ว

b) ไม่ว่าการส่งมอบสินค้าหรือการโอนความเสี่ยงภัยในสินค้าหรือข้อกำหนดอื่นใดในจีทีซีนี้จะกำหนดไว้อย่างไรก็ตาม
กรรมสิทธิในสินค้าจะไม่โอนไปยังลูกค้าจนกว่าซาร์โทเรียสจะได้รับเงินสดหรือรับชำระราคาเต็มจำนวนสำหรับสินค้านั้น

c) จนกว่าจะถึงเวลาที่กรรมสิทธิ์ในสินค้าโอนไปยังลูกค้า
ลูกค้าต้องครอบครองสินค้านั้นเพื่อซาร์โทเรียสในฐานะตัวแทนผู้เก็บรักษาทรัพย์และต้องเก็บรักษาสินค้านั้นยากต่างหากจากทรัพย์สินของลูกค้าเองหรือของบุคคลอื่นและพึงต้องเก็บรักษา ป้องกัน และคุ้มครองสินค้านั้นอย่างเหมาะสม
และระบุตัวสินค้าในฐานะทรัพย์สินของซาร์โทเรียส
และดูแลสินค้าอย่างเหมาะสม
และเก็บรักษาไว้ในสภาพเช่นเดียวกับเมื่อตอนรับมอบสินค้ามา
และต้องแจ้งซาร์โทเรียสในทันทีที่สินค้านั้นอาจถูกพิทักษ์ทรัพย์
ซาร์โทเรียสอาจขอเข้าตรวจสอบสินค้านั้นในวันและเวลาทำการของลูกค้าโดยจะแจ้งให้ทราบก่อนตามสมควรและต้องแจ้งข้อมูลสินค้าตามที่ซาร์โทเรียสอาจสอบถามไปได้เสมอ
จนกว่าจะถึงเวลาเช่นว่านั้นหากลูกค้ารู้หรือควรได้รู้ถึงเหตุแห่งการตกหรืออาจตกเป็นผู้มีหนี้สินล้นพ้นตัว
มีสิทธิที่จะขายออกหรือใช้สินค้าต่อไปในทางการค้าปกติ
แต่เงินจากการขายต้องนำมาใช้ให้แก่ซาร์โทเรียส
ทั้งที่จับต้องได้และจับต้องไม่ได้
รวมถึงเงินที่ได้รับจากประกันภัย
และให้เก็บเงินเหล่านั้นแยกต่างหากจากเงินหรือทรัพย์สินของลูกค้าหรือบุคคลภายนอก

และในกรณีของทรัพย์สินที่จับต้องไม่ได้ ให้เก็บรักษา ป้องกัน คุ้มครองไว้อย่างเหมาะสม
ในกรณีที่ลูกค้าต้องการขายสินค้าออกตามที่ได้กล่าวมา กรรมสิทธิ์จะถูกโอนไปยังลูกค้าทันทีก่อนที่จะขายสินค้าออกไป
หากลูกค้าได้แจ้งมายังซาร์โทเรียสในเวลาใดก่อนกรรมสิทธิ์จะโอนไปยังลูกค้า
หรือมีเหตุที่ซาร์โทเรียสควรทราบได้ว่าลูกค้าจะตกหรืออาจตกเป็นผู้มีหนี้สินล้นพ้นตัว ในกรณีเช่นนี้ซาร์โทเรียสอาจ (1) ร้องขอให้ลูกค้าส่งมอบสินค้าคืนแก่ซาร์โทเรียส (ด้วยค่าใช้จ่ายของลูกค้าเองหากซาร์โทเรียสร้องขอ) และ/หรือ (2)
เข้าไปนำสินค้านั้นกลับมาจากสถานที่ซึ่งเก็บสินค้าอยู่
หากลูกค้าไม่สามารถส่งมอบคืนสินค้าได้ทันการณ์

d) จนกว่าจะถึงซึ่งกรรมสิทธิ์โอนไปยังลูกค้า (ภายใต้เงื่อนไขว่าสินค้านั้นยังคงมีอยู่และไม่ได้ถูกขายออกไป)
ซาร์โทเรียสมีสิทธิที่จะร้องขอให้ลูกค้าส่งมอบสินค้าคืนแก่ซาร์โทเรียสได้ทุกเมื่อ
หากลูกค้าไม่สามารถส่งคืนสินค้าได้โดยเร็ว
ซาร์โทเรียสมีสิทธิเข้าไปยังสถานที่ของลูกค้าหรือบุคคลภายนอกซึ่งเก็บรักษาสินค้านั้นอยู่และนำสินค้านั้นกลับคืนมา

e) ลูกค้าไม่มีสิทธินำสินค้าซึ่งยังเป็นกรรมสิทธิ์ของซาร์โทเรียสไปจำนำหรือนำไปเป็นประกันการชำระหนี้ด้วยวิธีใด
หากลูกค้าได้กระทำการเช่นนั้นให้ถือว่าบรรดาหนี้สินที่ลูกค้ายังคงค้างชำระแก่ซาร์โทเรียสได้ถึงกำหนดชำระโดยพลัน
โดยไม่กระทบกระเทือนสิทธิหรือการชดใช้เยียวยาที่ซาร์โทเรียสมีอยู่หรือได้รับอยู่

16) การรับประกันและการชดใช้เยียวยา

a) ภายใต้เงื่อนไขที่กำหนดไว้ในที่นี้
ซาร์โทเรียสให้การรับประกันแบบจำกัดแก่ลูกค้าว่าสินค้าจะสอดคล้องกับรายการคุณสมบัติ ณ เวลาที่จัดส่ง
และจะปราศจากข้อบกพร่องด้านวัสดุและฝีมือการผลิตในช่วงระยะเวลาการรับประกันสินค้า
ซาร์โทเรียสจะเลือกดำเนินการซ่อมแซม เปลี่ยนให้ใหม่ หรือใช้คืนราคาสินค้า
หากสินค้าไม่เป็นไปตามข้อกำหนดข้อ 16(ก)
โดยมีเงื่อนไขว่าลูกค้าจะต้องแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรให้กับซาร์โทเรียส (1) ภายในห้า (5)
วันทำการนับจากวันที่สินค้าไปถึงยังสถานที่ส่งมอบสำหรับกรณีข้อบกพร่องซึ่งสำรวจพบได้ทางกายภาพ หรือ (2)
ภายในระยะเวลาที่เหมาะสมนับจากวันที่สินค้าไปถึงยังสถานที่ส่งมอบ หรือตามกฎหมายที่บังคับใช้
นับจากวันที่ลูกค้าพบข้อบกพร่องสำหรับกรณีข้อบกพร่องที่ไม่อาจสำรวจพบได้โดยทันที
ว่าสินค้าบางส่วนหรือทั้งหมดไม่เป็นไปตามข้อกำหนดข้อ 16(ก) นี้ และระบุรายละเอียดที่เพียงพอเกี่ยวกับลักษณะและขอบเขตของข้อบกพร่อง
หากลูกค้าไม่ได้แจ้งกลับมายังซาร์โทเรียสว่ามีข้อบกพร่องของสินค้าตามข้อกำหนดข้อ 16(ก)
ภายในระยะเวลาที่กำหนด
ให้ถือว่าลูกค้าได้ยอมรับสินค้านั้นไว้แล้ว
ลูกค้าจะปฏิบัติตามนโยบายการส่งคืนสินค้าใดๆ ของซาร์โทเรียสที่อาจแจ้งให้ลูกค้าทราบเป็นครั้งคราว รวมถึงหากและในขอบเขตที่นโยบายการส่งคืนสินค้าดังกล่าวระบุขั้นตอนและระยะเวลาทางเลือกอื่นนอกเหนือจากที่กำหนดไว้ข้างต้น
ในทำนองเดียวกันและภายใต้เงื่อนไขที่กำหนดไว้ในที่นี้
ซาร์โทเรียสมอบการรับประกันแบบจำกัดแก่ลูกค้าว่าตัวทำปฏิกิริยาและพลาสมิดจะมีความเสถียรในระหว่างระยะเวลารับประกันสินค้า
โดยเป็นที่เข้าใจว่าความเสถียรของตัวทำปฏิกิริยาและ/หรือพลาสมิดอาจมีการเปลี่ยนแปลงได้เมื่อตัวทำปฏิกิริยาและ/หรือพลาสมิดผสมกันเป็นสารประกอบ

b) การรับประกันโดยซาร์โทเรียสข้างต้นอยู่ภายใต้เงื่อนไขดังต่อไปนี้: (1)
ซาร์โทเรียสจะไม่รับผิดในส่วนที่เกี่ยวกับข้อบกพร่องใด ๆ ของสินค้าอันเกิดจากภาพร่าง การออกแบบ หรือรายการคุณสมบัติสินค้าของลูกค้าที่ลูกค้าเป็นผู้จัดเตรียม และ (2)
ซาร์โทเรียสจะไม่รับผิดในส่วนที่เกี่ยวกับข้อบกพร่องใด ๆ ซึ่งเกิดขึ้นจากการเสื่อมสภาพตามการใช้งาน อุบัติเหตุ เหตุการณ์ภัยพิบัติหรือเหตุสุดวิสัย การใช้งานในทางที่ผิด ความเสียหายเนื่องจากความผิดพลาดหรือโดยเจตนา ความประมาทเลินเล่อ สภาพการทำงานที่ผิดปกติ ไฟกระชากหรือไฟฟ้าขัดข้อง
การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำของซาร์โทเรียส (ไม่ว่าจะด้วยวาจาหรือลายลักษณ์อักษร) ในการเก็บรักษา การจัดการ การใช้งาน การหมดอายุ การติดตั้ง การทดสอบการใช้งาน การบำรุงรักษา การส่งคืน หรือการกำจัดสินค้า
หรือแนวปฏิบัติที่ดีที่เกี่ยวข้องกับการเก็บรักษา การติดตั้ง การทดสอบการใช้งาน การใช้งาน หรือการบำรุงรักษาของสินค้า
การใช้ในทางที่ผิดหรือการเปลี่ยนแปลงหรือการซ่อมแซมสินค้าโดยไม่ได้รับการอนุมัติจากซาร์โทเรียส (3)
ซาร์โทเรียสจะไม่รับผิดภายใต้การรับประกันข้างต้น (หรือการรับประกัน เงื่อนไข หรือการรับรองอื่นใด)

หากราคารวมของสินค้าไม่ได้รับการชำระภายในวันครบกำหนดชำระเงิน (4)
การรับประกันข้างต้นมิได้ครอบคลุมถึงชิ้นส่วนหรือส่วนประกอบซึ่งมิได้ผลิตโดยซาร์โทเรียส
โดยที่ลูกค้าจะมีสิทธิ์ได้รับประโยชน์จากการรับประกันหรือการรับรองใด ๆ เช่นนั้นตามที่ผู้ผลิตมอบให้กับซาร์โทเรียส (5)
ซาร์โทเรียสจะไม่รับผิดภายใต้การรับประกันข้างต้น (หรือการรับประกัน เงื่อนไข หรือการรับรองอื่นใด)
ในกรณีที่ลูกค้าใช้สินค้าใด ๆ
หลังจากแจ้งให้ซาร์โทเรียสทราบว่าสินค้าดังกล่าวไม่เป็นไปตามข้อกำหนดข้อ 16(ก) ในที่นี้ (6)
ซาร์โทเรียสจะไม่รับผิดชอบต่อประสิทธิภาพของตัวทำปฏิกิริยาและ/หรือพลาสมิด
เมื่อรวมเข้ากับผลิตภัณฑ์อื่นหรือผสมกันจนกลายเป็นสารประกอบ (7)
ซาร์โทเรียสจะไม่รับผิดภายใต้การรับประกันข้างต้น (หรือการรับประกัน เงื่อนไข หรือการรับรองอื่นใด)
ในกรณีที่ความล้มเหลวดังกล่าวเกิดขึ้นอันเป็นผลมาจากความเสียหายหรือการสูญเสียภายหลังจากความเสี่ยงต่อสินค้าได้ส่งผ่านไปยังลูกค้าแล้ว การติดตั้ง การบำรุงรักษา การซ่อมแซม การบริการ
การย้ายหรือการเปลี่ยนแปลงหรือการดัดแปลงอื่น ๆ ของสินค้าที่ดำเนินการโดยบุคคลอื่นนอกซาร์โทเรียสโดยไม่ได้รับการอนุมัติเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าจากซาร์โทเรียส การใช้ชิ้นส่วนใด ๆ
ที่ซาร์โทเรียสไม่ได้เป็นผู้จัดหาสำหรับสินค้าดังกล่าว หรือการใช้สินค้าในสภาพแวดล้อมบีเอสแอล 3/4 จะเป็นโมฆะทันทีและโดยอัตโนมัติ
รวมถึงยกเลิกการรับประกันทั้งหมดที่เกี่ยวข้องกับสินค้าดัง กล่าว
การรับประกันที่ให้ไว้ภายใต้สัญญาฉบับนี้อาจถูกยกเลิกและเป็นโมฆะโดยซาร์โทเรียส
ในกรณีที่ลูกค้าจัดส่งสินค้านอกประเทศที่ซาร์โทเรียสเป็นผู้จัดส่งสินค้าไป

การรับประกันของซาร์โทเรียสครอบคลุมเฉพาะลูกค้าที่มีชื่ออยู่ในใบเสนอราคาเท่านั้น และลูกค้าไม่สามารถโอนการรับประกันได้
ยกเว้นการรับประกันที่กำหนดไว้อย่างชัดแจ้งในส่วนที่ 16 (ก) ซาร์โทเรียสไม่รับประกันใด ๆ ไม่ว่าโดยชัดแจ้งหรือโดยนัย ทั้งทางวาจาหรือลายลักษณ์อักษรที่เกี่ยวข้องกับสินค้าและบริการ ในช่วงหรือเป็นส่วนหนึ่งของตลอดระยะเวลาการติดต่อธุรกิจ ตลอดระยะเวลาการดำเนินการ
การใช้งานหรือการค้าหรืออย่างอื่น รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง (1) การรับประกันใด ๆ ของความสามารถในทางการค้า (2) การรับประกันใด ๆ ของความเหมาะสมต่อวัตถุประสงค์เฉพาะอย่าง การรับประกันเรื่องกรรมสิทธิ์ หรือ (4) การรับประกันใด ๆ ต่อการละเมิดสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาของบุคคลที่สาม

c) การรับประกันนี้เป็นเอกสิทธิ์และเป็นภาระผูกพันแต่เพียงผู้เดียวของซาร์โทเรียสในส่วนที่เกี่ยวกับสินค้าและบริการ รวมถึงการรับประกันอื่นใด เงื่อนไขหรือข้อกำหนดอื่น ๆ อันเป็นไปตามกฎหมาย
ให้พิจารณาแยกต่างหากจากข้อกำหนดที่กฎหมายบัญญัติไว้ ซาร์โทเรียสจะไม่มีภาระผูกพันอื่นใดที่เกี่ยวข้องกับสินค้า บริการ หรือส่วนหนึ่งส่วนใดของสิ่งดังกล่าว ไม่ว่าจะขึ้นอยู่กับสัญญา การละเมิด ความรับผิดโดยเคร่งครัด หรืออย่างอื่น
การชดใช้เยียวยาที่กำหนดไว้ในส่วนที่ 9 (ข) จะเป็นการชดใช้เยียวยาเฉพาะของลูกค้าแต่เพียงผู้เดียว

d) ไม่ว่าในกรณีใด ลูกค้าจะไม่มีสิทธิ์เรียกร้องการรับประกันหากลูกค้าฝ่าฝืนภาระผูกพัน
รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะการชำระเงินภายใต้สัญญาฉบับนี้

17) ทรัพย์สินทางปัญญา

a) แม้ว่าจะมีข้อกำหนดอื่นใดของสัญญาฉบับนี้ หรือการบอกเลิกหรือการสิ้นอายุของสัญญาฉบับนี้ ซาร์โทเรียสจะเป็นเจ้าของสิทธิ์ กรรมสิทธิ์ และผลประโยชน์ทั้งหมดในและต่อทรัพย์สินทางปัญญาทั้งหมดที่เกี่ยวข้องกับสินค้าซึ่งซาร์โทเรียสเป็นเจ้าของหรืออยู่ในความควบคุมของซาร์โทเรียสนับแต่วันที่ตามใบเสนอ ราคา และทรัพย์สินทางปัญญาทั้งหมดที่พัฒนาขึ้นโดยซาร์โทเรียสภายหลังจากการยืนยันคำสั่งซื้อเป็นลายลักษณ์อักษร โดยมีเงื่อนไขว่าไม่ได้อาศัยหรือใช้ประโยชน์อย่างมีสาระสำคัญโดยเฉพาะกับ:
(1) ข้อมูลลับของลูกค้า หรือ (2) ทรัพย์สินทางปัญญาของลูกค้า
เว้นแต่ในสัญญานี้จะกำหนดไว้เป็นอย่างอื่น จีทีซี จะไม่โอน หรือให้สิทธิ หรือให้เช่า หรือให้อนุญาตแก่ลูกค้า หรือให้สิทธิหรือผลประโยชน์ในทรัพย์สินทางปัญญาของซาร์โทเรียสแก่ลูกค้า
การจัดหาและรักษาไว้ซึ่งลิขสิทธิ์หรือทรัพย์สินทางปัญญาที่เกี่ยวข้องกับสินค้า หรือทรัพยสิทธิอื่นใดที่เกี่ยวข้องกับเทคโนโลยี รวมถึงนวัตกรรมใดๆ ของซาร์โทเรียส จะต้องกระทำโดยการตัดสินใจหรือการใช้จ่ายของซาร์โทเรียส
ลูกค้าจะต้องไม่ใช้ หรือก่อให้เกิด หรืออนุญาตให้ใช้สินค้าในลักษณะใด ๆ (1) ที่ให้ทรัพย์สินทางปัญญาแก่บุคคลที่สามผู้ใดก็ตามในหรือต่อสินค้า หรือ (2) ที่สร้างภาระผูกพันตามสัญญา กฎหมาย หรือระเบียบข้อบังคับในการเปิดเผยการจำหน่ายสินค้าของซาร์โทเรียสให้กับลูกค้า

b) ถ้าสินค้า หรือส่วนใดส่วนหนึ่งของสินค้า เป็นหรือตามความเห็นของซาร์โทเรียสว่ามีโอกาสจะเป็นประเด็นในการเรียกร้องเกี่ยวกับการละเมิด ลูกค้าจะต้องอนุญาติให้ซาร์โทเรียส (1) จัดให้ลูกค้ามีสิทธิที่จะใช้ต่อไปเช่นเดิม หรือ (2) เปลี่ยนหรือดัดแปลงสินค้า (หรือส่วนที่ได้รับผลกระทบหรือองค์ประ

กอบที่ได้รับผลกระทบดังกล่าว) เพื่อทำให้ไม่เป็นการละเมิด ทั้งนี้ โดยการตัดสินใจเลือกและโดยค่าใช้จ่ายของซาร์โทเรียส ภายใต้เงื่อนไขว่า การเปลี่ยนและ/หรือการดัดแปลงนั้นต้องไม่ส่งผลกระทบอย่างร้ายแรงต่อการใช้งานหรือประสิทธิภาพของสินค้า
หน้าที่ของซาร์โทเรียสตามข้อกำหนดนี้ ไม่ใช้กับสินค้าที่ถูกดัดแปลงหรือใช้งานโดยลูกค้าโดยไม่เป็นไปตามสัญญานี้ หรือไม่เป็นไปตามคำแนะนำของซาร์โทเรียส
ลูกค้าจะต้องชดใช้เยียวยาความสูญเสีย
เสียหาย ความรับผิด ค่าใช้จ่าย ที่เกิดขึ้นกับซาร์โทเรียสอันเนื่องมาจากการเรียกร้องที่เกิดขึ้นจากการดัดแปลงหรือการใช้นั้น ให้แก่ซาร์โทเรียส

c) สำหรับเครื่องหมายการค้าซึ่งรวมอยู่กับสินค้า การใช้เครื่องหมายการค้าจะต้องเป็นไปตามสัญญานี้ และตามแนวปฏิบัติ (ถ้ามี) ของซาร์โทเรียส (หรือของผู้ออกใบอนุญาต) ที่ได้จัดเตรียมไว้ให้กับลูกค้า และค่าความนิยม ซึ่งรวมอยู่กับการใช้เครื่องหมายการค้านั้นจะรวมเป็นผลประโยชน์ของซาร์โทเรียส (หรือผู้ออกใบอนุญาตของซาร์โทเรียส) และเมื่อซาร์โทเรียสร้องขอ ลูกค้าจะลงนามในเอกสารใด ๆ และกระทำการใด ๆ ที่จำเป็นเพื่อการมอบสิทธิในค่าความนิยมนั้น ให้แก่ซาร์โทเรียสหรือผู้ออกใบอนุญาตของซาร์โทเรียส แล้วแต่กรณี
ทั้งนี้ โดยลูกค้าจะรับผิดชอบค่าใช้จ่ายของตนเอง ลูกค้ารับรองที่จะไม่ขอจดทะเบียน หรือจดทะเบียนเครื่องหมายการค้าเดียวกัน หรือเครื่องหมายใด ๆ ที่ทำให้สับสนว่าเป็นเครื่องหมายที่เหมือนหรือคล้ายกัน หรือจัดหา หรือช่วยเหลือบุคคลอื่นในการกระทำเช่นนั้น และเว้นแต่ภายใต้ขอบเขตตามที่ซาร์โทเรียสได้ให้อนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษร ลูกค้าจะต้องไม่ปรับเปลี่ยนหรือลบเครื่องหมายการค้าดังกล่าวออกจากสินค้า

18) ข้อจำกัดในการใช้งาน

a) ลูกค้าต้องไม่ใช้สินค้าและเอกสารที่เกี่ยวข้องโปรแกรมการตรวจเลือดหรือเนื้อเยื่อของมนุษย์
เว้นแต่ซาร์โทเรียสจะระบุไว้เป็นอย่างอื่นโดยชัดแจ้ง
นอกจากนี้ ลูกค้าจะใช้หรืออนุญาตให้ใช้สินค้า (1) ตามคำแนะนำที่เป็นลายลักษณ์อักษรของซาร์โทเรียส (รวมถึงคำแนะนำที่อยู่ในหรือบนบรรจุภัณฑ์สินค้าใด ๆ) ที่เกี่ยวข้องกับการเก็บรักษา การจัดการ การใช้ การหมดอายุ การติดตั้ง การทดสอบการใช้งาน การบำรุงรักษา การส่งคืนหรือการกำจัดสินค้า และ (2) ภายในวันหมดอายุที่ระบุไว้บนบรรจุภัณฑ์ของสินค้าหรือเป็นลายลักษณ์อักษรอื่นๆ โดยซาร์โทเรียสเท่านั้น

b) ลูกค้าจะต้องไม่ และจะไม่ก่อให้เกิดหรืออนุญาตให้บุคคลที่สามใด ๆ :

i. เพื่อใช้สื่อวัฒนธรรมหรือส่วนประกอบ หรือพลาสมิด หรือตัวทำปฏิกิริยาใดๆ นอกการใช้งานที่ตกลงกันระหว่างลูกค้ากับ Sartorius หรือสำหรับกิจกรรมที่ได้รับอนุญาต(“วัตถุประสงค์ที่ได้รับอนุญาต”)
และหากไม่มีการระบุขอบเขตการใช้งานหรือกิจกรรมที่ได้รับอนุญาตโดยลูกค้าหรือตกลงโดยซาร์โทเรียส เช่นนั้นซาร์โทเรียสจะยังคงใช้ดุลยพินิจแต่เพียงผู้เดียวในการบอกเลิกการจัดหาและสัญญาฉบับนี้
เมื่อมีการระบุขอบเขตการใช้งานหรือกิจกรรมที่ได้รับอนุญาต
ii. โอนไปยังบุคคลที่สาม
หรืออนุญาตให้บุคคลที่สามเข้าถึงอาหารเลี้ยงเชื้อหรือส่วนประกอบของอาหารเลี้ยงเชื้อในปริมาณเท่าใดก็ได้ ยกเว้นและเว้นแต่ว่าอาหารเลี้ยงเชื้อหรือส่วนประกอบของอาหารเลี้ยงเชื้อจะรวมอยู่ในวัสดุอื่นที่ซาร์โทเรียสทราบ ซึ่งผลิตขึ้นตามวัตถุประสงค์ที่ได้รับอนุญาต และลูกค้าขายเป็นผลิตภัณฑ์ หรือ
iii. วิเคราะห์ พยายามที่จะเปลี่ยนแปลง แยกองค์ประกอบ ประกอบกลับ แยกส่วน หรือวิศวกรรมย้อนกลับ หรือพยายามกำหนดโครงสร้าง ลำดับ สูตร หรือองค์ประกอบของอาหารเลี้ยงเชื้อหรือส่วนประกอบของอาหารเลี้ยงเชื้อ หรือพาสมิดหรือตัวทำปฏิกิริยา หรือตัวอย่างในที่นี้เป็นอย่างอื่น
โดยไม่ได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าจากซาร์โทเรียส
สำหรับกรณีเฉพาะของพลาสมิดที่พร้อมใช้ นอกเหนือจากข้อกำหนดในที่นี้ข้างต้น ไม่มีข้อความใดที่ให้สิทธิในการเพิ่มจำนวน ลอกแบบ และ/หรือจำลองพลาสมิดพร้อมใช้ดังกล่าวไม่ว่าจะโดยชัดแจ้งหรือโดยนัย

19) ระบบและโปรแกรมคอมพิวเตอร์
หากลูกค้าได้รับใบอนุญาตใช้งานโปรแกรมคอมพิวเตอร์จากซาร์โทเรียส รวมถึงการอนุญาตให้ใช้โปรแกรมคอมพิวเตอร์เกี่ยวกับการซื้อสินค้าใดใด และโปรแกรมคอมพิวเตอร์อื่นใดหรือเฟิร์มแวร์ซึ่งฝัง หรือบรรจุอยู่ หรือรวมอยู่ด้วยกันกับสินค้าที่ซื้อ ให้นำข้อกำหนดดังต่อไปนี้มาใช้บังคับด้วย

a) ซาร์โทเรียส ให้สิทธิประเภทไม่จำกัดจำนวนผู้รับอนุญาตแก่ลูกค้า และอนุญาตให้ใช้สำเนาโปรแกรมคอมพิวเตอร์ในรูปแบบที่อยู่บนสื่อซึ่งสามารถอ่านได้ด้วยเครื่องคอมพิวเตอร์ซึ่งซาร์โทเรียสจัดให้กับลูกค้า

b) ซาร์โทเรียส กิจการในเครือของซาร์โทเรียส และ/หรือผู้จัดหา และกิจการในเครือของผู้จัดหา เป็นเจ้าของโปรแกรมคอมพิวเตอร์และลิขสิทธิ์ที่เกี่ยวข้อง และกรรมสิทธิ์ในโปรแกรมคอมพิวเตอร์โดยทั่วไปหรือลิขสิทธิ์แต่ละชนิดนั้นจะไม่โอนเป็นของลูกค้าโดยผลของการใช้งานโปรแกรมคอมพิวเตอร์นั้น
สิทธิซึ่งได้รับอนุญาตนั้นไม่อาจโอนไปยังบุคคลอื่นได้โดย

ปราศจากความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรจากซาร์โทเรียส

c) โปรแกรมคอมพิวเตอร์ได้รับการคุ้มครองตามกฎหมายลิขสิทธิ์ของแต่ละชาติและตามสนธิสัญญาระหว่างประเทศ และลูกค้าจะต้องไม่ทำสำเนาหรือยินยอมให้มีการทำสำเนาโปรแกรมคอมพิวเตอร์นั้น เว้นแต่ลูกค้าจะมีสิทธิ์ในการ (1) ทำสำเนาดังกล่าวซึ่งจำเป็นในการใช้งานโปรแกรมคอมพิวเตอร์ตามวัตถุประสงค์การใช้งาน รวมถึงเพื่อการแก้ไขข้อผิดพลาด (2) ทำซ้ำโปรแกรมคอมพิวเตอร์เพื่อการสำรองข้อมูลหรือการเก็บบันทึก และเพื่อการโอนย้ายโปรแกรมคอมพิวเตอร์ไปยังเครื่องคอมพิวเตอร์สำรองในกรณีที่เกิดเหตุขัดข้องกับเครื่องคอมพิวเตอร์ หรือ (3) สังเกตการณ์ ศึกษา หรือทดสอบการทำงานของโปรแกรมคอมพิวเตอร์เพื่อกำหนดหลักการซึ่งเป็นพื้นฐานขององค์ประกอบใด ๆ ของโปรแกรมคอมพิวเตอร์ หากลูกค้าทำเช่นนั้นในขณะทำการโหลด เรียกใช้ แสดงผล ดำเนินการ ส่ง หรือเก็บรักษาโปรแกรมคอมพิวเตอร์ ซึ่งลูกค้าได้รับสิทธิ์ให้ทำ

d) ลูกค้าจะต้อง (1) ไม่ใช้โปรแกรมคอมพิวเตอร์นี้นอกจากวัตถุประสงค์ที่ซื้อหรือเพื่อวัตถุประสงค์อื่นใดที่ไม่ได้อยู่ภายในขอบเขตการทำงานที่โปรแกรมถูกกำหนดไว้ และ (2) ไม่ก่อให้เกิดหรืออนุญาตให้ทำการวิศวกรรมย้อนกลับ การแยกชิ้นส่วน การแปลกลับ การปรับเปลี่ยนหรือการดัดแปลงโปรแกรมคอมพิวเตอร์ หรือการผสานการทำงานโปรแกรมคอมพิวเตอร์เข้ากับโปรแกรมคอมพิวเตอร์อื่นใด หากไม่ใช่กรณีจำเป็นเพื่อให้ได้ซึ่งข้อมูลสำหรับการใช้ทำงานร่วมกันของโปรแกรมคอมพิวเตอร์กับโปรแกรมอื่น ๆ ที่ให้ข้อมูลที่จำเป็นเพื่อบรรลุการทำงานร่วมกันที่ไม่เคยมีให้แก่ลูกค้าก่อนหน้านี้ และ (3) ไม่ย้ายโปรแกรมแกรมคอมพิวเตอร์ไปยังประเทศใด ๆ ที่มีการละเมิดระเบียบข้อบังคับควบคุมการนำเข้าหรือส่งออกที่ใช้บังคับ ลูกค้ารับรองว่าจะไม่มีการลบหรือเอาเครื่องหมายของผู้ผลิตออกโดยเฉพาะอย่างยิ่งการประกาศลิขสิทธิ์หรือจะไม่เปลี่ยนแปลงสัญลักษณ์เหล่านี้โดยไม่ได้รับความยินยอมจากซาร์โทเรียสเป็นหนังสือ บรรดาสิทธิ์อื่นใดที่มีอยู่เหนือหรือแก่โปรแกรมคอมพิวเตอร์และเอกสารต่างๆ รวมถึงฉบับสำเนาด้วย ล้วนเป็นสิทธิของซาร์โทเรียส ลูกค้าไม่มีสิทธิช่วงการอนุญาตให้สิทธิสำหรับโปรแกรมคอมพิวเตอร์

e) ลูกค้าเข้าใจดีว่าการใช้งานโปรแกรมคอมพิวเตอร์นี้อยู่ภายใต้ข้อกำหนดการอนุญาตให้ใช้ของบุคคลภายนอกใดใดซึ่งซาร์โทเรียสได้แจ้งแก่ลูกค้า รวมถึงสิทธิของบุคคลภายนอกใดใดที่เป็นเจ้าของหรือผู้อนุญาตให้ใช้ซึ่งโปรแกรมคอมพิวเตอร์หรือเฟิร์มแวร์ภายในโปรแกรมคอมพิวเตอร์ และลูกค้าจะปฏิบัติโดยสอดคล้องกับข้อกำหนดการอนุญาตให้ใช้ของบุคคลภายนอกดังกล่าวซึ่งซาร์โทเรียสได้แจ้งไว้ล่วงหน้า

f) โปรแกรมคอมพิวเตอร์นี้ได้รับความคุ้มครองตามการรับประกันแบบจำกัดที่ใช้กับระบบที่กำหนดไว้ในส่วนที่ 16 และไม่มีการรับประกันอื่นใดทั้งโดยชัดแจ้งหรือโดยปริยาย

g) ซาร์โทเรียสไม่ได้ชี้ให้เห็นหรือรับประกันทั้งโดยชัดแจ้งหรือโดยปริยายว่าโปรแกรมคอมพิวเตอร์หรือเฟิร์มแวร์จะไม่ถูกรบกวนหรือปราศจากข้อขัดข้อง หรือการทำงานของโปรแกรมคอมพิวเตอร์หรือเฟิร์มแวร์จะเป็นไปตามหรือเป็นที่พอใจแก่การใช้งานนอกเหนือจากรายการคุณสมบัติที่ได้ตกลงไว้ การแก้ไขโปรแกรมคอมพิวเตอร์หรือเฟิร์มแวร์ซึ่งได้ทำลงในระยะเวลารับประกันสินค้าจะได้รับการรับประกันในระยะเวลาสาม (3) เดือนนับจากวันที่ซาร์โทเรียสได้จัดส่งสินค้าหรือจนกว่าจะหมดระยะเวลารับประกันสินค้า แล้วแต่ว่ากรณีใดจะนานกว่า

h) การไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนดย่อยใดภายใต้ข้อกำหนดนี้ให้ถือว่าสิทธิในการใช้งานโปรแกรมคอมพิวเตอร์ของลูกค้าสิ้นสุด ลง เมื่อสิทธิเช่นว่านั้นสิ้นสุดลง ลูกค้าต้องส่งคืนดิสก์ที่ซาร์โทเรียสมอบให้ รวมถึงสำเนาโปรแกรมคอมพิวเตอร์นั้นและโปรแกรมคอมพิวเตอร์อื่นคืนแก่ซาร์โทเรียส

i) การเปลี่ยนใหม่ การแก้ไข หรือการอัพเกรดโปรแกรมคอมพิวเตอร์ซึ่งลูกค้าอาจได้รับจากซาร์โทเรียสหรือกิจการในเครือต่อจากนี้ จะต้องอยู่ภายใต้ข้อกำหนดและเงื่อนไขเดียวกันตามกำหนดนี้ โดยไม่คำนึงว่าข้อกำหนดนี้หรือจีทีซีนี้ได้ห้ามลูกค้าไว้โดยเฉพาะจากการเปลี่ยนใหม่ การแก้ไข หรือการอัพเกรดหรือไม่ หากการเปลี่ยนใหม่ การแก้ไข หรือการอัพเกรดไม่ได้เกิดขึ้นตามข้อตกลงการอนุญาตใช้งานโปรแกรมคอมพิวเตอร์ฉบับอื่นซึ่งกำหนดให้มีผลบังคับเหนือกว่าจีทีซีฉบับนี้ ระยะการรับประกันสำหรับการอัพเกรดอยู่ที่หนึ่ง (1) ปีนับจากวันที่ส่งมอบแก่ลูกค้า ทั้งนี้การเปลี่ยนใหม่ การแก้ไข หรือการอัพเกรดใดใดเช่นว่านั้นจะอยู่ภายใต้เงื่อนไขราคา ณ เวลานั้นๆ

j) ซาร์โทเรียสจะไม่ต้องรับผิดชอบใดหรือถูกพันเป็นอย่างใดภายใต้การรับประกัน หากการปรับแก้โปรแกรมคอมพิวเตอร์และเฟิร์มแวร์นั้นได้กระทำโดยบุคคลอื่นใดที่มิใช่ซาร์โทเรียสหรือตัวแทนของซาร์โทเรียส

นอกจากนั้นซาร์โทเรียสจะเรียกเก็บค่าค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นเมื่อได้ทราบถึงการปรับแก้นั้น
หรือค่าใช้จ่ายสำหรับการทำให้กลับคืนดังเดิมเพื่อให้พร้อมสำหรับการส่งคืนโปรแกรมคอมพิวเตอร์และเฟิร์มแวร์ภายใต้เงื่อนไขการรับประกัน

k) ลูกค้ารับทราบแล้วว่าซาร์โทเรียสจะสามารถให้บริการและยินดีที่จะนำเสนอโปรแกรมคอมพิวเตอร์ ระบบ และการติดตั้งในราคาเช่นนั้นได้ก็แต่เฉพาะภายใต้ข้อจำกัดและเหตุผลดังที่ได้แจ้งมาข้างต้นนี้เท่านั้น

20) อุปกรณ์

หากลูกค้าซื้ออุปกรณ์จากซาร์โทเรียส ซึ่งจะถูกติดตั้งโดยซาร์โทเรียส ให้นำข้อกำหนดดังต่อไปนี้มาบังคับใช้ด้วย

a) การทดสอบเพื่อการยอมรับ ณ โรงงาน (“เอฟเอที”)
ซาร์โทเรียสจะแจ้งให้ลูกค้าทราบเป็นลายลักษณ์อักษร เมื่ออุปกรณ์พร้อมที่จะทดสอบที่สถานที่ของซาร์โทเรียส
หลังจากการแจ้งเช่นว่านั้น ตัวแทนของแต่ละฝ่ายจะเข้าร่วมการทดสอบโดยออกค่าใช้จ่ายของตนเอง และเข้าร่วม ณ สถานที่ของซาร์โทเรียสในวันที่ตามที่ได้ตกลงร่วมกัน เพื่อทดสอบอุปกรณ์ตามรายการคุณสมบัติ และตามเกณฑ์วิธีเอฟเอทีซึ่งกำหนดโดยซาร์โทเรียสและได้รับการเห็นชอบจากลูกค้า
ซาร์โทเรียสจะจัดให้มีรายงานผลการทดสอบใด ๆ ซึ่งได้รับการรับรองแล้วแก่ลูกค้า
เมื่ออุปกรณ์ได้รับการทดสอบตามข้อ 20 ก) นี้ ซาร์โทเรียสจะส่งมอบอุปกรณ์ให้แก่ลูกค้า ณ สถานที่ส่งมอบของลูกค้าตามวันที่ซึ่งได้ตกลงร่วมกัน

b) การตรวจสอบเพื่อการยอมรับ ณ สถานที่ใช้งาน (“เอสเอที”)
หลังจากการติดตั้งและการทดสอบการใช้งานของอุปกรณ์แล้วเสร็จ
ตัวแทนของซาร์โทเรียสและลูกค้าจะต้องเข้าร่วมการทดสอบการใช้งานและทดสอบการยอมรับอุปกรณ์โดยออกค่าใช้จ่ายของตนเอง และเข้าร่วม ณ สถานที่ส่งมอบในวันที่ตามวันที่ซึ่งได้ตกลงร่วมกัน
เพื่อทดสอบอุปกรณ์ตามรายการคุณสมบัติ และตามเกณฑ์วิธีเอสเอทีซึ่งกำหนดโดยซาร์โทเรียสและได้รับการเห็นชอบจากลูกค้า
ซาร์โทเรียสจะจัดให้มีรายงานผลการทดสอบใด ๆ ซึ่งได้รับการรับรองแล้วแก่ลูกค้า
นอกเหนือไปจากการชดใช้เยียวใดใด ซึ่งอาจกำหนดไว้ในจีทีซีนี้ ซาร์โทเรียสอาจเลิกสัญญาโดยให้มีผลทันทีเมื่อได้มีการแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรไปยังลูกค้า ในกรณีที่ลูกค้าไม่ยอมรับอุปกรณ์ตามที่กำหนดในเกณฑ์วิธีเอสเอทีและความล่าช้านั้นดำเนินต่อเนื่องมาเป็นเวลาสิบ (10) วัน หลังจากลูกค้าได้รับการบอกกล่าวเป็นลายลักษณ์อักษร

ส่วนที่ 3 ข้อตกลงและเงื่อนไขสำหรับการให้บริการ

หากลูกค้าซื้อบริการจากซาร์โทเรียส ข้อกำหนดดังต่อไปนี้จะใช้กับกรณีการซื้อขายบริการ (เฉพาะการบริการเท่านั้น) เพิ่มเติมจากข้อกำหนดตามส่วนที่ 1 ของจีทีซีนี้ และข้อกำหนดและเงื่อนไขเฉพาะของบริการที่อาจใช้บังคับกับบริการที่กำหนดโดยเฉพาะ

21) วัตถุที่รับบริการ

a) เมื่อยังไม่ได้ซื้อวัตถุที่รับบริการจากซาร์โทเรียส ลูกค้าจะต้องแจ้งให้ซาร์โทเรียสทราบถึงสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาใดก็ตามที่เกี่ยวกับวัตถุที่รับบริการก่อนดำเนินการบริการ
และลูกค้าจะต้องชดใช้ค่าเสียหายให้กับซาร์โทเรียสจากการเรียกร้องของบุคคลที่สามใด ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการละเมิดใดก็ตามของสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาดังกล่าว

b) ลูกค้าจะต้องรับรองว่าวัตถุที่รับบริการตามขอบเขตการบริการหลังจากนี้ จะต้องไม่ก่อให้เกิดอันตรายต่อสุขภาพของตัวแทนหรือลูกจ้างของซาร์โทเรียส

c) เว้นแต่กำหนดไว้เป็นอย่างอื่นในใบเสนอราคาของซาร์โทเรียส
เวลาให้บริการมาตรฐานภายใต้สัญญาฉบับนี้จะเป็นวันจันทร์ถึงวันศุกร์ เวลา 8.00 น. ถึง 17.00 น. ตามเวลาท้องถิ่น ณ สถานที่ตั้งของซาร์โทเรียส ยกเว้นวันหยุดนักขัตฤกษ์

22) การให้บริการติดตั้ง

a) หากได้ตกลงและกำหนดรายละเอียดไว้ในใบเสนอราคาระหว่างซาร์โทเรียสและลูกค้าก่อนที่จะเริ่มการติดตั้งแล้ว ซาร์โทเรียสจะติดตั้งสินค้า โดยให้ข้อมูลที่จำเป็นเกี่ยวกับการติดตั้งสินค้า โดยเฉพาะอย่างยิ่งสถานที่ในการติดตั้งและแบบทั้งหมดและรายละเอียดที่เกี่ยวข้องอื่น ๆ รวมถึงส่วนต่อประสานโปรแกรมคอมพิวเตอร์ทั้งหมด
แผนกำหนดการการให้ข้อมูลที่จำเป็นโดยคู่สัญญาแต่ละฝ่ายจะต้องได้รับการเห็นชอบจากหัวหน้าโครงการของแต่ละฝ่ายภายในหนึ่ง (1) เดือน นับจากซาร์โทเรียสยอมรับคำสั่งซื้อจากลูกค้า

b) ซาร์โทเรียสมีสิทธิเปลี่ยนแปลงราคาเพื่อให้ครอบคลุมค่าขนส่งพิเศษใด ๆ การควบคุมดูแล ค่ายกสินค้า และค่าใช้จ่ายอื่น ๆ ในการติดตั้ง และครอบคลุมการเก็บรักษา และค่าใช้จ่ายอื่นที่เกิดขึ้นจากความล่าช้าของลูกค้าในการเตรียมพื้นที่การติดตั้ง หรือการให้ข้อมูลที่ถูกต้องและสมบูรณ์ การให้คำสั่งใบอนุญาต การอนุญาต ที่จำเป็นในการผลิต แก้ไขปรับปรุง จัดหา ส่งหนังสือ จัดส่ง หรือติดตั้งสินค้า

c) ในกรณีที่สินค้าไม่สามารถติดตั้ง ณ สถานที่ติดตั้งได้ ภายในสอง (2) เดือน หลังจากการส่งมอบ เนื่องจากความล่าช้าในการในเตรียมสถานที่ติดตั้ง ซาร์โทเรียสมีสิทธิออกใบแจ้งราคาให้กับลูกค้า สำหรับราคาของสินค้าและการบริการติดตั้ง

d) ในกรณีที่ได้ตกลงกันแล้วว่าซาร์โทเรียสจะติดตั้งสินค้า ลูกค้าจะต้อง (1) เตรียมสถานที่ติดตั้ง (2) ให้ความปลอดภัยในการทำงาน (3) จัดเตรียมสถานที่ปลอดภัยให้กับซาร์โทเรียสในการเก็บรักษาวัสดุและอุปกรณ์ในการติดตั้ง (4) ให้สิทธิในการเข้าถึงพื้นที่ (5) ให้ความมั่นใจว่าพื้นที่มีความปลอดภัยและรับรองว่าพื้นที่ปราศจากอันตรายจากสารเคมีและอันตรายทางชีวภาพ (6) จัดเตรียมสิ่งอำนวยความสะดวกตามที่ซาร์โทเรียสกำหนดก่อนการติดตั้ง รวมถึงไฟฟ้า น้ำ น้ำมันเชื้อเพลิง อากาศอัด เครือข่ายข้อมูล การควบคุมสภาพแวดล้อม ระบบระบายอากาศ อุปกรณ์การยกที่เพียงพอเหมาะสม และแสงสว่าง เพื่อไม่ให้เกิดความเสียหายตามที่ได้กล่าวไปแล้ว ทั้งนี้ โดยลูกค้าเป็นผู้ออกค่าใช้จ่าย

e) เมื่อซาร์โทเรียสร้องขอ ลูกค้าจะต้องจัดเตรียมใบอนุญาตทำงาน และใช้ความพยายามอย่างเต็มที่เพื่ออำนวยความสะดวกในการเข้าพื้นที่ให้กับตัวแทนของซาร์โทเรียส นอกเวลาทำงานตามปกติเมื่อมีความจำเป็น
ซาร์โทเรียสจะใช้ความพยายามอย่างสมเหตุสมผลในการปฏิบัติตามข้อกำหนดเฉพาะพื้นที่ตามที่ได้รับแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้า
และตามขอบเขตที่อนุญาตภายใต้กฎหมายที่ใช้บังคับ

f) ซาร์โทเรียสสงวนสิทธิ์ที่จะปฏิเสธการติดตั้งสินค้า เมื่อซาร์โทเรียสเห็นว่า ไม่มีการเตรียมหรือจัดให้พื้นที่ และ/หรือ การเข้าพื้นที่เป็นไปตามข้อกำหนดข้างต้น และจะไม่รับผิดชอบในความสูญหาย เสียหาย และค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม ที่เกิดขึ้นจากการไม่ปฏิบัติตามดังกล่าว

g) ลูกค้าจะต้องปกป้องไม่ให้ซาร์โทเรียสและกิจการในเครือของซาร์โทเรียสได้รับความเสียหายและปกป้องจากการเรียกร้องใดๆ ความสูญหาย เสียหาย ค่าปรับ และอื่นๆ
ที่เรียกร้องต่อซาร์โทเรียสอันเป็นผลจากการบาดเจ็บหรือความตายของบุคคลที่เกิดขึ้นระหว่างการติดตั้ง
เว้นแต่ซาร์โทเรียสหรือกิจการในเครือของซาร์โทเรียสจะประมาทเลินเล่อ

23) การให้บริการ ณ สถานที่ของซาร์โทเรียส

ข้อกำหนดต่อไปนี้ใช้บังคับกับกรณีวัตถุที่รับบริการ ณ สถานที่ของซาร์โทเรียส

a) วัตถุที่รับบริการจะต้องถูกบรรจุและส่งมายังสถานที่ของซาร์โทเรียส โดยลูกค้าและด้วยการออกค่าใช้จ่ายของลูกค้าเอง และลูกค้าจะต้องรับความเสี่ยงในความเสียหาย ที่อาจเกิดขึ้นเนื่องจากการขนส่งมายังสถานที่ของซาร์โทเรียสและจากสถานที่ของซาร์โทเรียส ตามคำขอของลูกค้า
การขนส่งไปและจากสถานที่ของซาร์โทเรียสหากจำเป็นจะได้รับการประกันความเสี่ยงในการขนส่งที่ประกันได้ เช่น การโจรกรรม การแตกหัก อัคคีภัย
โดยลูกค้าเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายเอง ณ ช่วงเวลาที่ให้บริการในสถานที่ของซาร์โทเรียส
ซาร์โทเรียสจะไม่มีการประกันคุ้มครองใด ๆ
ลูกค้าจะต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่าความคุ้มครองการประกันที่มีอยู่นั้นยังคงมีไว้สำหรับวัตถุที่รับบริการ
และเฉพาะเมื่อลูกค้าร้องขอโดยชัดแจ้งและด้วยค่าใช้จ่ายของลูกค้าเท่านั้นที่ซาร์โทเรียสจะได้รับการประกันภัยเพื่อครอบคลุมความเสี่ยงดังกล่าว

b) การบริการได้กระทำหรือสำเร็จลงเมื่อวัตถุที่รับบริการได้รับการทดสอบตามที่กำหนดในสัญญา

c) ในกรณีที่ซาร์โทเรียสกระทำการบริการล่าช้า โดยเป็นผลมาจากการกระทำหรือละเว้นการกระทำของลูกค้า และ/หรือลูกจ้างของลูกค้า ตัวแทน หรือคู่สัญญาของลูกค้า หรือหากลูกค้าส่งคืนวัตถุที่รับบริการล่าช้า ซาร์โทเรียสอาจเรียกเก็บค่าใช้จ่ายในการเช่าโกดังเพื่อการเก็บรักษาสินค้า ณ สถานที่ของซาร์โทเรียส หรือ หากโดยการตัดสินใจของซาร์โทเรียส วัตถุที่รับบริการอาจถูกเก็บรักษาไว้ในที่อื่นใด ลูกค้าจะต้องรับค่าใช้จ่ายและความเสี่ยงในการเก็บรักษา ณ สถานที่อื่น นั้น

24) การใช้บริการ ณ สถานที่ของลูกค้า

ข้อกำหนดต่อไปนี้ใช้บังคับกับกรณีวัตถุที่รับบริการ ณ สถานที่ของลูกค้า หรือสถานที่อื่นตามที่ลูกค้ากำหนดซึ่งไม่ใช่สถานที่ของซาร์โทเรียส

a) ลูกค้าจะต้องสนับสนุนบุคลากรผู้ให้บริการของซาร์โทเรียสในการกระทำการบริการตามสัญญา รวมทั้งให้ความมั่นใจว่าวัตถุที่รับบริการพร้อมที่จะรับบริการตามกำหนดเวลาในการบำรุงรักษาเชิงป้องกันหรือในกรณีการให้บริการฉุกเฉิน บุคลากรซึ่งให้บริการของซาร์โทเรียสจะติดต่อลูกค้าเพื่อกำหนดวันและเวลาสำหรับการให้บริการแต่ละครั้งร่วมกัน

b) ลูกค้าจะต้องปฏิบัติตามมาตรการที่กำหนดเพื่อปกป้องอันตรายให้กับคนหรือวัตถุในพื้นที่ซึ่งกระทำการบริการ และจะต้องแจ้งให้บุคลากรซึ่งให้บริการของซาร์โทเรียสทราบ เกี่ยวกับข้อกำหนดพิเศษเกี่ยวกับความปลอดภัยใดใด
ซาร์โทเรียสอาจเรียกค่าใช้จ่ายจากลูกค้าตามอัตราที่ซาร์โท

เรียสกำหนด สำหรับเวลาที่บุคลากรซึ่งให้บริการของซาร์โทเรียสใช้ไปเกี่ยวกับการอำนวยความสะดวกใด ๆ นโยบายความปลอดภัย การฝึกอบรมที่ลูกค้ากำหนด เว้นแต่การดำเนินการดังกล่าวจะได้ระบุรวมอยู่ในราคาซึ่งกำหนดในสัญญาไว้โดยชัดเจน

c) ลูกค้ามีหน้าที่
ลูกค้ามีหน้าที่ (1) จัดให้มีบุคลากรเสริม ตามจำนวนและตามเวลาที่กำหนดเพื่อการกระทำการบริการ หากจำเป็น และซาร์โทเรียสจะไม่รับผิดสำหรับบุคลากรเสริมดังกล่าว (2) ทำการก่อสร้างใด ๆ ฐานราก และนั่งร้านใด ๆ รวมถึงการจัดหาวัตถุในกาก่อสร้างดังกล่าว (3) จัดให้มีอุปกรณ์และเครื่องจักรกลขนาดใหญ่ และ/หรือเครื่องมือ รวมทั้งวัสดุและของที่จำเป็นสำหรับอุปกรณ์ดังกล่าว (4) จัดให้มีการให้ความร้อน แสงสว่าง สาธารณูปโภค น้ำ รวมถึงการเชื่อมต่อและการระบายออกที่จำเป็น (5) จัดให้มีห้องซึ่งแห้งและสามารถปิดล็อกได้ซึ่งจำเป็นในการเก็บรักษาเครื่องมือของบุคลากรซึ่งให้บริการ (6) ป้องกันพื้นที่ให้การบริการ และวัสดุซึ่งตั้งอยู่ ณ สถานที่ดังกล่าว จากอันตรายใด ๆ และทำความสะอาดพื้นที่ให้การบริการ (7) จัดห้องพักและพื้นที่ทำงานที่เหมาะสมและปลอดภัยให้กับบุคลากรซึ่งให้บริการของซาร์โทเรียส (มีการทำความร้อน แสงสว่าง สถานที่ชำระล้าง สุขา) และการปฐมพยาบาล และ (8) จัดหาวัสดุและกระทำการใด ๆ ที่จำเป็นเพื่อปรับวัตถุที่รับบริการและเพื่อกระทำการทดสอบตามสัญญาซึ่งได้ตกลงกัน ทั้งนี้ โดยลูกค้าออกค่าใช้จ่ายเอง

d) ลูกค้าจะต้องให้ความมั่นใจว่าการบริการจะสามารถเริ่มได้โดยไม่ล่าช้า เมื่อบุคลากรซึ่งให้บริการของซาร์โทเรียสมาถึงและกระทำการโดยไม่ล่าช้า
หากแบบแปลนเฉพาะหรือคู่มือคำแนะนำจำเป็นสำหรับวัตถุที่รับบริการ
ลูกค้าจะจัดให้ซาร์โทเรียสภายในระยะเวลาที่เหมาะสม

e) สำหรับการบริการภายใต้ขอบเขตการทดสอบการใช้งานระบบโดยลูกค้าจัดให้มีการช่วยเหลือตามที่กำหนดนี้
ลูกค้าจะต้องทำให้มั่นใจว่าได้มีการติดตั้งไฟฟ้าและเครื่องจักรของวัตถุที่รับบริการไว้โดยสมบูรณ์
โดยเป็นเงื่อนไขก่อนการเริ่มการบริการของซาร์โทเรียสตามสัญญา

f) หากลูกค้าไม่สามารถปฏิบัติตามภาระผูกพันของตนในส่วนที่ 24
และการไม่สามารถปฏิบัติตามภาระผูกพันนั้นทำให้การแล้วเสร็จของการบริการล่าช้า
หรือซาร์โทเรียสถูกห้ามมิให้ปฏิบัติการบริการ
ซาร์โทเรียสมีสิทธิเรียกค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นกับซาร์โทเรียสจากการไม่ปฏิบัติหน้าที่ตามสัญญานั้นจากลูกค้าตามอัตราที่ซาร์โทเรียสกำหนด

25) ระยะเวลาสิ้นสุดการให้บริการ

a) เวลาที่กำหนดให้เป็นระยะเวลาสิ้นสุดการบริการตามสัญญาขึ้นอยู่กับการประมาณ และไม่มีผลผูกพัน
ลูกค้าอาจขอให้ซาร์โทเรียสตกลงกำหนดระยะเวลาสิ้นสุดการบริการซึ่งมีผลผูกพันตามสัญญาได้ก็ต่อเมื่อขอบเขตของงาน และ/หรือ การบริการได้กำหนดไว้อย่างแน่ชัด

b) ระยะเวลาสิ้นสุดการบริการซึ่งมีผลผูกพันในการปฏิบัติการบริการตามสัญญา จะถือว่าครบกำหนด หากในระยะเวลาสิ้นสุดดังกล่าว วัตถุที่รับบริการพร้อมที่จะส่งมอบคืนให้กับลูกค้า หากวัตถุดังกล่าวได้รับการทดสอบตามสัญญา และ/หรือ หากการบริการในลักษณะเดียวกันตามสัญญาเสร็จสิ้นแล้ว และ/หรือ วัตถุที่ต้องการของการบริการดังกล่าวได้ประสบผลสำเร็จแล้ว

c) หากมีคำสั่งเพิ่มเติม หรือหากมีความต้องการการบริการเพิ่มเติม ระยะเวลาสิ้นสุดการบริการสำหรับการปฏิบัติการบริการเดิมตามสัญญาจะขยายออกไปด้วย

d) หากการบริการตามสัญญาล่าช้า เกิดขึ้นเนื่องจากเหตุอันเกี่ยวกับข้อพิพาทแรงงาน โดยเฉพาะอย่างยิ่ง การหยุดงานประท้วง การปิดโรงงาน หรือเหตุการณ์ที่ไม่ใช่ความผิดของซาร์โทเรียส ระยะเวลาสิ้นสุดการบริการจะขยายออกไปตามเหมาะสม ตราบเท่าที่พิสูจน์ได้ว่าเหตุขัดข้องดังกล่าวเป็นสาระสำคัญในการปฏิบัติการบริการตามสัญญา และให้ใช้กำหนดเดียวกันนี้ แก่กรณีที่สถานการณ์เช่นว่านี้เกิดขึ้นหลังจากซาร์โทเรียสได้ตกเป็นผู้ผิดนัดชำระหนี้แล้วด้วย

e) หากลูกค้ากำหนดระยะเวลาสิ้นสุดการบริการที่เหมาะสมสำหรับการรับบริการภายหลังจากเกิดความล่าช้า โดยอาศัยข้อยกเว้นตามกฎหมายและยังไม่ถึงกำหนดระยะเวลาสิ้นสุดการบริการที่กำหนดใหม่นี้
ลูกค้ามีสิทธิตามกฎหมายที่จะยกเลิกสัญญา
การเรียกร้องเพิ่มเติมเกี่ยวกับความล่าช้าในการดำเนินการจะอยู่ภายใต้การควบคุมเฉพาะตามที่กำหนดไว้ในข้อ 25 ง) ของสัญญาฉบับนี้

26) การยอมรับ

a) ลูกค้าผูกพันต้องยอมรับการบริการซึ่งได้กระทำลงตามสัญญา ไม่ว่าจะเป็นการซ่อมแซม การบำรุงรักษา การบริการทดสอบระบบ หรือการบริการอื่นตามที่ได้กำหนดในสัญญา
หากการดำเนินการบริการไม่สอดคล้องตามสัญญาฉบับนี้ ซาร์โทเรียสมีหน้าที่แก้ไขข้อบกพร่องตามที่กำหนดไว้ในส่วนที่ 28

ภายใต้เงื่อนไขว่าการดำเนินการบริการยังสามารถทำได้ ข้อกำหนดนี้ไม่ใช้บังคับในกรณีที่ข้อบกพร่องดังกล่าวเป็นเรื่องเล็กน้อยเมื่อประเมินประโยชน์ที่ลูกค้าได้รับแล้ว หรือข้อบกพร่องดังกล่าวเกิดจากเหตุการณ์ที่ลูกค้าต้องรับผิดชอบ หากข้อบกพร่องนั้นเล็กน้อย ลูกค้าไม่อาจปฏิเสธการยอมรับได้

b) หากการยอมรับล่าช้าโดยมิใช่ความผิดของซาร์โทเรียส ถือว่าได้มีการยอมรับภายในสอง (2) สัปดาห์หลังจากซาร์โทเรียสได้แจ้งให้ลูกค้าทราบถึงการแล้วเสร็จของการบริการตามสัญญา

c) เมื่อได้มีการยอมรับ ความรับผิดในข้อบกพร่องอันอาจมองเห็นได้ของซาร์โทเรียสนั้นสิ้นสุดลง ตราบเท่าที่ลูกค้ามิได้สงวนสิทธิ์ในการเรียกร้องสำหรับข้อบกพร่องนั้น

27) การบอกเลิกสัญญา

ซาร์โทเรียสมีสิทธิ์ที่จะยุติข้อตกลงโดยไม่ต้องรับผิดใดๆ หากบริการเกี่ยวข้องกับซอฟต์แวร์และซอฟต์แวร์หรือเวอร์ชันใดๆ จะถูกยกเลิก
ในกรณีที่มีการแจ้งการยกเลิกดังกล่าวให้ลูกค้าทราบในเวลาที่สัญญานี้มีระยะเวลาคงเหลือนานกว่าหก (6) เดือนลูกค้าจะได้รับเงินคืนตามอัตรา

28) การรับประกันและการชดใช้เยียวยา

a) ซาร์โทเรียสในการรับประกันว่าการให้บริการจะดำเนินไปอย่างดีโดยมืออาชีพและสอดคล้องตามมาตรฐานอุตสาหกรรมรวมถึงชิ้นส่วนทุกชิ้นที่ใช้ในการให้บริการจะเป็นไปตามราย การคุณสมบัติของซาร์โทเรียส
หากลูกค้าต้องการทดลองใช้บริการ สามารถตกลงกันได้โดยทำเป็นหนังสือและบรรดาค่าใช้จ่ายสำหรับการทดลองใช้งานนี้ลูกค้าเป็นผู้รับผิดชอบ

b) หากมีข้อร้องเรียนเกี่ยวกับการบกพร่องไม่ปฏิบัติตามการรับประกันเป็นหนังสือแจ้งมายังซาร์โทเรียสภายในกำหนดระยะเวลารับประกัน หากฟังได้ว่ามีการปฏิบัติที่บกพร่องเช่นนั้น ซาร์โทเรียสจะดำเนินการแก้ไขให้ถูกต้องด้วยการให้บริการนั้นอีกครั้ง
หากซาร์โทเรียสไม่สามารถแก้ไขการให้บริการที่บกพร่องนั้นโดยการให้บริการใหม่อีกครั้งได้ ซาร์โทเรียสจะคืนเงินค่าบริการนั้นให้ หรือหากสมควรแก่เหตุอาจคืนเงินให้ตามส่วนของการให้บริการที่บกพร่องซึ่งไม่อาจแก้ไขได้นั้น
การได้รับการชดใช้เยียวยาข้างต้นเป็นสิทธิเฉพาะตัวของลูกค้า และซาร์โทเรียสมีความรับผิดในข้อนี้เพียงการให้บริการใหม่หรือคืนเงินค่าบริการให้ทั้งหมดหรือแต่บางส่วนตามแต่กรณีเท่านั้น
การรับประกันในที่นี้ให้ครอบคลุมถึงชิ้นส่วนและการเปลี่ยนชิ้นส่วนให้ใหม่ด้วย

c) การรับประกันนี้ให้ใช้แทนการรับประกันอื่นใดทั้งโดยชัดแจ้งและโดยปริยาย
และให้การรับประกันอื่นใดทั้งโดยชัดแจ้งและโดยปริยายนั้น ซึ่งรวมถึงการรับประกันความสามารถในทางการค้าและความเหมาะสมต่อวัตถุประสงค์เฉพาะอย่างเป็นอันระงับไป

d) การรับประกันให้ยกเว้น สินค้าใช้แล้ว ชิ้นส่วนใช้แล้ว ความเสียหายโดยธรรมดาจากการใช้งานตามปกติ การบำรุงรักษาไม่เพียงพอเหมาะสมโดยบุคคลอื่นที่มิใช่ซาร์โทเรียส การไม่ปฏิบัติตามวิธีการใช้งานอุปกรณ์ การใช้งานเกินขนาดหรือไม่เหมาะสม การสร้างและ/หรือผลิตอย่างไม่เหมาะสมโดยบุคคลภายนอก รวมถึงสาเหตุและผลกระทบจากภายนอกในประการอื่นใดซึ่งซาร์โทเรียสไม่อาจควบคุมได้หรือที่ซาร์โทเรียสไม่ต้องรับผิดชอบ

e) ซาร์โทเรียสจะไม่รับผิดชอบใดๆ
ภายใต้การรับประกันข้างต้นหากลูกค้าหรือบุคคลที่สามทำการเปลี่ยนแปลงหรือซ่อมแซมวัตถุที่จะให้บริการในที่นี้และ / หรือความเสียหายเกิดจากหรือสาเหตุมาจากการใช้งานที่ไม่เหมาะสมความประมาทอุบัติเหตุหรือบริการที่ไม่ได้รับอนุญาตบนวัตถุที่จะให้บริการโดยลูกค้าหรือบุคคลที่สามใดๆ (โดย Sartorius ได้รับอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษรให้กับลูกค้า)

29) ความรับผิด

a) หากชิ้นส่วนของสิ่งที่ต้องให้บริการถูกทำลายโดยความผิดของซาร์โทเรียส
ซาร์โทเรียสอาจเลือกที่จะซ่อมแซมความเสียหายเช่นว่านั้นด้วยค่าใช้จ่ายของตนเองหรือจัดส่งชิ้นส่วนใหม่มาทดแทนให้ การจัดหาชิ้นส่วนใหม่มาทดแทนให้ดังกล่าวให้จำกัดความรับผิดชอบของซาร์โทเรียสเพียงไม่เกินราคาของบริการนั้นตามที่ได้ตกลงไว้ สำหรับข้อกำหนดที่เหลือ ข้อ 29 ค) จะใช้บังคับตามนั้น

b) หากลูกค้าไม่สามารถใช้ประโยชน์จากวัตถุที่รับบริการตามสัญญาได้โดยเป็นความผิดของซาร์โทเรียส และการที่ไม่สามารถใช้ประโยชน์ได้นี้เกิดเพราะไม่มีการแจ้งคำแนะนำและ/หรือข้อเสนอแนะไว้หรือแจ้งไว้ไม่เพียงพอ ไม่ว่าก่อนหรือหลังสัญญาดังกล่าวได้ลงนาม รวมถึงเอกสารประกอบตามสัญญาด้วย

โดยเฉพาะอย่างยิ่งขั้นตอนการทำงานและบำรุงรักษาวัตถุที่รับบริการ ข้อกำหนดข้อ 26 และ 27 จะใช้ตามนั้น นอกจากว่ามีการเรียกร้องจากลูกค้าเพิ่มเติม

c) ในกรณีเกิดความเสียหายซึ่งไม่ได้เกิดเพราะวัตถุที่รับบริการนั้นเอง ไม่ว่าเหตุผลทางกฎหมายจะเป็นอย่างไร ซาร์โทเรียสจะรับผิดชอบ (1) ในกรณีที่มีเจตนาจงใจ (2) ในกรณีของความประมาทเลินเล่ออย่างร้ายแรงในส่วนของตัวแทนทางกฎหมาย / นิติบุคคล ผู้บริหาร หรือพนักงานระดับผู้บริหาร (3) ในกรณีที่สมควรต้องรับผิดชอบเพราะเกิดการบาดเจ็บ เสียชีวิต หรือได้รับอันตรายอย่างรุนแรงแก่ชีวิตและสุขภาพ (4) ในกรณีที่มีการปกปิดข้อบกพร่องโดยไม่สุจริตหรือมีข้อบกพร่องในสิ่งที่ได้รับรองไว้ (5) ภายในขอบเขตความรับผิดที่กำหนดไว้โดยกฎหมายว่าด้วยความรับผิดต่อผลิตภัณฑ์ที่ใช้บังคับของสัญญาฉบับนี้ สำหรับการบาดเจ็บส่วนบุคคลหรือความเสียหายต่อทรัพย์สินอันเป็นผลจากวัตถุที่ใช้ส่วนตัว ในกรณีที่สมควรต้องรับผิดเพราะการไม่ปฏิบัติตามหน้าที่อันเป็นสาระสำคัญของสัญญานั้น ซาร์โทเรียสต้องรับผิดในกรณีความประมาทเลินเล่ออย่างร้ายแรงของพนักงานที่ไม่ใช่ระดับบริหารอีกด้วย โดยให้จำกัดความรับผิดเพียงเท่าที่โดยปกติวิสัยอาจเกิดขึ้นได้แก่สัญญาลักษณะนี้หรือสามารถเล็งเห็นได้โดยสมควร ทั้งนี้ซาร์โทเรียสขอปฏิเสธข้อเรียกร้องอื่นใด